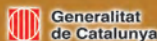




Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament



AYMARA MARKA

mayacht' asisa irnaqasa t'aqhisiñata mistsupxañani

Bernardino Huallpa Chura



UNIVERSIDAD INDÍGENA BOLIVIANA
AYMARA "TUPAK KATARI"

Instituto de Investigaciones de la Cultura
y Lengua Aymara (IICLA)

2013



Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament

Generalitat
de Catalunya



AYMARA MARKA

mayacht'asisa, irnaqasa t'aqhisiñata mistsupxañani

Bernardino Hualpa Chura

Chuqi Yapu – Bolivia
Llumpaqa 2013

Aymara Aru, Saranakasxata Yatxataña Uta (IICLA), Universidad Indígena
Boliviana Aymara "Tupak Katari" (UNIBOL)

© **AYMARA MARKA;**
Mayacht'asisa irnaqasa t'aqhisiñata mistsupxañani

Jiliri irpiri: Pelagio Pati Paco

Sullka jiliri irpiri: Lucio Choquehuanca Yujra

IICLA irpiri: Benigno Callizaya Ojeda

Yatxatiri: Bernardino Huallpa Chura

**QHANAÑCHAÑATAKI: AYMARA MARKA: AYLLUNAKANA
IRNAQAWIXA MAYJT'AWAYI- T'AQHISIÑPACHA UÑSTATAPA-
T'AQHISIÑAPACHA UTJASKATAPAKI/ QILLQATANAKATA
AMUYT'AÑATAKI- KAMSAÑSA MUNI EMPRESA PRIVADA- EMPRESA
ESTATAL- COOPERATIVA- EMPRESA COMUNITARIA/ JUPHA
YAPUCHAÑA- MAYACHT'ASISA IRNAQASA- JUPHA YAPUCHASINA-
T'AQHISIÑATA MISTSUSIPKI/ KUNJAMSA MAYACHT'ASISA
IRNAQANA/ LECHE CH'AWAÑA/EMPRESA COMUNAL-AMUYU
AMTA WAKT'AYAÑA.**

IICLA uksana yatxatirinaka:

Benigno Callizaya Ojeda

Justino Callisaya Acero

Maximo Quisbert Quispe

Waldo D. Mamani Cahuaya

Irma Rojas Garay

Honorio Limachi Choque

Bernardino Huallpa Chura

Panka pata julli apsuri: Ramiro Cruz Cutile

Panka pata julli: Carmelo Flores Laura pataka paya tunka kimsani maranitapata,
uraqpachata taqita sipana jiliriwa.

Panka pata wakt'ayiri, wakichiri: Carlos Ramiro Molina Limachi

Panka manqha luriri: Miguel Zambrana "Idea 360°"

Panka apsuri: Artes Gráficas "SAN MARTIN"

Mathapi jakhu kamachi: 4-1-215-13 P.O.

Jiwasa Markana amuyt'a jakhu chimpu: 1-1158/2013

ISBN - jakhu: 978-99954-831-6-6

Nayriri utt 'a: UNIBOL –A- "TK" Plaza Elizardo Pérez s./n. Cantón Warisata
Municipio de Achacachi - Provincia Omasuyos.

Payiri utt 'a: Localidad Cuyahuani - Municipio de Huarina - Provincia Omasuyos.

Art'a jakhu: 2895295 – 010-22136229.

Iwxqa qillqa apiri: info@utupakkatari.edu.bo, Web. www.utupakkatari.edu.bo

**Aka pankaxa Universidad Indígena Boliviana Aymara "Tupak Katari" jach'a yatiquaña
utana apsutawa, ukhamarusa 1322 kamachimpi uñjatawa.**

UTJIRINAKA

UÑACHT'A	5
QALLTA ARUNAKA	9

1. **NAYRIRI PHAT'A: UÑACHT'AWI, NAYRAPACHATA JICHHAPACHKAMAXA KUNJAMSA AYLLUNAKANA IRNAQAWIXA MAYJT'AWAYI (FORMA COMUNAL)**..... **19**
 - 1.1. Janira español jaqinaka purinkipana (Antes de 1532) 20
 - 1.2. T'aqhisiñpacha – ciclo colonial (Mundo al revés 1532-1825) 25
 - 1.3. Jichhapacha-contemporánea (1825-2013)..... 30
2. **PAYÏRI PHAT'A: QILLQATANAKATA AMUYT'AÑATAKI, KAMSAÑSA MUNI: EMPRESA PRIVADA, ESTATAL, COOPERATIVA UKHAMARAKI EMPRESA COMUNITARIA** **45**
 - 2.1 Qallta (Acumulación originaria) Capitalismo (Privada/Estatal), Socialismo de Estado, Cooperativismo ukhamaraki Comunitario 45
 - 2.2 Organización técnica-división social del trabajo 62
 - 2.3 Jilt'anaka katuntasirinaka 65
 - 2.4 Ch'ama ch'iwrsuña 65
- 3 **KIMSIRI PHAT'A.** Municipio de Salinas suyu Garci Mendoza (Oruro) uksanxa, 1992 marata 2012 marakamaxa kunjamsa mayacht'asisa irnaqasa jupha yapuchasina t'aqhisiñata mistsusipki. 71

4	PUSIRI PHAT'A: Ayllu Avichaca (Achacachi-La Paz) uksanxa 1990 marata 2013 marakamaxa, kunjamsa mayacht'asisa irnaqasa Leche ch'awañampi t'aqhisiñata mistsusipki.	105
5	PHISQHIRI PHAT'A: JACH'A AMTA AMUYU UTT'AYATA, AYMARA MARKAXA MAYACHT'ASISA T'AQHISIÑATA MISTSUÑAPATAKI	129
	TUKUYA ARUNAKA.....	151
	YANAPIRI PANKANAKA	157

PRESENTACION

El propósito principal de la Universidad Indígena Boliviana Aymara “Tupak Katari” es la producción científica, en áreas productivas, culturales, históricas, filosóficas y entre otras, en este marco se creó el Instituto de Investigaciones de la Cultura y Lengua Aymara en colaboración con la Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo (ACCD) de España; hasta 2012 se publicó 7 libros, 5 libros escrito en aymara y 2 en español que está a la disposición del público.

Ahora, en 2013 presentamos a la Universidad Indígena Boliviana Aymara “Tupak Katari” (UNIBOL - A - “TK”) y a la población en su conjunto 8 libros que son:

- Jach’a Yatiqaña Utasa (UNIBOL Aymara “Tupak Katari”)
- AYMARA SAWUNAKA II Jach’a Carangas, Jatun Killakas Asanajaqi “JAKISA” sawunaka
- CH’UQI ISPALLA, ajayuni jiwasampi jakasi
- Wawa jathachaña, yuriyaña, uywaña yatichaña
- Vida pública sindical: asimilación de habilidades para dirigir e influir en otros. Añoranza por ídolos en tiempos de crisis de liderazgo.
- Titi Qaqa qutana challwa utjirinaka.
- AYMARA MARKA tantacht’asisa irnaqasa t’aqhisiñata mistsuñani.
- AYMARA QAMASA 1

Cada una de estos libros son investigaciones profundas, sobre relato histórica de la Universidad Indígena Boliviana Aymara “Tupak Katari”; la tecnología de alimentos en el marco de seguridad y soberanía alimentaria en 4000 m.s.n.m.; la concepción y la filosofía de la educación de valores en

los niños desde su nacimiento y para su vida; la importancia del liderazgo en la construcción organizacional, recuperación territorial en los tejidos y por último sobre la construcción de empresas comunitarias.

En la Universidad se tienen una política definida, que las investigaciones se deben realizar en la lengua aymara, porque la lengua es la columna vertebral de la cultura. Pese a tantos años de políticas de exterminio como pueblos y por tanto como lenguas por la colonia, la república, capitalismo y neoliberalismo nuestra lengua continua vigente y se desarrollará en tanto la población, sus profesionales, las instituciones de educación en diferentes niveles desarrollen nuestra lengua. Las naciones indígenas originario campesinos no solo somos naciones ni mucho menos estados nacionales, somos toda una civilización, como civilización no hemos perdido nuestras raíces, al contrario estamos en proceso de recuperación, fortalecimiento de nuestra cultura como una alternativa al sistema capitalista global.

El capitalismo es la cultura de la muerte, ya que con ella muere la madre naturaleza, miles de miles de culturas, el medio ambiente los animales entre otras, mientras la cultura nuestra es la cultura de la vida, nosotros convivimos con la naturaleza en el marco del equilibrio y reciprocidad, todos los seres tienen vida por tanto merecen el respeto como nosotros merecemos. Esta es la razón de la imperiosa importancia de desarrollar nuestra cultura, recuperar y fortalecer nuestra civilización milenaria en todos los niveles de la educación, este avance no solo pasa por tema de la interculturalidad sino es cuestión de vida y no de un modelo de sociedad.

La mejor forma de practicar la interculturalidad no es respetar el modelo de sociedad del capitalismo sino fortalecer nuestra cultura y expandir nuestra civilización en diferentes territorios de distintos países, compartiendo con otros similares pueblos de otras regiones del mundo para que el respeto a la vida en su conjunto crezca a nivel planetario, esto es nuestra tarea revolucionaria en esta y en futuras generaciones.

Lic. Pelagio Pati Paco

RECTOR

UNIVERSIDAD INDÍGENA BOLIVIANA AYMARA “TUPAK KATARI”

AMUYU JUK'ACHATA

Aka yatxata pankanxa uñacht'ayasiwa, maya jisk'a chillqt'anaka, jach'a qamasani Aymara markasana sarnaqawipata, janira España markata janq'u sunkhani jaqinaka purinipkana (1492) kunjamsa Markanakana, Ayllunakana, Suyunakana markachirinakaxa qamapxpachana, kunjamatsa Aymara, Qhichwa juk'ampi markanakatakisa t'aqhisiñpachaxa uñstpachana (1532), jichhakamasa kunatsa utjaskakpacha. Ukampisa uñacht'ayatarakiwa, kunjamatsa maya qawqha janq'u jaqinakaxa walja waranqa waranqa indígenas markachirinakaru apnaqaña qalltapxpachana. Maysatuqitxa uñacht'ayatarakiwa: kunsasña muni economía privada (empresa privada) economía cerrada (empresa estatal), cooperativas, economía comunitaria (empresa comunitaria) kawkirimpisa t'aqhisiñata mistsutaspa. Ukjaxa kunjamatsa jupha irnaqañampi ukakikparaki lechería irnaqañampi empresas comunales utt'ayasina nayraru t'aqhisiñata mistsutaspa.

Tukuyarusti, sumpacha lup'isina, amuyt'asina jilirinakaru ist'asina ukhamaraki jichha pacha wayna tawaqunakana machaqa amuyunakapa ist'asina, uñjasina maya jach'a amtawa empresas comunales utt'ayañataki wakt'ayataraki. Uka amtanakasa, amuyunakasa wakicht'atawa: kunjamsa yatiqiri wayna tawaqunakaxa UNIBOL-A-“TK” jach'a yatiqaña utasana yatintasina, yatxatasina ayllunakaparu markanakaparu markachiri masinakaparu mayacht'asa suma qamaña jikxatañataki yanapt'apxaspa, ukawa qhanpacha arunxa aka pankana qillqt'ana amtapaxa. Qhipjaruxa taqpacha aymara markachirinakatakiwa, taqi llamp'u chuymampi qillqt'ata, qhipanakanxa aksatuqita juk'ampi yatxatatakispa. Ukata jak'a pachachuruki taqinitakisa suma qamaña urunaka purinxani ukjawa llakisiñasa nayataki tukusxani.

RESUMEN

En este trabajo de investigación se muestra un fragmento histórico de la Nación Aymara, pueblo con el coraje más grande del mundo, en primera instancia se muestra la forma de vida de los Aymaras en Markas, Ayllus y Suyus antes de la llegada del hombre blanco barbudo a las tierras de Abyayala y cómo cambió desde aquel día más gris de su historia (12/10/1492), en qué circunstancias se instauró los tiempos del “mundo al revés” tiempos de sufrimiento desde 1532 hasta nuestros días. Asimismo se logra explicar, cómo los blancos siendo una minoría logran someter a millares de indígenas (aunque solo es temporal porque no hay mal que dure mil años). Más adelante se explica los fundamentos teóricos y diferencias entre formas económicas: economía liberal (empresas privadas), economía cerrada (empresas estatales), cooperativas y economía comunitaria (empresas comunales), cuál de las formas económicas constituye para nuestro pueblo Aymara. La alternativa de salida a la actual situación en la que nos encontramos. Para demostrar en la práctica se ha tomado dos estudios de caso: actividad agrícola-pecuaria producción

de la Quinoa y lechería, constituyendo en empresas comunales es posible dejar atrás los tiempos de sufrimiento. Finalmente haciendo una reflexión profunda y sobre todo recuperando la herencia milenaria de nuestros abuelos(as) antepasados, pero sin descuidar las preocupaciones y pretensiones de la generación actual, se plantea una propuesta teórica sobre el establecimiento de las empresas comunales. Todos estos planteamientos, preocupaciones se ha plasmado pensando siempre en nuestros hermano (as) jóvenes que están profesionalizándose en UNIBOL-A-“TK” porque son ellos (as) quienes compartirán sus conocimientos en sus comunidades de origen, transformando en empresas comunales. En ellos (as) está depositada la esperanza de que una vez saliendo como profesionales tendrán que volver a sus comunidades, municipios provincias para organizar a su hermano(as) en empresas comunales a través de ella se pueda dejar para siempre los días de sufrimiento. Para terminar, el presente trabajo de investigación está escrito con mucho compromiso, fundamentalmente para los que integramos el pueblo Aymara, asimismo se sugiere continuar con las investigaciones pertinentes. De esta manera contribuiremos que de aquí a muy pronto lleguen los días de suma qamaña. Cuando con mis propios ojos vea a nuestro pueblo en su grandeza mis angustiantes preocupaciones ese día habrán terminado.

SUMMARY

In this research work shows a fragment of the history of the Aymara nation, people with larger courage to the world, in the first instance displays the type of life that had the Aymaras in Markas, Ayllus and Suyus before the arrival of the bearded white man to the lands of Abyayala and as it has changed since that day more grey in its history (12/10/1492), in what circumstances was the times of “world upside down” times of suffering from 1532 until today. He is also manages to explain how whites remain a tiny minority manage to submit to thousands of indigenous people (even if it is only temporary because there is no evil that lasts a thousand years). Later explains the foundations theorists and differences between economic forms: liberal economy (private companies), closed economy (State enterprises), cooperatives and community economy (business community) and what economic forms is for our Aymara people the alternative of output to the current situation in which we find ourselves. To demonstrate in practice has been taken two case studies: agricultural-livestock activity of quinoa production and dairy, constituting in communal enterprises it is possible to leave behind forever the times of suffering and finally making a deep reflection and above all recovering the ancient heritage of our grandfather (as) ancestors but without neglecting the concerns and aspirations of the younger generation of the present arises a theoretical proposal for the establishment of Community companies. All these approaches, concerns has been always thinking about our brother (as) young people who are professionalizing in UNIBOL-A-“TK” because in this (as) is deposited the hope that once coming out as professionals will have to return to their communities, municipalities provinces to organize his brother (as) in communal enterprises through it can be forever the days of suffering. Finally, this research work is written with much commitment mainly for those who integrate the Aymara people, also suggested to future can continue with investigations on this subject, this way will contribute here to soon arrive day of sum qamaña. When you see with my own eyes our people in its greatness my distressing concerns that day will be completed.

QALLTA ARUNAKA

“AYMARA MARKA mayacht’asisa, irnaqasa t’aqhisiñata mistsupxañani” pankanxa walja jiskt’anakawa utji, yaqhipa jila kullakanakaxa maya juk’a yatxataxinakwa uka jiskt’anakaruxa jaysapxakirakiwa. Ukatawa ukhama wakt’ayataraki, kunati wakisiwa sumpacha amuyt’apxañanakasa, yatxatapxañanakasasa. Jichhapachanakanxa taqiniwa yatxatapxañanakasa markasa nayraru irptañataki, ukampisa ayllunakasana, markanakasanxa sapurunjamawa mayjt’awinakaxa utjaski.

Juk’ampachaxa 1986 marata aksaruwa mayjt’awayi (cambios sociales, políticos económicos, climáticos juk’ampinaka), walja maranakana (ciclos históricos) kunanakati utt’ayatakana ukanakawa kuna phupha uraqqaspasa ukhamawa k’achañata mayjt’aski. Anqaxa markanakana amuyunakapakiwa wali ch’amampi apnaqaña munxapxarakistu. Jichhurunakanxa laq’a achachilanakasana saranakapasa niya armatakiwa jikxatasxi. Bolivia uraqqisana aka kimsa tunka maranakanxa kimsa jani armkaya sartawinakawa utjawayi (hechos históricos que han marcado hito):

Mayiri Implementación del neoliberalismo, paya tunka llatunkani urunakakipana llumpaqa phaxsina, waranqa llatunka pataka kimsaqallqu tunka phisqhani maranxa (29/08/1985), Víctor Paz Estenssoro, Bolivia marka jiliri irpirikana ukapachawa D.S. 21060 kamachi wakt’ayasina apsuwayatayna, EE.UU jiliri irpirinakapampi jak’ata aruskipt’asa. Ukhamakipana uka kamachixa inakjamakixataynawa janiwa phuqhayañamaxataynati.

Uka kamachi utt’ayatatxa niyarakiwa maya mara makipawayxatayna, ukatwa gobierno neoliberal uksankirinakaxa qhuya mina (COMIBOL)

ukhamaraki yaqha empresas estatales uksana irnaqirinakaru (COB) t'unjañataki wakicht'asipxatayna, janiti COB uka jach'a tamaxa t'unjatakaspana ukaxa janiwa neoliberal amtanakaxa phuqhayatakaspani. Irnaqirinakaxa (clase obrera) gobierno neoliberal jupanakaruxa thurkatañataki wakicht'asipxarakitaynawa, walja urunaka tantacht'asisa, aruskipt'asinx, amtapxataynawa: qhuya minanakata (distritos mineros) mistsunisina kayuki Chuqiyapu markakama sarantaña. Paya tunka kimsaqallquni urunaka llumpaqa phaxsita makikipana, waranqa llatunka pataka kimsaqallqtunka suxtani (28/08/1986) maranxa qhuya minanakata (COMIBOL) irnaqirinakaxa mineros (clase obrera)¹ chiqapuniwa kayuki jutantapxatayna, ukhamakipana, Calamarca (suyu Aroma) uka chiqanxa, uka alwa qhantatikiwa pataka pataka pallapallanakampi (policías) ukhamaraki jach'unakampi (militares)² thakhi jani sartkaya jark'antapxatayna. Qhuya minana irnaqirinakaxa thakhi

1 Álvaro García Linera (2007:56) akhama amuyt'araki, khaya paya tunka kimsaqallquni (28) urunaka makikipana llumpaqa phaxsita (8) 1986 marana Calamarca uka chiqanwa qhuya minanakana irnaqirinaka (COMIBOL) p'iqiñchanipxatayna 'Marcha por la vida' uka, ukhamakipana, akatjamatwa maya qhantati alwaxa pataka pataka jach'unaka ukhamaraki pallapallanakampi (fusil, ametralladoras, helicópteros, aviones de guerra juk'ampinakampi) anqaxa markampisa nuwasifñataki sarantapkaspa jalla ukhamawa thakhi jark'antapxatayna qhuya minana irnaqirinakaxa ukharu suyt'asina kutt'xapxañpataki, uka uñjasinx qhuya minana irnaqirinakaxa sapxataynawa: janiwa ch'axwañatakjama wakicht'ata jutapktanti, ch'axwaña qalltsna ukaxa wila wartañanakawa utjaspa, jani yaqha thakhi utjatapatxa distritos mineros uksanakaru kutt'xañakispawa; kunapchati suma wakicht'asxañani ukjawa mayampi wali qamasampi jutantañani, sasawa kutt'awayxapxatayna. Ukjamaruwa 'muerte de la condición obrera' utjawayi, niya phisqha tunka maranakana utt'ayata t'unjtayata uñjasiwayi, obreros mineros, Central Obrera Boliviana (COB) jupanakaxa política ukakikparaki militarmente estado neoliberal jupanakampiwa atipjayasiwapxi. García Linera juk'ampi amuyt'askakiwa, mayirinx superioridad bélica de las fuerzas coercitivas del estado neoliberal (militares y ptolicías) ukawa utjawayi, payirinsti kayuki jutantirinakaxa (marchistas) ch'amatsa, qamasatsa, ajayutsa aynacht'atawa jikxatasipxatayna, ukatwa atipjayasiwapxatayna.

2 Álvaro García Linera (2007), caracteriza como cambio estructural en el país, a la 'muerte de la condición obrera' acumulada en más de 50 años, ocurrido el 28 de agosto de 1986 en la localidad altiplánica de Calamarca, en donde la "Marcha por la vida" encabezado por los obreros mineros conglomerado en la Central Obrera Boliviana (COB) es derrotada política y militarmente por el estado neoliberal. Según García Linera (2007:56) por una lado los mineros aceptaron la derrota sin librar batalla alguna porque al frente vieron la enorme superioridad bélica de las fuerzas coercitivas del estado neoliberal (militares y policías) y por otra los marchistas mineros se encontraban completamente mermados tanto material y espiritualmente.

jist'antata uñjasinxá maya jach'a tantachawina makirakiwa (ampliado) aruskipasinxá, sapxatayna: "jiwasanakaxa janiwa ch'axwañatakjama wakicht'ata jutktanti, wila wartañanakakiwa ina ch'usaru utjaspa, ansasa qhuya minanakasaru (distritos mineros) kutt'asina suma wakicht'asiniñani, ukatawa mayampi wali ch'amampi jutantapxañani", sasinawa amuyt'apxatayna. Uka amtaru purisinxá chiqapuniwa vagones de tren uksnama kutt'awayxapxatayna. Ukhama uñjasinxá neoliberal (empresarios privados) jaqinakaxa (estado neoliberal) clase obrera uksankirinakaruxa jani maya bala phallayasakiwa atipjawayapxatayna. Atipjasinsti, jank'akirakiwa manq'ata jiwata anunakapkaspasa ukhama COMIBOL khuya minana irnaqirinakaruxa "relocalización" ñañqha sallqa sutimpi sutiñchasi alisnukuña qalltapxatayna³, ukakikparakiwa yaqha empresa del estado (ENTEL, ENFE, YPFB, LAB juk'ampinakata) uksana irnaqirinakarusa alisnukupxarakitayna. Uksamatawa neoliberalismo ñañqha amtaxa chiqpachapuni qalltawayatayna.

Neoliberales jaqinakaxa paya tunka llatunkani uru llumpaqa phaxsina, waranqa llatunka pataka kimsaqallqtunka suxtani (29 de agosto de 1986) marata aksaruxa empresas estatales ukanaka privatización (transnacionalización) ukhama yaqha jaqinakaru katxaruyxapxatayna, sumayanakaniempresasukanakakxajupanakakiwa katuntasxapxatayna, jani suma yanakanaksti khithirusa churxapxakirakitaynawa (cooperativas, asociaciones juk'ampinakaru). Ukatxa paya tunka pusini uru qasawi phaxsina, waranqa llatunka tunka llatunkani payani maranxa (24/04/1992), privatización ukjama uñt'ayxañatakixa maya jach'a kamachi apsupxatayna, Ley N° 1330 (Jaime Paz Zamora Bolivia

3 Después de Calamarca (28 de agosto de 1986) los liberales de inmediato ponen en marcha el plan de despido de los trabajadores mineros de la empresa estatal (COMIBOL). De **27.092** trabajadores que tenía en 1985, son despedidos **19.592** en el año 1986, quedándose tan solo **7500** trabajadores hasta hacer quedar en cero en el año 2001. Entre 2001 y 2005 COMIBOL ya no tenía ni un solo trabajador directo, lo cual no equivale a decir, que todos los centros mineros hayan cerrado sino al contrario, los trabajadores de la empresa estatal que se resistieron a migrar a otras regiones y dedicarse a otras actividades, una parte simplemente han cambiado de patrón, en este caso su nuevo patrón será el empresario privado, como ha ocurrido en los centros mineros: Huanuni, Colquiri, Bolívar y otros. Y la otra parte ha pasado a las filas Cooperativistas.

marka jiliri irpirikana ukapacha). Uka kamachina nayriri t'aqapanxa (artículo) akhama qhanañchi:

*Se autoriza a las instituciones, entidades y empresas del sector público enajenar los activos, bienes, valores, acciones y derechos de propiedad y transferirlos a personas naturales y colectivas nacionales o **extranjeros**, o aportar los mismos a la constitución de nuevas sociedades anónimas mixtas (ch'iyart'ayataki ukaxa jiwasankiwa).*

Paya tunka uru llumpaqa phaxsina, waranqa llatunka tunka llatunkani suxtani marana (20/08/1996), Gonzalo Sánchez de Lozada Bolivia marka jiliri irpirikana ukapachaxa D.S. N° 24352 kamachituqiwa privatización (transnacionalización) ukhama empresa estatal PIL uñt'ayawayxatayna, nayriri t'aqapanxa (artículo) sarakiwa:

Adjudicar los activos pertenecientes a las Plantas Industrializadoras de Leche PIL La Paz y PIL Cochabamba ofertados mediante la licitación pública Mc/SNCI/UR/LIC/95 II, en favor de la empresa GLORIA S.A. del Perú, en el precio de OCHO MILLONES CUARENTA UN MIL 00/100 dólares estadounidense (\$us. 8.041.000.-)

Janiwa ukakikiti, taqpacha empresas estatales ukanakwa yaqha jaqinakaru katxaruyxapxatayna (privatización), ukatsti políticas económicas neoliberales amtanaka phuqhayaña qallantapxatayna, janiti movimiento obrero minero “marcha por la vida” t'unjasina atipjapkaspana ukaxa janiwa jasaki lurapkaspani. Qhanpacha arunxa, estado neoliberal apnaqirinakaxa clase popular uksankirinakaruxa atipjawayapxataynawa (niyasa janiwa wiñayatakikiti), irnaqirinakaxa atipjata jikxataxisinsti wali chuyma ch'allxtayasisina jachapxatayna, kunati jani wali urunakawa jupanakatakixa jak'achasisinkana. Qhuya minana irnaqirinakasti qamasa apaqataxa janiwa thurkattirjamaxapxataynati, nayrasa jacha jachakiwa neoliberal jaqinakaruxa kunjamti yanaka lakinuqasipkana ukanaka uñch'ukxapxatayna. Políticas neoliberales amtanaksa phuqhayaña qallantapxatayna ukarusa jaysxapxakirakitaynawa. Jupanakaxa suma qhuya minanaka empresas transnacionales jupanakampi mayacht'asisawa (riesgo compartido) uksatuqi katuntasxapxatayna,

markasana utjiri yanakapsa muñanakaparupuniwa katuntasipxatayna, anqaxa markanakarukiwa apaña munapxiritayna (saqueo de los recursos naturales); janiwa khithisa ch'amampi saykatasinsa suyt'ayirjamaxanti. Bolivia markanxa niya tunka phisqhani maranakawa modelo neoliberal sarantayapkatayna.

Payiri, “jiwaspacha apnaqasxañani” (levantamiento del movimiento indígena) 2000 marata aksaruwa indígena jila kullakanakaxa jiwaspacha apnaqasxañani (autodeterminación indígena) sasina taqiwjchikanakana unxtasipxatayna, juk'ampachaxa suni pata uraquituqinakana qamasirinaka (provincias del altiplano), markachirinakaxa wali qhurucht'asisawa unxtasiwayapxatayna: kamisarakı pachamama utjayki (uraqi, uma, samana, lupi, recursos naturales) jiwasana yanakasa empresarios privados, transnacionales jupanakampi mayacht'asisa katuntasisina impuestos apsuña munxistani, janipuniwa walikiti, sapxataynawa. Ukatwa Cochabamba markansa 2000 maranxa uma arxatasina “guerra del agua”⁴ wali ch'axwawapxi ñanqha jaqinakaru jaqsuñkama.

Suni uraqina aymara jilata kullakanakaxa Felipe Quispe Huanca mallkuna p'iqiñcht'atawa q'aranakaru unxtasisina saykatawapxatayna, thakhinaksa walja phaxsinakawa jark'antapxatayna. Bolivia markanxa paya kasta jaqiwa utjapxtana sasina, sawayapxatayna: pisina qamasirinaka (Bolivia indígena) ukakikparaki wali qullqini qamiri jaqinaka (Bolivia blanca mestiza). Ukapachatawa jiwaspacha yaqasiñasa utjxaraki, ukjamarusa 2003 marana Altu Pata jach'a markanxa ‘guerra del gas’ Gonzalo Sánchez de Lozada Bolivia marka jiliri irpiriwa gas Chile uksnama apasina EE.UU. markaru aljaña munatayna. Uka yatisinxä, Altu Pata markana qamasirinakaxa walipuniwa maya wawaki sartasiwayapxi Goni ñanqha jaqiru alisnukuñkama.

4 En el 1999 Aguas del Tunari, una subsidiaria de la transnacional norteamericana Bechtel, se hizo cargo de la prestación de servicio de agua potable en Cochabamba y subió las tarifas en más del 50%. En abril del 2.000, la “Guerra del Agua” echó a la transnacional y recuperó la empresa para los cochabambinos. Un año después, Aguas del Tunari-Bechtel demandó a Bolivia ante un panel de arbitraje del Banco Mundial por 25 millones de dólares, siendo que a lo sumo gastó medio millón de dólares según declaraciones del ex ministro de Comercio Exterior.

Kimsiri, Estado Plurinacional utt'ayañawa qallantasiwayi, Bolivia markasanxa, paya tunka payani uru chinuqa phaxsina, paya waranqa suxtani maranxa (22 de enero de 2006), jilata Juan Evo Morales Ayma jupawa Bolivia marka jiliri irpirjama utt'ayata jikxatasiwayi, ukatxa jank'akirakiwa Asamblea Constituyente maya jach'a tamachawiru jawillt'awayi, uksana amuyt'anipxañapataki, arst'anipxañatakisa asambleista jilata kullakanakasa makirakiwa chhijllt'asiwayi. Niya paya maranaka ch'axwasina, sinti ch'ama tukt'asinawa machaqa Tayka Kamachi (Nueva constitución política del estado) qillqt'añaxa tukt'ayasiwayi.

Llatunka uru anata phaxsina, paya waranqa llatunkani maranxa (9 de febrero de 2009) Bolivia markasana tayka kamachiwa uñt'ayasiwayxi. Khaya 2006 marata jichhakamaxa niyawa paqallqu maranakaxiwa. Taqini jiskt'asipxañani: Aymara, qhichwa juk'ampi pueblos indígenas nayratpachwa ch'axwapxatayna jani pisina jakaña utjxañapataki, ukatakixa economía comunitaria uksatuqiwa nayraru mistsuñaxa utjaspa sasina amuyt'apxatayna, ukhamakipana economía comunitaria sartayataskiti, jani ukaxa kunjamaskicha.

Kunasa economía comunitaria, kunasa economía neoliberal, estatal, cooperativa yaqhanakampi. Kunatsa anchhitkama Bolivia marka jiliri irpirisaxa economía comunitaria jani sumpacha utt'ayasina sartaypacha...; niya paya tunka phisqhani maranaka neoliberalismo utjatapatxa kunjamaskisa ayllunakasasa markanakasasa. Paqallqu maranakarakiwa Evo Morales Bolivia marka irptatapatxa saraqawayxi, markasana empresas comunales utt'ayañaxa phuqhasipati.

Niyasa janiwa jasakikaspiti, indígenas markachirinakaxa pataka pataka maranakawa janq'u jaqinakana jisk'achjata, chhuxrichjata, ch'ama ch'irwsuta sarnaqawayapxatana. Aksatuqita kullaka Silvia Rivera (1993; 33-34) indígenas jupanakana sarnaqawipata suma yatxatasinx (colonialismo interno), kimsa jach'a t'aqanakaruwa jaljtayi: **ciclo colonial** (1532-1824), **ciclo liberal** (1825-1952), **ciclo populista/ capitalismo del estado** (1952-1986); ukjaruxa payampi yapt'añani, **ciclo neoliberal** (1985-2005), **ciclo del "estado plurinacional"** (2006-2013).

Taqpachaxa phisqha jach'a t'aqanakaniwa.

Aymara, Qhichwa juk'ampi markanakaxa pataka jila maranakawa España markata jutiri jaqinakampi ch'axwapxatayna, ukjata jichhakamawa aka paya kasta jaqinakaxa ukhama utjapxtana. Nayraqata janq'u q'ara jaqinakawa jani wali lurañanakampi qalltapxatayna, kunjamti kullaka Silvia Rivera qillqt'ki ukhama:

La invasión y el saqueo de templos, “la muerte de los dioses” y la brutal agresión a todos los aspectos de la sociedad indígena, no implicaron solamente la destrucción de una estructura simbólica y un ordenamiento ético-político (“el mundo al revés” que tantas veces menciona Waman Puma). Fueron genocidio abierto. (Rivera 1993:37)

Suni, junt'u, qhirwa uraqina qamasirinakaxa sinti ñanqhachata, ch'ama ch'iwsuta, urupaqara irnaqayata jikxatasisinxa janiwa pachaparuki qhiparapkataynati, jupanakaxa qhuru arunakampi, wali ch'amampi, wali qamasampiwa taqini unxtasisa español jaqinakaruxa saykatapxatayna:

En este proceso, la población indígena de lo que es Bolivia no se comportó como una masa inerte y pasiva: a partir de la llegada de los españoles a su territorio, resistió de las más diversas formas, para evitar tanto la consolidación del orden colonial, como las sucesivas fases reformistas que introdujeron renovados mecanismos de opresión y despojo material y cultural. (Rivera 1993; 35)

Kunapachati España markata janq'u jaqinakaxa purinipkatayna, ukjata jichhakamawa jiwasanakaxa jiwaspacha apnaqasxañani, sasina ch'axwapxtana, ch'ama ch'iwsuyasiñasa, urupaqara, arumapaqara irnaqañasa tukusxañapataki. Ukatwa 2006 marana taqini mayacht'asisasti Evo Morales Ayma, jiwasana wilasani jilataruxa Bolivia marka jiliri irpirjama chhijllt'asiwyapxtana. Khaya 2008 maransti Asamblea Constituyente uksaruwa jawillt'awapxi machaqa Tayka Kamachi (Nueva Constitución Política del Estado) taqini qillqt'añataki. Uksana chikañcht'asipxañanakapatakixa asambleísta chhijllata jila kullakanakawa sarantawapxi, jupanakasti economía comunitaria uksatuqitxa amuyunakapsa qhanstayaniwayapxarakiwa.

Art. 307 ukakikparaki **Art. 311** qillqatanxa sapxistuwa:

“El estado reconocerá, respetará, protegerá y promoverá la organización económica comunitaria. Esta forma de organización económica comunitaria comprende los sistemas de producción y reproducción de la vida social, fundados en los principios y visión propios de las naciones y pueblos indígena originario y campesinos” ukhamraki Art. 311 inciso 6 akhama sarakíwa *“El estado fomentará y promocionará el área comunitaria de la economía como alternativa solidaria en el área rural y urbana.*

Paya tunka suxtani uru mara t’aqa phaxsina, paya waranqa tunka mayani maransti (26 de junio de 2011), Ley N° 144 kamachi apsusipkakiwa Art. 7, Art. 8 ukanxa qillqantatawa: economía comunitaria juk’ampi ch’amañchañawa wakisi, sasina⁵.

Kamachinakasa niya utt’ayataxa utjarakiwa, ukata maya jiskt’awa utji; políticas de estado juk’ampi economía comunitaria ch’amañchañataki utjpachati, juk’amppachaxa empresas comunitarias utt’ayañataki, kunatsa jichhakama jani ch’amañchataki. Aka jiskt’anakaru jaysañatakixa kimsa amuyuwa nayracht’ataspa: **mayirinx**a modelo teórico ukawa jani aski qhanakiti, kunarusa economía comunitaria sasakiwa sutiypaxpi; **payirinx**a khitinakati markasa apnaqapki jupanakaxa janjamakiwa chuymanakapansa, amuyunakapansa taqi chuyma (voluntad política) economía comunitaria sartayaña markaslayku irnaqañaxa utjkasmachiti; **kimsirinx**a wali qamiri jaqinakaxa (empresarios privados) janiwa kunalaykusa atipjayasiña munapkiti. Ukjama purapata ch’urkhisiwinakatjamakiwa jani nayraru sartañaxa utjkiti.

- 5 Art. 7 inciso 4) Economía Comunitaria. Constituye un modelo de desarrollo que comprende sistemas de planificación, organización, producción, generación de excedentes y su distribución para el bienestar común; basado en la cosmovisión de los pueblos indígena originario campesinos, comunidades interculturales y afrobolivianas, quienes administran su territorio, recursos y tienen sus propias formas de organización en armonía y equilibrio con la Madre Tierra. Art. 8 (RECONOCIMIENTO DE LAS COMUNIDADES COMO ORGANIZACIONES ECONÓMICASCOMUNITARIAS). Se reconoce a las comunidades indígena originario campesinos, comunidadesinterculturales y afrobolivianas, como Organizaciones Económicas Comunitarias -OECOM, constituidas en elnúcleo orgánico, productivo, s ocial y cultural para el vivir bien.

Aka pankaxa jasaki ullart'asina yatintañatakixa phisqha phat'anakaru jaljatawa (capítulos): **nayriri phat'anxa**, nayrapachanakaxa kunjamasa ayllutuqina (comunidad) irnaqatana, markasana kawkirinakasa phisqha jani armkaya sartasiwinakaxa uksatuqitawa uñacht'ayata. **Payiri phat'anxa**, kamsañsa muni economía comunitaria, kunatsa economía neoliberal, economía estatal, cooperativas juk'ampinakata mayja sartinipacha, uksatuqita yatxatt'añatakiraki. **Kimsiri phat'anxa**, kunjamsa jupha yapuchasina empresa comunitaria (APQUISA) utt'ayatayañataki khayasa Salinas de Garci Mendoza (Oruro) uksatuqina niya qallantapki. **Pusiri phat'ansti**, (comunidad) Avichaca (Achacachi) uksana Leche ch'awirinakaxa mayacht'asisa sarxarupxatapata. **Phisqhiri phat'anxa**, jach'a amtaxa sumpacha lup'ikipt'asa, amuyt'asa wakt'ayatarakiwa, aski amuyunaka utt'ayañataki (modelo teórico) ukhamaraki lurawirkipstayañataki (práctica), ukjamata taqinisa mayacht'asisa irnaqasa t'aqhisiñata mistsupxañasataki.

Aka pankaxa taqpacha aymara markachirinakatakiwa, wali llamp'u chuymampi achikt'asisina taqinisa ullart'apxañanakamataki. Taqpacha markanakaxa mayacht'asisa nayraru sarantapxañasataki.

NAYRIRI PHAT'A

UÑACHT'AWI, NAYRAPACHATA JICHHAPACHKAMAXA KUNJAMSA AYLLUNAKANA (FORMA COMUNAL) IRNAQAWIXA MAYJT'AWAYI

Aymara markachirinakaxa Abyayala uraqinx a waranqa waranqa maranakatpachwa chhijnuqtasa qamnuqapxatayna, Qullusuyu jach'a marka sayt'ayañkama, ukhamakipanwa 1492 marana Cristóbal Colón jupaxa janq'u sunkhani jaqinakampi chikt'ata Europa uksatuqita jutasina América uksaru purinipxatayna, ukata 1532 marata aksaruwa invasión ukhamaraki colonización ukanakampi qallantawayatayna.

Aymara markana sarnaqawipaxa payaru jaljatawa: nayririxa janira España anqa markata janq'u sunkhani jaqinaka purinipkipana, payiristi ukjata aksaru. 1532 marata aksaruxa indígenas markachirinakatakixa jani walt'aña pachanakapuniwa purintanitayna, janiwa khitisa qhisphiyaña atipkataynati. Ukanaka uñjasinwa 1923-1927 maranakanxa jilata José Carlos Mariategui akhama sasawa qillqt'atayna, "La solución del problema del indio tiene que ser una solución social. Sus realizadores deben ser los propios indios." (Mariategui 1991; 49) indígena markachirinakaruxa janiwa khitisa qhisphiykaspati, jiwaspachpakipuniwa qhisphiyasiñani. Ukwa Mariategui amuyt'ayistu, janiwa tatakuranakasa, socialistas, capitalistas yaqhanakasa qhisphiykistaniti; ukatwa wakisi taqpachani mayacht'asisa t'aqhisinñata mistsuñataki wakicht'asiñasa.

Khaya 1532⁶ marata aksaruwa ch'amampiki apnaqañaxa qallantatayna (invasión "conquista"), ukjaruxa uraquinakasa katuntasiñarakiwa (colonización) qallantatayna. Uka maranakatwa taqpacha pueblos indígenas markachirinakatakixa t'aqhisiña pachanakaxa purinitayna, encomienda (mit'ayu, yanakuna), postillón juk'ampi lurañanaka. Nayra achachilanakasaxa inaki irnaqañampiwa phuqhaña qallantapxatayna, ukamaraki qhuya minanakaruwa munkiri jani munkiri irnaqañataki irpata jikxatasipxatayna (**mit'a**), aylluna qhiparirinaruxa **hacienda** (patrón) jaqirakiwa jani kuna payllasa irnaqayiritayna, ukatxa Iglesia uksanakanawa kunaymani lurawinakampi (servicios) phuqhaxiritayna. Ukhamanaka uñjasinwa Tomás Katari, Tupak Amaru, Tupak Katari, Bartolina Sisa juk'ampi jilata kullakanakampiwa mayacht'asisa español jaqinakaruxa khaya 1781 marana saykatapxatayna.

1.1 Janira español jaqinaka purinkipana

Aymaranakaxa ayllunaka, markanaka, suyunaka utt'ayasinawa jaqjama qamasipxiritayna. Pankanakana qhanañchapxarakistuwa, uka saranakasaxa wali jaya maranakatpachawa utjatayna; kunjamsa jaqinakaxa yanakaru, uywanakarusu uñjapxiritayna, jupanakkamasa kunjamsa qamasipxiritayna. Niyasa janiwa Abyayala uraquinaki ayllunakaxa (comunidades) utjkataynati, yaqhawja chiqanankanxa (otras partes del mundo) jichhakamasa utjaskakiwa. Nayraxa janira España markata jaqinaka purinipkipanxa maya ayllu walja kasta uraquinakwa apnaqasina irnaqapxiritayna: suni, qhirwa, junt'u uraquinakana (pisos ecológicos/diferentes condiciones geográficas).

Nayra pachanakaxa kunjampunisa Aymaranakaxa ayllu taypina qamasipxpachana, uka jiskt'aru jaysañaxa ch'amakiwa, jichhurunakana *antropología, arqueología, sociología, paleontología, lingüística* uka jach'a

6 "De Pizarro a La Gasca (1532-1549). Etapa donde la noción de Estado es inexistente y se caracteriza por enfrentamientos, tanto entre conquistadores como entre estos y la Corona. Corresponde al desarrollo de la sección II. En el mapa N° 1 se puede apreciar la evolución de su marcha en la Conquista del Perú; es claro que la disputa por las "riquezas" fue el móvil dominante. Como ejemplos de este tempestuoso período se encuentran la rebelión de Manco Inca en 1536 y el establecimiento del núcleo conocido como Los Incas de Vilcabamba; la ejecución de Diego de Almagro, en 1538; el asesinato de Pizarro, en 1541; y la ejecución del primer virrey del Perú, Blasco Núñez de Vela, en 1544" (Noejovich 2009:35).

yatxataña thakhinakanxa kunaymana *métodos sofisticados* ukanakampiwa yatxatapxi, ukjamata yatxatasinsa janiwa sumpacha aymara markana nayra luratanakapatxa qhanañchatakiti, ukjamarusa yatxatatakiskiwa qillqt'anaktuqi uñt'ayxañataki. Jichhakamasa aymaranakana chiqpacha qillqanakapawa (escritura) jani sumpacha yatxatatakiti, janira español jaqinaka purinkipana inasa utjchina. Kunapachati anqa markanakata jaqinakaxa markanakasaru purintanipkatayna ukapachanakaxa kunaymana ch'axwañanakawa utjarakitayna, janq'u jaqinakaxa **kipu** qillqatanaka, sawutanaka yaqhanakampi jani axsart'asawa ninampi phichhantapxatayna, ukjamawa qillqatanaktuqixa yatisi. Chiqpachana, aymara markasaxa wali jaya maraniwa. Ukatwa jichhakamasa aymara aruta arst'asisipkaktana, inawa chhaqtayaña munasipkani, janiwa atipkaniti.

Qhanpacha arunxa, taqpacha markanakawa (culturas) kunapachati utt'asiña qalltapkatayna ukapachata jichhurunakkamasa sarani saranisipki. Ukampisa waranqa pusipataka llatunka tunka payani marana (1492) janira q'ara jaqinaka purinipkipanxa aymara, qhichwa markanakaxa kunjama utt'ayatapxpachansa.

Españoles q'ara jaqinaka purintanipkatayna ukapachatawa kunaymana kastilla aruta qillqatanakaxa utjxarakitayna, juk'amppachaxa tatakuranakawa (cronistas, curas, visitantes) qillqapxatayna; jiwasa jaqinakatxa juk'anikiwa qillqirinakaxa utji, Felipe Guaman Poma de Ayala⁷, Garcilazo de La Vega jupanakaxa castilla aru yatiqasinwa qillqapxarakitayna. Aka qhipha maranakanwa aymaranakaxa sarawisata yatxatasina wali qillqt'asipktana.

Waldemar Espinoza, jupatakixa Tawantinsuyu markaxa pusi jach'a aski amtxarwa utjnuqasitayna sapxistuwa:

En suma, la autosuficiencia de los runas andinos en la era prehispánica estuvo apuntalada en cuatro factores fundamentales: la racionalidad en el buen manejo de los pisos y nichos ecológicos, en la reciprocidad o ayni, en el colectivismo o minca y en el tributo en trabajo o mita correctamente

7 Felipe Guaman Poma de Ayala. NUEVA CORONICA Y BUEN GOBIERNO I, II, III. Ed. EFE. 2008. Lima-Perú.

retribuido. El primer sistema les permitió cosechar productos de todos los climas; el segundo les facilitaba la reproducción de la familia; el tercero, la reproducción de la comunidad; y el cuarto, la reproducción del Estado. (Espinoza 2010; 427).

Uka pusi jach'a aski amtanakawa (factores) markachirinakaruxa apnaqatayna: **a)** suni, qhirwa, junt'u uraqituqinakanxa kunaymana achunakwa achuyasina qamasipxiritayna. **b)** Ayni (familia) maynita maynikama yanapt'asisawa sarnaqapxiritayna, wilamasinakaxa maya wawaki sarnaqapxañaataki. **c)** Mink'a, ayllu jach'añañatakiwa, kuna irnaqawi jank'achañaatakisa mink'ampiwa anxatapxiritayna. **d)** Mit'a, Tawantinsuyu (estado) jach'añañatakiwa utjatayna, ukapachanakaxa walipuniwa irnaqapxiritayna. Mit'axa, inka pachanwa uñstatayna janiwa aymaranakankkiti.

Qullasuyu jach'a marka taypinxa janiwa estado utjkataynati, Inka pachanakwa utjxatayna, estado amuyuxa taqikunasa maya qhawqhaninkakiwa, maya qhawqhanikiwa kuna yanakaniña munapxi. Aymaranakaxa tamacht'asisapuniwa sarnaqapxiritayna, ukatxa chachawarmi purapata yanapt'asisawa suma qamaña jikxatapxiritayna.

a) Kunjamsa uraqinakaxa uñjatana (Control simultáneo de varios pisos ecológicos)

Janira españoles jaqinaka (1492) Abyayala uraqisaru purinkipana, kunapachati colonización qalltkatayna, ukapachatawa aymara markana sarnaqawipatxa jilata norteamericano John V. Murra (2002)⁸ walja maranaka yatxatasina maya maya panka qillqatanaka (archivos, crónicas, revisitas, testimonios juk'ampinaka) uñakipt'asa, ullart'asinwa qillqt'atayna. Panka qillqt'atapanxa qhanañchapxistuwa: kunjamsa **control vertical de un máximo de pisos ecológicos** uraqi apnaqapxiritayna: suni, qhirwa, junt'u phuthuti ukapachparaki lamara quta thiyanakana.

⁸ Murra, John V. EL CONTROL VERTICAL DE UN MÁXIMO DE PISOS ECOLÓGICOS en la economía de las sociedades andinas en El MUNDO ANDINO: población, medio ambiente y Economía. Ed. IEP Instituto de Estudios Peruanos, 2002.

Uka uraqinakanxa kunaymana kasta achunakwa (cultivos) achuyapxiritayna, uywanaksa kikiparakiwa uywasipxiritayna. Maynita maynikama aruskipt'asa, suma amuyt'asa, uñakipt'asawa uraqi waqaychapxiritayna; jaqinakarusa laqa luriritjamawa chhijllt'apxiritayna, k'acha luririnakaruxa kuna amallaqi ususa mantiristamwa sasina iwxt'apxiritayna. Irnaqiri sarapxañapatakixa qutu qutu jaqinaka tamacht'apxiritayna ukjamata junt'u phuthuti, qhirwa uraqinakaru musxa achunaka achuyiri sarapxañapataki, ukatxa apanipxañapatakisa; lamara qutaru sarasinsa qutana utjiri yanaka aptanipxañapatakiraki. Sunituqinxa ukakipkakiwa achuyapxiritayna. J. Murra qillqirixa suyu lupaqa sarnaqawipatxa juk'ampachawa yatxatawayatayna, ukjamata qillqatanaktuqi yatiyañataki. Uka phisqhatxa mayirikawa wakisi sumpacha uñakipaña: suyu **lupaqa** uksatuqita.

Khaya 1460–1560 maranakanxa suni thaya uraqituqinxa paya jach'a ch'axwanakawa utjatayna, **mayirinx** aymaranakampi qhichwanakampiwa ch'axwapxatayna, **payirinsti** españoles q'ara jaqinakarakiwa suni thaya uraqinakana qamasirinakaruxa munkiri jani munkiri ch'amampiki ñanqhachaña qalltapxatayna. Qhanpachanxa, suyu Lupaqa (aymara), 1560 visita (censo) Garci Diez de San Miguel orden de Lope García de Castro kiputuqiwa jilata kullakanakaxa yatiyapxatayna: 20.000 utanaka (unidades domésticas) ukhamaraki 100.000 niya 150.000 jakiri jaqinaka. Lupaqanakana uraqinakapaxa janiwa khiti patrunarusa (encomendero) katuyatakatanayti, kunata, kunatijupanakaxa Rey Carlos V jupampiwa chiqaki aruskipt'apxiritayna, Lupaqanakaxa españoles q'ara jaqinakaruxa yanapt'apxatayna kunapachati qhichwanakampi ch'axwapkana ukapacha. Ukatwa ukhama sarnaqapxatayna.

Khaya 1532 marata aksaruxa kimsa suyuwa taqinirusa apnaqiri (reynos) aymaranakawa utjatayna, wali qamirinakapxataynawa, ukata qhipa maranakanxa suyu Lupaqa ukakiwa qhispxatayna mayninakaxa chhaqtayataxapxataynawa, yanakapasa jupanakampi chikt'atarakiwa chhaqtawayxarakitayna. Suyu Lupaqa sarnaqawipaxa akjamataynawa:

- Khawkhanti jaqinakaxa waljpachani qamasipkana, jilpachaxa (centro de poder), suni uraqina titi qaqa quta thiyanakanawa utjnuqatapxatayna, yapunaka yapuchasina; manq'anaksa imasipxiritayna, uywanaksa walja uywantapxiritayna 4.000 m/s/n/m.
- Niya 100.000 jaqinakawa maya sapa amtaru purisa (dominio) sarnaqapxiritayna.
- Walja yapuchaña uraqinaka (pisos ecológicos), suni (quta titi qaqa), qhirwa (valles), junt'u phuthuti (amazonía) uksanakana yapuchasisina maya maya juyranaka achuyasa manq'apxiritayna:
 - **Suni pata** (altiplano) ch'uqi, apilla, ulluku, isaña, ch'uñu, tunta, kaya juk'ampinaka; cereales (jupha, qañawa, tarwi, jawasa, tunqu); uywanakata (aycha, chaluna, ch'arkhi, ch'akhanaka, t'arwanaka, lip'ichinaka yaqhanakampi).
 - **Qhirwa:** tunqu, wayk'a, pirasa, tuna yaqha muxsa achunaka achuyasina, yaqhipa pachanxa aliqakiwa pallthapisina aptanipxiritayna.
 - **Lamar qutata:** jayu, wanu, challwanaka juk'ampinaka aptanipxiritayna.
 - **Junt'u uraqi:** inalmama (coca), tunqu, puquta, k'ullunaka. (Murra 2002: 85-96).

“Kunapachati aymara sarawisata Tawantinsuyu uksana maya qhawqha jaqinakaxa wali yatxatata jakapkana: andinólogos, Polo andinofilos, maynisti Domingo de Santo Tomás, ukata tatakuranakaxa purinipkatayna (virrey) Toledo, ukapachatawa plan de reducciones ukaxa chiqpachapuni phuqhaña qallantawayatayna. Sarnaqawisata yatxatirinakaxa amuyt'apxiwa: jaqinakaxa jani maya chiqanaki

acht'apxipanxa plan de reducciones ukampixa kuna lurañatakisa kusaspawa sapxataynawa, alaxpacha awkina (Dios) arunakapa yatichañatakisa jasakiniwa (catequización), irnaqapxañapataki, jasaki yanapt'añataki, jaqinaka anthapisina mit'a phuqhanipxañapataki (administración colonial). Yapu yapuchaña uraqinaka jak'ata uñaqañasa jupanakatakixa wali askipunitaynawa, niya aynacht'ayañampixatayna ukapachaxa kusiipxataynawa. Suni uraqinakana qamasirinakati ukhamaki jakasipkani ukaxa autosuficiencia económica ukanisinxu autonomía política ukampixa sarnaqasipkakiniwa, sasina sapxatayna." (Murra 2002; 97).

Sumpacha amuyañsipana, españoles q'ara jaqinakatakixa walja kasta yapuchaña uraqinakaxa (pisos ecológicos) janiwa askikataynati, nayraru sartañatakixa janisa askikaspaxa ukhama amuyapxatayna, ukatxa chhaqtayaña amtapxatayna; **a)** Colonia apnaqaña jasakiñapataki (tributo indígena); **b)** alaxpacha awkina arunakapa jank'aki yatxatayañataki (Catequización); **c)** jaqinaka tantthapiñataki, Potosì qhuya minaru sarapxañapataki, mit'ayuta irnaqanipxañapataki; **d)** markachirinakaxa walja yapuchaña uraqinaka (pisos ecológicos) apnaqapkana ukaxa jiwaspachpa apnaqasiña uka amuyu ch'amañchaskatayna, ukatwa chhaqtayata jikxatasxapxatayna.

1.2 T'aqhisinipacha uñstatapa (La comunidad en ciclo colonial) (1532-1824)

Janira invasión ukhamaraki colonización ukampi qalltkasina taqikunasa saraparjamawa sartkatayna, ukata 1492 uka marana Cristobal Colón jaqixa kimsa barco taypiwa walja masinakapampi chikt'ata khayasa Europa uksata INDIA markaru sarasktana sasina pantjasinisa Abyayala (América) uraqiru purinipxatayna. 1492 marata 1532 maranakkamaxa uñaqatakwa lamara quta jak'anakaru jutapxiritayna (alrededor de costas de Perú y Ecuador), ukata kunapachati suma yatxatxapxatayna ukatwa Kajamarka uksaru purintapxatayna. Tunka suxtani uru lapaka phaxsina, waranqa phisqha pataka kimsatunka payani (16 de noviembre de 1532) maranxa INKA Atawallpa juparu katuntasina jawayapxatayna uka uruwa TAWANTINSUYU jach'a qamasani markaxa jani mayampitaki chhaqtaña qallantawayatayna. Uka maratawa chiqpachapuni

invasión ukhamaraki colonización qalltatayna Bolivia markatakixa 1824 marakama. Aksatuqita yatxatiri Héctor O. Noejovich (2009; 36) jupaxa siwa, paya expediciones ukawa utjana, nayraqatxa 1524 ukhamaraki 1529. Francisco Pizarro, Diego de Almagro, Hernando de Luque jupanakawa expediciones explorativas lurapxatayna. Ukatakisti Diego de Espinoza jupawa qullqi churatayna. 1524-1532 uka maranakanxa aliqakiwa suma uñaqt'apxatayna, yatxatapxarakitayna (exploración). Kunapachati Atawallparu jawayasina quri, qullqi jikxatxapxatayna ukatkuchawa uraqinaka katuntasiña, saranakasa mayjt'ayaña (colonización) qallantapxatayna; paya amtampi ukhama lurapxatayna: mayirinxá yanaka katuntasisa qamiriptañataki (beneficio material), taqinsa yaqatañataki ukhamaraki munata (obtención de prestigio) ukjamapxañapataki, exploradores jaqinakaxa ukalaykukiwa lurapxatayna.

Khaya 1532 - 1549 marakamaxa (de Pizarro a La Gasca) janiwa kuna estado colonial ukasa utjkataynati, tunka paqallquni maranakawa taqiwjana ch'axwaña qallantapxatayna. Mayirinxá español jaqinakampi ukakikparaki indígena markachirinakampiwa ch'axwapxatayna, payirinsti jupanakkamakiwa nuwjaspaxatayna taqi kuna yanaka katuntasiñlayku (codicia), kimsirintsti corona española uksankirinakampiwa jumawa sinti walja katuntastaxa, nayanxa juk'akiwa sasina ch'axwapxatayna. Nayriri maranakanxa ukhama ch'axwañampikiwa sarnaqasipkatayna.

Uka barco taypi jutirinakaxa (expediciones) paya amtanipxataynawa; yanaka (riqueza) katuntasiñataki ukhamaraki jach'a jach'a tukuñataki (prestigio). Quri, qullqi katusinxá kunjamti anunakaxa manq'ata nuwarasiña yatipxi ukakipkakiwa nuwarasipxatayna. Ukata indígena jilata kullakanakaxa quri qullqi q'ala katuntasiri uñjasina ukhamakiwa uñch'ukipxatayna ukampisa wali ñañqhachata jikxatasisinsti, 1536 maranxa Manco Inca jupawa Vilcabamba uksana unxtasisina wali ch'amampi saykatapxatayna. Nayriri invasión p'iqinchirinakaparuxa jupanakapachpa jaqinakawa jawayaña qallantapxatayna (1536 uka marana Diego de Almagro, 1541 uka marana Francisco Pizarro); nayriri Virrey Basco Nuñez de Velajuparusa 1544 uka maranawajawayapxatayna.

Ukhama walja maranaka ch'axwasinx 1568 marawa Francisco de Toledo Lima markaru purinitayna, ukata maya jach'a tantachawina (junta magna) estado colonial uka ñanqha amta utt'awayapxatayna, ukata juparuwa Virrey ukhama qunt'awayapxatayna.

Qalltkatayna ukjaxe uraqinaka lakirasiña qallantapxatayna ukatxa taqinsa wali yaqataña munapxatayna (prestigio), kunati España markanxa jani khitinsa yaqata jaqinakakipxataynawa (bastardos y plebeyos). Encomienda katxaruñatxa wayka waykawa jupanakkamasa katjasipxiritayna, nayraqata kuna aski yanakaya uñjapchi ukanaka katuntasipxatayna.

Kunapachati ch'amampiki (invasión) español janq'u sunkhani jaqinakaxa purinipkatayna colonización ñanqha amtanakapampiwa qallantapxatayna, nayraqataxa ayllu tantacharuwa mayjt'ayapxatayna, jupanakaxa machaqa mayja satañanaka (nuevos cultivos) uñstayapxatayna ukhamaraki jani uñt'ata uywanaka puriyanipxatayna, juk'ampi qamiriptañataki. Yaqhipa historiadores qillqt'apxakirakiwa, 1532 marata Atawallparu jiwawayapki (caída de Atawallpa) ukjatwa colonización ñanqha amtaxa qalltawayi sasina. Janiwa ukhamakiti jani ukasti 1572 uka marata aksaruwa qalltawayi, kunapachati Thupa Amaru I juparu jiwayxapxi ukjatawa chiqpachapuni juk'ampi ch'amampi sartawayi sasinsa arst'apxakirakiwa.

Sapa ayllu tantachanakaxa encomienda (maya patrón hacendero) jupanakaru katxarutkamakiwa jikxatasxatayna, jak'ata uñaqañasa janiwa ch'amaxataynati (control), ukata sapa ayllunxa mallkunakaxa (kurakanaka) irpirinakapakisipkataynawa, corregidores jupanakarakiwa mallkunakaruxa jak'ata uñch'ukipxiritayna (supervisión).

Indígena jilanakatakixa mit'a phuqhañapunitaynawa (obligatorio), munpasa janisa munpa. Sapa ayllutxa kurakanakarakiwa (Mallku) sapa tuputjama (cupo) 7% taqpacha uraqininakata chhiijlt'apxiritayna, khitinakaruya muyuta sarañataki wakt'chi ukjaxe sarañapapuninwa, munpasa janisa munpa. Khitinakati uraqinipkana jupanakatakikiwa mit'a phuqhaña utjatayna, yanakuna jupanakatakixa janiwa mit'a

phuqhiri sarañaxa wakiskataynati, kunati jupanakaxa patron jupana irnaqiripata uñt'ataxanwa (siervo) uywapakaspasa jalla ukhama sarnaqapxiritayna.

Khithinakati Kuraka ukhamapkatayna jupanakaxa janiwa uraqinakapa apt'asipkataynati, Inka, tata inti ukhamaraki aliqa jaqinakana uraqinakapakiwa Corona Española jupatakixatayna. Ukampisa uka uraqinakxa Iglesia católica tatakuranakawa wali munt'apxiritayna, ukatawa indio sutiñchata jilata kullakanakaxa kunaymana lurawinakampi (servicios) jupanakataki phuqhapxiritayna. Colonia pachanxa aylluxa q'ala mayjt'ayatawa jikxatasxatayna, comunidades indígenas uka sutikiwa jilpacha apnaqxapxatayna, Reducciones uka suti apnaqapxarakitaynawa, juk'amppachaxa tributo ukawa españoles jaqinakaru churañaxa utjatayna, sañani: uraqinakata, yapunakata juk'ampinakata jupanakaru payllaña.

Mit'axa janiwa mayakikataynati, waljataynawa: a) qhuya minanakaru inaki irnaqiri saraña, b) obrajes isinaka lurañataki (artesanía manufacturera), c) hacienda uksana uywampi yapumpi irnaqañataki. Taqpacha mit'anakatsipanxa, qhuya minanakaru sarañakawa wali axsarataritayna. Aksatuqita Szeminski yatxatirixa akhama amuyt'araki:

En realidad el Mitayo se llenaba de deudas y para pagarlas se quedaba para siempre en la mina. Una tragedia aparte para el mitayo eran las latas normas de extracción, la lejanía de la mina, la necesidad de proveerse de comestible, herramientas, velas y el pago de los ayudantes. La gente probaba evitar la mita, ya sea pagando un rescate o huyendo de su lugar de trabajo. El kuraka era el que tenía la obligación de proveer de obreros, en el caso de que no pudiera hacerla, era castigado. (Szeminski 1972; 272)

Mit'ayu jilanakaxa qhuya minankaru sarasinisti juk'anikiwa ayllunakaparu kutt'anxapxiritayna kunati yaqhipanakaxa manuta jani mistsusinxa wiñayatakiwa jiwañkama manu phuqhxa sasina qhiparxapxiritayna; yaqhipanakasti irnaqkasina usumpi jani ukaxa chhijiru purisina jakaña vida tukt'ayxapxiritayna. Ukatawa markachirinakaxa wali saraña chhijupxiritayna.

Obrajes uksana mit'a phuqhañaxa janiwa qhuya minana irnaqañmakataynati ukjamarusa t'aqhisiñakitaynawa. Kimsiri mit'a agraria (hacienda) ukanxa patrón jaqinakaxa indígena markachirinakaruxa kawkiri uywanaka yapunakti yapuchaña yatipkatayna ukana lurayasipkakitaynawa, juk'ampachaxa kunti jupanakaxa España markata apanipkatayna ukanakwa lurayaña yatiqayapxatayna. Aksatuqita Szeminski akhama arst'araki:

También doloroso se hizo el cumplimiento de la mita agraria, en las tierras designadas a la Iglesia y a ciertos españoles, especialmente en el período inicial de la colonización, pues los invasores de Europa exigían el cultivo de nuevas, no conocidas hasta ahora en los Andes, plantas y la crianza de animales traídos por los conquistadores. Esta exigencia, así como el pago de tributos en dinero o en especie, frecuentemente con las nuevas plantas o animales, produjo la popularización entre los indios de las ovejas, los cerdos, las aves de corral, el trigo, etc. Durante largo tiempo se cultivaron las plantas y se criaron los animales provenientes de Europa, únicamente para pagar el tributo o por imposición, sin embargo, gradualmente se aceptaron, lo cual fue una complementación de lo que conocían los indios hasta ahora. (Szeminski 1972; 272)

Patrón pachaxa qalltkatayna ukjaxa uywanaka uywasina, yapunaka yapuchasa ukanakampiwa tributo (impuesto) phuqhaxiritayna. Yaqhippachaxa tributo jani phuqhaña atisinxa, indígena jilata kullakanakaxa aljasiña, alakipasíñampiwa (comercio) yanapt'asipxiritayna ukatsa pist'askakiritaynawa. Ukatxa jornalero ukhama irnaqiri sarapxarakiritayna, ukhama sarnaqasawa qullqi (dinero) uñt'xapxatayna; jupakkama juyranaka chhalaqt'asiñaxa janirakiwa chhaqkataynati. Tributo phuqhañaxa sintipuniwa indígena markachirinakaruxa aynacht'ayatayna, ukipanwa t'aqhisiñanaksa uñt'apxatayna: manq'ata jiwaña, walja pachanaka jani samart'asa irnaqasina. Tata Corregidor jupawa tributo phuqhayiritayna, ukata Virreynato uksatsa janiwa suma payllsa waxt'atapkiritaynati. Ukhama jani suma waxt'ataxa tributo apthapitxa jupakiwa jilpacha katuntasiritayna, uka jani walinaka uñjasina Virreynato uksatxa jank'akirakiwa visitantes khithapxiritayna: qhuya minanakaru, obrajes ukhamaraki encomienda (haciendas) uksanakaru jani wali luratanaka uñjañataki.

Colonia pachana llunk'u kurakanakaxa janiwa t'aqhisiña uñt'apkataynati, uraqinakpasa janiwa aparayasipkataynati, janiwa tributo phuqhaña yatipkataynati. Jupanakaxa phuqhaxiritaynawa: a) jila masinakapa qhuya minanakana mit'ayuta irnaqanipxañapataki khithaña, b) tributo apthapiña, c) patrón kamachinakapa phuqhayaña. Ukhama llun'usinwa kurakanakaxa qamiriptxapxiritayna españoles jaqinakaru yanapt'ataplayku.

1.3 T'aqhisiñapacha utjaskatapaki (La comunidad en ciclo republicano 1825-1953)

Aymara markachirinakaxa walja maranakapuniwa España (Europa) uksata puriniri jaqinakampi ch'axwapxatayna, waljakuti ch'axwasinsti España markata jutiri q'ara jaqinakapuniwa jiwasa jaqinakaru aynacht'ayapxatayna, niyasa janiwa wiñayatakikanti jani ukasti maya qhawqha pachatakikitaynawa. Ukjamwa Oprimidos pero no vencidos, pankanxa, 1984 marana kullaka Silvia Rivera⁹ qillqt'atatayna, janq'u (criollos y mestizos) jaqinakaxa puriñampisa ñanqhachañampisa mayakiwa chhijnuqasipxatayna, ukatxa Qullasuyu markana qamasirinakaruxa jank'akiwa ñanqhachaña amuyunakampi uñkatapxatayna. Ukampirusa chiqpachapuniwa aymara, qhichwa jilata kullakanakaru juk'ampinakaru jisk'achaña qallantapxatayna kunati janq'u janchini jaqinakakiwa taqitsipansa wali khust'ata taqi kunani jikxatasipxatayna.

Uksatuqita Rigoberto Paredes akhama amuyt'araki, "comparadas la civilización y las instituciones del pueblo conquistador con las del conquistado, resulta que el imperio de Tahuantinsuyo estaba por encima del español." (Paredes 1902; 225). Chiqasa, jupanakaxa janiwa taqpachanirupunixa apnaqapkaspani, janiti jaqiru ñanqhachasa (subordinar, oprimir, explotar) yatsupkaspana ukjaxa; ukhama yatisinwa kunjamati awkinakapa colonia pachana lurapkana ukakipkakiwa républica pachana lurapxatayna.

⁹ Sumpacha yatxatañatakixa wakisiwa ullart'aña kullaka Silvia Rivera Cusicanqui "OPRIMIDOS PERO NO VENCIDOS" 2010, Ed. La mirada salvaje, la Paz-Bolivia. Uka panka, kunatixa askinjama lurt'atarakiwa.

Qhipanakaruxa anqa markanakata (civilización occidental) apanita amuyunakapuniwa atipjawayatayna, kunjamsa uka juk'a janq'u jaqinakaxa walja aymara, qhichwanakaru atipjawayapxatayna. Aksatuqita kullaka Silvia Rivera amuyt'asinx a khama qillqt'araki, "chiqasa juk'a jaqinakakiwa khaysa Europa markata jutirinakana wawanakapa (criollos) q'axatanakapasa (jinchu q'añunaka=mestizos) akana qhiparapxatayna, nayraqata estado apnaqaña (dispositivos del poder) kunjmati awkinakapa katxarusina pataka jila maranaka apnaqapkatayna ukakipkakiwa lurapxatayna. Ukatwa wali munañani, ch'amampiki munkiri jani munkiri taqpacha markachirinakaru apnaqaña yatipxi, kunati jupanakawa markasa irpxarupxi, kamachina wakt'ayañasa amparanakapankiwa. Ukatwa jupanakana amtaparuki kunaymana kamachinaktuqi taqpacha markachirinakaxa phuqhapxañataki apsuta" (Rivera 1993; 35). Mayarinxa, jasaki apnaqañatakixa suma yatintapxatayna, ch'amampi jaqinakaru apnaqaña (medios coercitivos) violencia fáctica¹⁰; payirinx, democracia representativa (violencia encubierta)¹¹. Paya sallqa amtanakapampiwa (estrategia) jasaki apnaqaña qalltapxatayna pongos, colonos ukhama tukuyañkama.

Bolivia marka utt'asitapata, paqallqu tunka maranaka makiptataparuxa, historiador Rigoberto Paredes, aymaranakana qhichwanakana t'aqhisitanakapa uñjasina, 1906 marana akhama qillt'atayna, "Bolivia machaqa marka qhisphiña jikxatasinx, indígena jilata kullakanakatakixa janiwa kunasa mayjt'awaykiti, pachpa kamachimpikiwa apnaqasipkistu, ukampisa juk'ampikiwa ch'amampi ñanqhachaña t'aqhisiañasa utjaski. Colonia pachana sipansa juk'ampi jani wali jaqinaka pallapallanaka (militares) ñanqhachiri irpirinaka miratatipana pisina qamasirinakata arxatiri kamachinaksa chhaqtayxapxataynawa. Markachirinakasti mayacht'asisaxa wali ch'amampipiwa wila wartañkama unxtasipxatayna" (Paredes 1906; 207).

10 Uno de los trabajos que mejor ilustra conceptualmente el establecimiento del régimen bajo la violencia fáctica en Bolivia es el ensayo de Raúl Barrios Morón LA ELUSIVA PAZ DE LA DEMOCRACIA BOLIVIANA, en VIOLENCIAS ENCUBIERTAS EN BOLIVIA, 1993 La Paz-Bolivia.

11 Par ver en profundidad ver el trabajo de Silvia Rivera **LA RAZ: COLONIZADORES Y COLONIZADOS** en VIOLENCIAS ENCUBIERTAS EN BOLIVIA, 1993 La Paz-Bolivia.

Aka yatxatirixa janq'u jaqirakiwa, suma amuyt'iritapata ukakikparaki
 Sub Prefecto de Inquisivi ukhamasinxa uñjataynawa kunjamti indígena
 markachirinakaxa sarnaqapkana ukanakata. Khaya 1906 maranxa
 askinjamawa pankanakapa qillqt'arakitayna. Uka qillqt'atanakapanxa
 aymaranakana juk'ampi t'aqhisiñaxa¹² utjaskatapakiwa,

12 Para que se tenga una idea de ese sistema transcribimos a continuación los gráficos e interesantes párrafos que siguen "El indígena comunario vive en lugares apartados , en aquellos inmensos horizontes yermos, donde el sol, el frío, el viento lo tiene innegrecido todo su cuerpo desnudo y cubierto con pocos harapos; la presencia de un vecino de Cantón lo llena de terror y pánico, porque espera del el algún mal, y porque repugna el contacto aún del medio civilizado; digo lo primero porque el indígena comunario es como bestia humana de todos, que lo usan en común, el corregidor, el cura, los vecinos, los alcaldes, ilacatas, segundas, militares, pasajeros, todos lo ocupan, lo exaccionan, lo apelan , lo encarcelan, le quitan sus hijos, etc.; la condición del indígena, perdónesenos es peor que la de una bestia que tiene dueño, que lo cuida, lo favorece, y estima. ¿Veis a un indígena harapiento, sucio, de cabeza desgrefiada, lloroso, correr despavorido en un camino, en la garita, en la ciudad, en una villa o cantón? Ese es el comunario a quien le han arrebatado a golpes los víveres que debía vender para abonar la contribución adelantada; ese comunario busca un defensor que regularmente es un buen hombre [tinterillo] y en lugar de encontrar un apoyo, encuentra otro lobo que concluye de despellejarlo: recurre personalmente ante las autoridades y estas le dicen que espere, y espera días acurrucado en las calles, de donde un soldado lo toma de cabello, lo lleva arrastrado, para que limpie el cuartel y los corrales a fuerza de sablazos; el infeliz desnudo ya, vuelve a su hogar donde su esposa e hijos lo esperan como al angel del bien que les llevará el pan y el consuelo: pero lo ven llegar envuelto en sangre y estiércol, macilento por el hambre y lloroso...,triste por estas desgracias, por la muerte de su esposa que muere de un arrebato, es sorprendido por el alcalde, pero no para llevarle a la cárcel por la contribución , es notificarlo que ese día debe bailar o ir de baile, por la llegada del Sub-Prefecto; en vano se disculpa, y es llevado y tiene que bailar y hacer morisquetas, a palos. Pasada la función, regresa caviloso a su casa, y sus hijos tiernos, le avisan que otro alcalde ha mandado llevar las cuatro únicas ovejas que pasteaban y la poca cebada que había, para el ejercito que está de paso, y cuando corre presuroso a reclamar sus bienes el ilacata le notifica , que debe ir a limpiar los caminos, para que no tropiece el caballo del General N, que manda la división que pasa; después de tanta fatiga, recorre sus deberes de comunario y su imaginación le presenta unos tras otros; recuerda que debe marchar de postillón, de pongo, de mulero del cura o sub-prefecto, recuerda que su buey y su hijo de siete años están embargados por el cura a cuenta de los derechos del entierro de su esposa, por esta razón debe ir a ocuparse en los minerales con objeto de ganar el jornal, recuerda que faltan tres meses para la fiesta, cuyo alferezado tiene que pasar, porque el cura lo obligó a ello, amenazando con el castigo del cielo; recuerda que su calzón nuevo y su poncho se hallan pignorados para el pago de la contribución predial , que el Sub-prefecto aún no ha cancelado, recuerda que está obligado a pagar la rama anual para sostener los pleitos que sobre linderos sostiene su comunidad con las vecinas. Sentado sobre una piedra escabrosa, reconcentrada su imaginación y con las manos en las mejillas, se halla engolfado en su triste situación de comunario; entonces un alguacil del corregidor, lo recuerda de ese profundo pesar ¿para qué? Le trae sin duda el valor de su ganado y cebada? No; le trae más

yaqhipchikanakana janikipuniwa t'aqhisiña urunaka tukuskataynati jani ukasti ansasakiwa juk'ampikixatayna.

Jilata Rigoberto Paredes, saskakiwa, Bolivia markana paya kasta jaqinakawa utjki (janq'unaka ukhamaraki indígenas), aka paya kasta jaqinaktxa, indígena markachirinakawa suma jaqisipki, mestizos/criollos janq'u jaqinakaxa jani kuna luriri jaqinakaru tukutakixiwa, sasina qillqt'atayna.

“Paya kasta jaqinaka utjatapatxa, taqpacha markachirinaka utjirita indígena markachirinakawa aski jaqinakaski, kunaymana irnaqañanaka yatipxi: yapu luraña, uywa uywachaña, mawjata mawjaru yanaka apaña yatipxarakiwa. Sinti alcohol umaña yatipxi ukakiwa jani walikiti, kunjamti q'aranakaxa machapki ukakikpa machaña yatipxaraki. Indio jaqinakawa chiqpachanxa taqi kuna irnaqasina markanakaru (pueblos=cantones) apasina churapxi, q'aranakaxa jani kuna lurasa qamapxañapataki; yamakisa q'ara jaqinakaxa jani kuna lurasakiwa taqikunsa jikxatapxi, yapu luraña janipuniwa kunakipansa yatipkiti, janiwa yatiqirjamapkiti, jupanakana jaqi masipata llakt'asiñaxa janiwa utjkiti, jani axsart'asa ñanqhachasipkakispawa.” (Paredes 1906; 82)

bien la orden para que bajo la pena de encarcelación, concurra al trabajo de las chacras del Corregidor y del cura, a la formación de la casa del primero, sin que se les pague un céntimo por esos forzados trabajos. No es esto todo, cuando el comunario, después de tantas fatigas del día, se ha entregado al sueño envuelto en su grueso andrajo (kamiri) reposando su cabeza en un adobe deforme, le abren la puerta repentinamente los comisarios del hijo de Dios o Santiago [indígena hechicero impostor] y le impone el precepto de pagar el tributo para los gastos del tata Santiago, el que vive entregándose al ocio y los placeres; además le piden una hija joven y virgen para el uso del Santiago, porque esa noche debe ocuparse de las evocaciones, sortilegios, a fin de que Dios les mande abundancia y salud. El comunario apenas puede cultivar algunos tablones en el contorno de su casa dejando inmensos terrenos sin cultivar, ni dejar cultivar, desde que América fue continente; adviértase que de los cien indígenas de una comunidad, diez son originarios o poseedores de todas las tierras de ella y los restantes son socios y servidores de los primeros, reducidos a la miseria más inconcebible ¿en que invierte el indio sus reducidos productos? ¿Quiénes se distribuyen de esa miserable suma, reunida a fuerza de cruentos sacrificios y privaciones? La partija se verifica en este orden:- el Tesoro Público por la contribución, el cura por el alférezado, entierro o bautismo a la bodega por el aguardiente que beben en estúpida corrupción y en otras ramas forzadas. La defensa de los intereses del pueblo, etc., etc., por los abogados de La Paz.- Junio.-Imprenta de Siglo XIX-1871.

Chiqasa, aymara qhichwa jaqinakakiwa irnaqaña ch'ama apsuña yatipxatayna, yanaksa utjayapxiritayna, janq'u jaqinakana (blanco/mestizos) suma qamapxañapataki. Janiti irnaqirinakaxa utjkaspa ukaxa janjamakiwa jakaña atipkaspasi. Ukhama taqikuna churataxa kunatsa aymaranakaru sinti uñisipxpachana¹³. Jilata Paredes, panka qillqataptuqiwa jani wali luratanaka yatiyañani:

Juk'a markanakakiwa Bolivia markpachana utji, kunjamti Mohoza markana sinti ñanqhachañanakaxa lurañanaka utji (abusos). Uka markana mistinakaxa indios jupanakaru ina ch'usatakwa kunaymananakwa k'arintapxi kijantapxi, ukata uka k'arinaka ukhampiniskiwa sayapxiritayna, ukhamanaka lurasawa uraqinakapa aparapxi, ukata kuna jisk'a manunaksa k'arintapxakiritaynawa. Ukhamatakiwa uka sapa propiedad uraqi apt'asipxiritayna, jani munirinaruxa nuwjasi, takjasina, jawq'xasinawa uraqi aparañkama ñanqhachapxiritayna.

Walja maranakawa ukhama apnaqapxatayna, markachirinakana jani ull'tasiña jani qillqt'asiña yatipxatapata, ukhama jani wali luratanakawa khaya markana jaqinakapana resentimiento utji, sentimientos de venganza, instintos perversos, ukatpi uñacht'ayapxi 1° 2° Marzo 1899 marana, jaqi jiwarayaña, mestizos jupanakawa nayrawirinkapxatayna, en la matanza ukjarupi indionakaxa yanapt'apxarakitaynaxa. (Paredes 1906; 111)

- 13 Uno de los abanderados intelectuales indiófilos junto a Nicodemes Antelo, Gabriel Rene Moreno, Alcides Arguedas es el patrón hacendero Bautista Saavedra, de este último francamente nos sorprende el tipo de su razonamiento sustentada en su feroz odio hacia los indígenas a continuación se cita un fragmento del texto El Ayllu "El indio guarda pues una intensa aversión hacia sus opresores, su odiosidad se halla concentrada y acumulada a través de muchas épocas y siglos enteros. Y si hemos de confesar la verdad, ese antagonismo étnico tiene su razón y su justicia ¿Qua ha sido del indio para nuestros antepasados y que es para nosotros, no obstante las fraternales e igualitarias doctrinas del cristianismo que se dice profesar? Apenas una bestia de carga, miserable y abyecta, a la cual no hay que tener compasión y a la que explotar hasta la inhumanidad y lo vergonzoso. Decimos y proclamamos con un entusiasmo y con un candor que raya en el algo que puede llamarse fatuidad, que nuestra Constitución política del estado y nuestra legislación civil y administrativa son modelos de sabiduría, prudencia y perfección, y sin embargo, el indio dentro de ese régimen jurídico, es un híbrido, porque no es ni ciudadano, ni persona ni cosa; ni tiene propiedad, mujer e hijos, que no lo sea a la vez del blanco o del mestizo, que muy especialmente en la calidad de patrón, militar cura, juez, abogado y corregidor, es el que devora en la campaña las entrañas del mísero indio. Y si este, agotado el sufrimiento, se rebela contra sus opresores, con los medios, en la oportunidad y manera de ser que tiene, entonces hay que aplastarlo como a un animal peligroso, como a un rebelde indomable, ..." (Saavedra 1902:145-146)

Aka qillt'atatxa paya amuyuwa jilpacha p'arxtayapxistu, mayirinx Bolivia markana niya paqallqu tunka maranaka makiptataruxa, janiwa kuna mayjt'awinakasa indígenas jupanakataki utjkataynati, ansasakiwa juk'ampi uraqinakapa aparata, ñanqhachata, k'arintata uñjaspaxatayna. Payirinx, uka jani wali luratanaka amthapisaxa mayaki mayacht'asisa unxtasisina saykatapxatayna, q'ara jaqinakaruxa kikiparakiwa ñanqhachjapxatayna, yaqhipa chiqawjanakanxa añchapunirakiwa aynacht'ayapxatayna.

Indígena markachirinakaxa janiwa amanuta janq'u jaqinakaruxa uñisipkataynati, jani ukasti jupanakana ñanqhachatapatwa wali qhurumpi kutkatasipxatayna. Ukampisa mestizo jaqinakawa indígena jilata kullakanakaruxa jani walinaka lurapxiritayna, jupanakaxa janiwa yapu luraña yatipkataynati (holgazanes) ampara murupkaspasa ukhamapxataynawa; jani kuna luriripxasinxa, markachirinakaruxa ñanqhachasina, walja pachanaka inaki irnaqayasawa 'suma qamaña' jikxatapxiritayna, chiñinakjama (murciélagos) wila ch'amsusa sarnaqapxiritayna.

Kunatsa janq'u jaqinakaxa indígena markachirinakaruxa munkiri jan munkiri irnaqayasina taqi yanaka jikxatasa suma qamapxpachana, kunatsa ukhama umuyunipxpachana. Aksatuqita, Bautista Saavedra, qillqatapana suma qhanañchapxistu:

Si una raza inferior colocada junto a otra superior, necesariamente tiene que desaparecer como dice Le Bon, y si por consiguiente, hemos de explotar a los indios aymaras y quechuas en nuestro provecho, o hemos de eliminarlos, porque constituyen un obstáculo y una rémora en nuestro progreso, hagámoslo así francamente y enérgicamente, sin creer como creen muchos, que las escuelas de primeras letras bastan a transformar de la noche a la mañana la condición y estructura psicológica y social del indio: pero lo irritante, lo que tiene un tinte repugnante, sombrío, de crueldad y astucia refinadamente inquisitoriales, es que a la sórdida y tiránica dominación que ejercemos sobre aquel paria moderno, [...] (Saavedra 1902; 146)

Bautista Saavedra, jani wali ñanqha amuyuni jaqitaynawa, ukjamarusa jupa kipka amuyt'irinakaxa waljanipxataynawa. Chiqansa, janq'u

jaqinakaxa, indígena jilata kullakanakana ch'amapampipuniwa jakaña munapxatayna, janq'u jaqinakaxa janq'usinakwa wali jach'a jach'a tukupxiritayna (civilización europea) uka saphita jutiritanwa sasina sapxiritayna.

Uka ñanqha amuyunakaxa Grecia markanawa pensamiento clásico uka pachana uñstatayna¹⁴, uraqpachanxa (en el mundo entero) jiwasa wa taqi markanakatsipansa wali khust'atanxa (superiores), sapxiritaynawa. Saavedra chachaxa, jani wali amuyunakanipunitaynawa, janiwa kunakipansa markachirinakatxa llakt'asirikataynati, ch'amampikiwa kunsu munkiri jani munkiri lurayiritayna. Janq'u jaqinakatakixa indígena jilata kullakanakaxa: "apenas un bestia, miserable y abyecta a la cual no hay que tener compasión y a la que hay que explotar hasta la inhumanidad y o vergonzoso. (...) el indio dentro de ese régimen jurídico, es un híbrido, porque no es ni ciudadano, ni persona ni cosa; ni tiene propiedad, mujer e hijos, (...)" (Saavedra 1902; 145)

Kunapachati q'ara jaqinakaxa markasaru jani walt'ayiri purnuqtanipkatayna ukjasti indígena markachirinakaxa jupanakaru jani atipjatapawa wali jach'a juchatayna. Ukata jani mayampi ukjama sartasipxañapataki, jani mayampi kutkatasipxañapatakixa lawampiwa sinti usuchjañkama jaq'xapxiritayna, kutkatasirinakaruxa maya jach'a tantachawina taqinsa uñjkayawa jaq'supxiritayna, jani mayampisa

14 Esa idea de que unos son superiores y los otros inferiores vienen desde la época de los filósofos clásicos de Grecia aunque más tarde Darwin es quien teorizó desde el punto de vista biológico "EL ORIGEN DE LAS ESPECIES" y definida sociológicamente por Herbert Spencer de que unas razas superiores que las otras, en nuestro criterio el personaje que dio el cuño intelectual sin duda fue Aristóteles en su libro La Política "La naturaleza, teniendo en cuenta la necesidad de la conservación, ha creado a unos seres para mandar y a otros para obedecer." (Aristóteles 1980; 10) y más adelante señala "Lo mismo sucede con la propiedad; el señor es simplemente señor del esclavo, pero no depende esencialmente de él; el esclavo, por lo contrario, no es solo esclavo del señor, sino que depende de éste absolutamente (...) El que por una ley natural el esclavo no se pertenece a sí mismo, sino que, no obstante ser hombre, pertenece a otro, es naturalmente esclavo. Es hombre de otro el que, en tanto que hombre, se convierte en una propiedad, y como propiedad es un instrumento de uso y completamente individual." (Aristóteles 1980;14) "Puede uno ser reducido a esclavitud y permanecer en ella por la ley, siendo esta ley una convención en virtud de la que el vencido en la guerra se reconoce como propiedad del vencedor;" (Aristóteles 1980; 16)

ukjamaxapxañapataki, kunjamti Julian Apaza¹⁵ (Tupak Katari) Aymara jilaru khaya 16/11/1781 uka marana jiwayapkatayna jalla ukhama lurapxama sasinwa axsarayapxiritayna

Uka ñanqhachiri jaqinakaxa janiwa suma qamaña jikxatapkaspasi, kunatixa yaqha sarani, yaqha amuyuni ukjamapxiwa, yaqhippachaxa nuwasipxi, yaqhippachasti p'iqi alt'asakirakiwa janq'u jaqinakana muñanakaparusa phuqhapxi (mimetización). Janiwa ukakikiti Bolivia markasanxa juk'ampi t'aqhisiñanakaxa utjaskakitaynawa (ciclos históricos)¹⁶.

15 Aksa tuqita Sinclair Tomson CUANDO REINACEN LOS INDIOS: La política Aymara en la era de la insurgencia. Ed. Muela del Diablo. 2007. La Paz- Bolivia. Aka pankana uñacht'ayíwa Julian Apaza sarnaqawipata ukhamaraki aymaranakaru mayacht'atapata unxtasipkana uka tuqita, ukata kunjamsa jiwayapxatayna akhama sarakiwa "Francisco Tadeo Diez de Medina tata kurawa khaya 16 de Noviembre 1781 uka marana sentencia jiwayapxañapataki apsutayna: plaza de Peñas uka markana pusi caballonakampiwa ch'iyjayasina jiwayapxatayna, ukata ch'yanuqata janchinakapa taqpacha qullasuyu markpacharuwa apayapxatayna: p'iqipa Killi Killi (La Paz) qulluru; kupi amparapa Ayo Ayo markaparu, ch'iq'a amparapa Achacachi markaru; kupi charapa Chulumani markaruraki ukata ch'iq'a kayu Caquiaviri markaru, ukhama lurapxatayna indígenas jani mayampi unxtasipxañapataki, ukampixa Aymara markana qamasapwa apaqaña munapxatayna.

16 Al respecto veamos algunos ejemplos patéticos en los diferentes ciclos históricos que ha vivido el país: En ciclo colonial la acumulación del capital ha consistido básicamente en el saqueo de oro y plata, canalizado por el sistema de la mit'a, sistema de haciendas y tributo indígena, estas instituciones han garantizado el desangramiento de las venas abiertas de América Latina (Galeano 1991), porque de acuerdo a literatura existente se conoce que los españoles no tenían ni el mínimo conocimiento sobre la minería y la agricultura en alturas (Los Andes) pero si conocían manejar muy bien la espada y la cruz. En la república o ciclo liberal de 1850-1899 los Patriarcas de la Plata (Mitre 981:138-179) una vez fundada la nueva república los criollos bolivianos se han enfrentado con dos problemas mayúsculos para emprender la actividad minera, primero, escases de mano de obra y segundo la falta de capitales de inversión de arranque. Para solucionar ambas problemas no han hecho otra cosa que restituir el sistema de mit'a e imponiendo el sistema de tres mitas y la doblada a los indígenas Según Mitre (981:138-179) el sistema de tres mitas significa a que el minero ingresaba lunes a Hrs. 8:00 am y recién era reemplazada el día martes a hrs. 8:00 pm para luego ingresar el día Miércoles 8:00 am así sucesivamente hasta completar sus tres mitas hasta el día sábado 8:00 pm, a cambio el minero recibía pago de tres jornadas equivalente a tres mitas) y doble jornada o doblada=20 horas trabajo seguido, se procedía bajo el mismo procedimiento del anterior. Por lo tanto la acumulación originaria de este periodo ha consistido en eso. Y en la actualidad, para el caso de Santa Cruz (Soruco 2008:194) el estado desde 1952 hasta la actualidad a emprendido el proceso de construcción de la burguesía nacional u oligarquía con los siguientes acciones estatales: construcción de la infraestructura productiva (carreteras, instalación de redes eléctricas y sistema de riegos), dotación de

Willam Carter EE.UU uksata purinisina, 1961 maranxa paqallqu nayra hacienda ukatuqinakata yatxatañatakiwa walja jiskt'anakatuqi (entrevista-encuesta) markachirinakaru jiskt'asina maya panka qillqt'atayna. Españoles, criollos, mestizos jaqinakaxa janiwa yapu luraña, uywa uywaña¹⁷, qhuya minanakana irnaqaña yatipkataynati. Jupanakaxa indígena markachirnakaru, África uksata apanita ch'iyara janchini jaqinakarukiwa sinti irnaqayaña yatipxatayna, ukata uka jaqinakaxa janiwa thaya ch'uch'una yatnuqtaña atipkataynati. Colonia pachana ukakipkaraki República pachanxa ayllunanakana irpirinakaparurakiwa (autoridades originarias) taqikuna lurañanaksa jak'ata uñch'ukisina phuqhapxañapataki sutiñchapxiritayna, aliqa markachirinakarusti patronataki irnaqapxañapa, uywanakapsa uñjaraqapxañapa. Aksatuqita W. Carter akhama amuyt'i:

El jilakata constituía el punto principal de articulación entre la comunidad campesina y el mundo exterior; por lo tanto, era esencial que el propietario de la hacienda tuviera considerable control sobre su selección. (Carter 1967; 65)

Jilaqatapi maya ayllunxa p'iqiñchirjama irptiritaynaxa, jupaxa ukjama p'iqiñchirikasinsti patronataki, irnaqayasa, jak'ata uñaqasawa taqi lurawinaka phuqhayiritayna. Qhana arunxa, patrón jupana llunk'upjamataynawa. "El camana, que controlaba el acceso a los campos de cultivo, era una fuerza clave para observar si la producción en la hacienda estaba siendo encauzada satisfactoriamente" (Carter 1967; 65). Hacienda kamana utt'ayata jaqinakaxa aynuqa yapunaka jak'ata uñjapxiritayna, kunjamaskisa, suma marati, mach'a marakicha, kuna jani walt'awinakacha utjawayi taqi ukanakatawa patronaru yatiyapxiritayna.

Ukata 1953 marana paya uru saraqkipana llumpaqa phaxsina, D.S. Ley N° 3464 utt'ayasina uraqi irnaqañanakwa wali mayjt'awayi, ukata ayllus

tierras, subvenciones, liberación y perdonazos de los impuestos, otorgación de créditos, acuerdos comerciales internacionales, además el estado ha dirigido a la población indígena bajo las políticas de colonización para proveer mano de obra a la naciente agroindustria cruceña.

17 Willam E. Carter. COMUNIDADES AYMARAS Y REFORMA AGRARIA EN BOLIVIA. 1967. Mexico. 2da Ed. Ed. Instituto Indigenista Interamericano. Serie N° 6.

originarios ukhamaraki exhaciendas uksanakana mayjt'awinakasa utjawaypachati. Aksatuqita W. Carter akhama sasawa qillqt'arakitayna:

El sistema de hacienda, por lo tanto, parece haber sido un instrumento ineficaz para mantener la igualdad de tenencia entre los peones. La reforma agraria ha mejorado en algo la situación, pero tampoco es eficaz para eliminar completamente el problema. En la actualidad, los zayañeros mas ricos, en las siete exhaciendas estudiadas, tienen parcelas que en promedio son cinco veces mas grandes que la de los mas pobres” (Carter 1967; 117)

Misti janq'u jaqinakaxa kunaymana kamachinakwa ayllu chhaqhayxañatakixa apsupxatayna, yant'a yant'apxataynawa ukampisa janiwa chhaqtayaña atipkataynati, kunati aymara aylluxa wali qamasaniwa, waranqa waranqa maranakanxa suma saphintataxiwa; qawqha maranakasaya makipaskpana, janiwa kunakipansa chhaqkaniti, kunata:

Esta construcción aglutinadora incorpora el conjunto de las otras técnicas unificadoras como el parentesco, la historia común, el acceso a la tierra, los trabajos comunales, las fiestas, las reuniones que mantienen en pie la marcha histórica de la convivencia comunal. (García 1995, 310)

Niyasa ukhampuniskiwa, ukjaruxa sumpacha amthapisina Aymara markana tunupaxa arupawa, arupaxa qalakaspasa ukhama ch'ullqhi uraqiru wiñayataki saphintatawa. Uywirinakasa, wak'a achachila awichanakasa, jilarata qullunakasa, warawaranakasa, tata intisa janiwa Aymara markaru jaytkistaniti.

García Linera jupaxa sanwa, sapa urunjamawa aylluxa (comunidad) mayjt'aski (se auto transforma), qhipjaruxa akhama amuyunaksa qillt'xakirakiwa:

Ahora, actualmente la venta de una creciente parte del producto familiar-comunal, el aumento del dinero necesario para acceder a los bienes de vida imprescindibles de los comunarios, la ascendente venta de fuerza de trabajo, no de uno sino de varios miembros de las familias que viven en la comunidad, el ascendente empleo de dinero en las formas de circulación de la fuerza de trabajo comunal en su interior, la circulación mercantil (por ahora

restringida a los miembros de la comunidad o cercanos) de la tierra en general la supeditación acelerada de la reproductividad comunal a la forma de valor mercantil, comenzando por la forma de obtención de los principales medios sociales de vida, de posesión de los medios de producción, van socavando la unidad productiva y reproductiva del ayllu-comunidad aunque no siempre son irreversibles en su papel disolvente; puede retroceder aquí o allí, incluso detenerse por años en su papel arrollador, pero inexorablemente, por la fuerza de la forma económica predominante a escala estatal y mundial, buscan continuar su funesta obra destructiva de la unidad comunal, que históricamente se completa como supeditación real de la intimidad del proceso productivo a la autovalorización de valor.” (García 1995; 319-320)

Capitalismo (mercado ukhamaraki estado) ukawa comunidad tantacharu sapa urutjama t'unjaski, janiwa kunjamatsa sayt'ayañjamakiti, sasinsa qillqt'akirakitayna. Ukata pachpa markachirinakawa yaqhawjatuqinakana yanaka luratanaka juk'ampi alapxi ukhamaraki jupanakkamasa uraqinaka aljaña qalltxapxarakiwa.

En unos casos, la estructura interna de un tipo de comunidad es tan estable y cohesionado que le ha permitido sobrevivir con ligeras transformaciones por cientos de años hasta ser lentamente disgregada, utilizada, fragmentada y explotada por el colonialismo capitalista contemporáneo como sucede por ejemplo con la comunidad Aymara-Qhiswa hasta nuestros días. En otros casos, por propio desarrollo interno han surgido jerarquías y divisiones irreconciliables e incontrolables que han diferenciado, en primer lugar, el ámbito de lo público y lo privado y según las especificaciones históricas, esto puede dar lugar en ciertos casos a una lenta sustitución de la propiedad comunal por la propiedad privada a medida de la autonomización del control comunal sobre la familia constituida.” (García 1995; 321-322)

Ayllu (comunidad) tantacharu t'unjañaxa anqaxata (factores externos) ukhamaraki pachpa ayllu taypitwa (factores internos) qalltaski. Uka jani walt'awinaka utjasinwa qhipharuxa comunidad tantachasa chhaqtayataxarakispa.

Aka qhipa maranakana Reforma Agraria 1953 allchhinakapaxa¹⁸

18 “Desde la Reforma Agraria iniciada en 1953, ha transcurrido más de medio siglo. Los beneficiarios han heredado la tierra a sus hijos y nietos, actuales propietarios aunque sin títulos actualizados de esos derechos propietarios. Muchos de los nietos han emigrado a

propiedad privada ukakwa juk'amppacha munxapxi. Jichha wayna tawaqunakaxa nayra achilanakana saranakapa janiwa yaqxapxiti, uraqirusa qullqi nayrampikiwa uñch'ukxapxi, aynuqanaka, manta, sayta juk'ampinaka janiwa waqachxapxiti. Aksatuqita FAUTAPO uksankirinakaxa akhama qillqt'apxi:

En el Departamento de Oruro (Continuando con el Cuadro 7), 2432 familias productoras de un total de 7682 (32%) permanecen en sus comunidades todo el ciclo agrícola, en cambio, en el departamento de Potosí, son el 57% (3856 de 6744 familias) las que permanecen en sus comunidades. Este fenómeno puede justificarse por el hecho de que los productores de Oruro, no encuentran otra actividad alterna a la agroganadería en sus comunidades y salen de ellas en busca de mayores oportunidades de generación de ingresos económicos; en cambio en Potosí, el desarrollo de la actividad minera y el turismo permite que sus pobladores permanezcan durante todo el ciclo agrícola en sus regiones, o dejan a sus mujeres e hijos como representantes para el resguardo de sus bienes en la comunidad. (FAUTAPO 2008; 15)

Aka qhipha maranakana wayna tawaqunakaxa jach'a markanakaruwa sarawayxapxi, yaqhipanakasti anqaxa jach'a markanakarusa sarawayxapxaraki. Ukata aka qhipa maranakana juphana chanipa, waka leche ch'awaña, qarwa aycha juk'ampinakana chaninakapa wali irxattawayatapatxa jach'a markanakatsa suni patatuqinakaru kutt'asipkarakiwa. Jichhaxa uraqita ch'axwañanakawa markanakana wali utjxaraki. Yaqhipa jaqinakaxa janiwa uraqi waqaychañatakisa munapkiti jani ukaxa jupha yapuchasina qulqikwa tantacht'aña munapxaraki.

centros urbanos incluso formando una nueva ciudad como es El Alto. A pesar de todo, la población rural en el altiplano ha crecido cerca de 30% en los últimos 50 años. Hay diferentes tipos de "hijos y nietos" de la Reforma Agraria, por un lado aquellos que abandonaron el área rural como espacio de residencia-especialmente del altiplano norte cercano a la ciudad de La Paz- y viven definitivamente en las ciudades pero mantienen el derecho propietario de su tierra familiar. Estos viven un conflicto que confronta su identidad étnica con la nueva lógica urbana. Por otro lado están los nietos que todavía viven en la comunidad rural. En medio existe una variada gama de familias campesinas indígenas que tienen múltiple residencia temporal campo-ciudad dependiendo de varios factores, principalmente de empleo e ingresos. En general en el altiplano, pero más específicamente en la zona norte, los nietos de la reforma no quieren propiedad comunitaria de las tierras, exigen consolidar la propiedad privada de las mismas - bajo administración familiar- porque sus abuelos recibieron títulos individuales, en el marco de complejas normas comunales de uso, que varían de una región a otra." (Urioste 2005;7)

Yaqhiptuqinakanxa janirakiwa juphasa walja satarañjamakiti, janirakiwa lechera wakanaksa uywantañjamakiti. Aksatuqita jilata yatxatiri David Llanos (1998) akhama qillqt'araki:

"Es necesario considerar también factores socio-culturales, que ya fueron detectados por Albó et.al (1981), considerados como 'otros factores de rechazo' y los mismos factores de atracción de los lugares de destino. Los factores de empuje alternos a lo económico son principalmente de tipo ideológico, donde al parecer hasta hoy se idealiza la vida urbana como mejor que la del campo, ligada con las emigraciones anteriores de algunos miembros de las familias campesinas. Este efecto de demostración tiene un impacto en la población joven, que tiende a salir de la comunidad... (Subrayado es nuestro)" (Llanos 1998: 5).

Yaqhipanakaxa sapxakirakiwa, suma yapuchaña uraqinaka jani utjipanwa waynanakaxa markanakata jach'a markanakaru (ciudades) sarawayxapxi¹⁹. Sumpacha amuyataxa, uraqi jani yapuchañataki utjipanwa markanakata jach'a markanakaru sarawayxapxi, jilpachanxa educación (formal, medios de comunicación y otros) ukanakawa wayna tawaqunakaru ayllunakaruxa wasaki tukuyaski. Aka qhipha maranakana (post 1986) markanakanxa sapurunjamawa, nayraru sartañaxa utjaski ukakiparaki machaqa amuyunakasa ch'amañchataskiwa. Kunanakasa mayjt'awayi:

- Kawkjanti walja jupha yapuchañjamaki ukachiqanakanxa, wali suma achuyasinxa (especialiación) niya qamiriptapxarakiwa.

19 Para el tema en cuestión tomaremos en cuenta dos enfoques y miradas como punto de partida: a) Los clásicos Albo, Greaves y Sandoval (1981) han identificado una de las causas de la migración campo-ciudad al siguiente factor: "El paquete de motivos concretos mencionados con más frecuencia es la falta de tierras suficientes y/o su baja productividad. Este conjunto de razones cubre el 20% de todas las respuestas y el 41,2% de todas las respuestas de tipo económico. Si eliminamos de la consideración las respuestas económicas de tipo positivo (buscar trabajo, ganar plata, etc.) y las tipo vago (falta de recursos, etc.), la falta de tierras productivas cubre el 69.1% de respuestas concretas de tipo económico" (Albo, Greaves y Sandoval 1981: 61). Para década '70 cuando se ha hecho el trabajo de campo (encuesta realizada a 1400 ex campesinos), los autores categóricamente sostienen que una de las causas principales de la migración del campo hacia la ciudades era de tipo de económico es decir por falta o 'escasez de tierras productivas'.

- Kawkjanti alfalfa, cebada, falar, juk'ampi chhujiñanaka yapuchasina, lechera wakanaka uywañjamaki ukawjanakana yatxatatanakaxa (especialización) nayraruwa sartayapxaspa.
- Jupha yapuchasina, waka lichi ch'awasina qamasiri markachirinakaxa juk'ampi yatxañanakampiwa (especialización) sarantasipiki, juk'amppachaxa aljañatakiwa yapsa yapuchapxi uywsa uywasipxi. Ukhama lurasina jani suma amuyiritakixa forma comunal ukarusa chhaqtayaña munapkaspas ukhamapi, ukata jak'ata uñjataxa janiwa ukhamakiti, jani ukasti ansasawa ch'amañchata jikxatasi.
- Kawkjanakanti uraqinakaxa jach'a markanakata (ciudades) wali jayanki ukanakaxa armatjamakiwa jikxatasxi. ukata kawkhanti markanakaxa jani suma uraqinipki uksanakata kuna thayakaspas ukhamawa ch'usaki jaytaniwayxapxi.

PAYIRI PHAT'A

QILLQATANAKATA AMUYT'AÑATAKI, KAMSAÑSA MUNI: EMPRESA PRIVADA, ESTATAL, COOPERATIVA UKHAMARAKI COMUNITARIA

“Neoliberalismo teoría, práctica político-económica ukhamata utt'ayatawa, uka taypina sapa jaqinakana libertades individuales jani jark'atañapataki, yatiñanakapa, libertades empresariales ukatakixa kunaymani kamichinakawa arxatañapa propiedades privadas fuertes, mercados libres ukhamaraki libertades de comercio. Estadoxa kuna kamachinakati wakt'ayataki ukakwa suma uñjasa phuqhayañapa. Sañäni qullqi suma uñjaña, ukatakisti pallapallanakawa (militares, policías) jark'aqañataki utt'ayaña wakisi; ukhamaraki propiedad privada uka ch'amampi phuqhayañatakiwa kamachinakaxa utji, aljasiñanakasa suma sartañapataki (normal funcionamiento). Ukata kawkhanti jani mercado utjki (tierra, agua, educación, atención sanitaria, seguridad social, contaminación ambiental) ukanakxa wakisiwa estadox katxaruñapa. Ukata estadox janiwa kunsä ch'amampiki (intervención) lurañapakiti mercado-tuqinakaru, jani ukaxa jiskt'añapawa”. Harvey (2011; 6)

2.1 Qallta (Acumulación originaria) Capitalismo (Privada/ Estatal), Socialismo de Estado, Cooperativismo ukhamaraki Comunitario

a) Qallta acumulación originaria capitalista uksatuqita

Nayraqata maya jiskt'ampiwa qalltañani, kunjamatsa juk'a jaqinakaxa capitalista ukhamapxtapachana. Aka jiskt'aru jaysañatakixa Karl Marx (2004:893) jach'a yatiñani jilaxa akhama qillqt'atayna. Capitalismo

ukaxa siglo XIV-XV ukapachanakanawa Europa uksana uñstatayna²⁰. Ukata Revolución Industrial²¹ ukawa juk'ampi chiqpachapuni saphintawayatayna. Yapumpi uywampi irnaqirinakaruwa taqpacha irnaqaña yanakapa (herramientas, maquinarias, instrumentos de trabajo) aparapxatayna ukhamaraki uraqinakapsa munkiri jani munkiri aparasina jaljtayapxatayna. Qhana arunxa, capitalista jaqinakaxa yapumpi uywampi qamasirinakatwa (campesinos) taqikuna yanakapa aparapxatayna, lunthatapxarakitaynasa. Artesanos jilata kullakanakaruxa kikiparakiwa irnaqaña yanakapa (herramientas), utanakapsa aparapxatayna. Jach'a uraqinininakasa janirakiwa qhisphipkataynati (Señores feudales=terratenientes) k'achata k'achata aparcería, alquiler, arriendo ukatuqiwa apaqayasxapxatayna.

Capitalista jaqinakaxa kunapachati qalltapkatayna ukapachaxa juk'anikipxataynawa, ukata waljani irnaqirinakaru (obreros, artesanos, campesinos juk'ampinakaru) apnaqaña qalltapxpachana. Inawa ch'ama mayt'asisasa, kunalaykusa walja jaqinakaruxa atipjapkaspanti, yamasa apnaqaña wali ch'amapunispanwa, janiti **estado apnaqaña** katxarupkaspana ukapacha; militares, policías, estructura de administración estatales ukanakampiwa munañanakapa ukhamaraki amtanakapa phuqhayapxiritayna. Estado apnaqaña katxarusinx

20 El concepto 'acumulación originaria del capital' ha sido ampliamente trabajado por Karl Marx en el V.III de Tomo I. Según el autor el capitalismo ha empezado a encubarse en los siglos XIV y XV en el mediterráneo de Europa (Italia) y nace en el siglo XVI en Inglaterra. Basado en los métodos de robo, asalto, sojuzgamiento, muerte y violencia salvaje cometido por parte de los caballeros del hierro sobre los campesinos, artesanos y otros sectores populares, porque en palabras sencillas los capitalistas han empezado capitalizarse a partir del despojo de las tierras, herramientas, casas, animales y de sus medios de vida de los campesinos, artesanos, y otras capas sociales, además han convertido a la fuerza a los artesanos y campesinos en obreros asalariados de sus empresas industriales. "La llamada acumulación originaria no es, por consiguiente, más que el proceso histórico de escisión entre productor y medios de producción. Aparece como 'originaria' porque configura la prehistoria del capital y del modo de producción correspondiente al mismo" (Marx 2004:893)

21 **Revolución industrial** ukaxa khaya niya chika siglo XVIII ukata XIX ukapachanwa Gran Bretaña uksanwa uñstatayna, ukata taqpacha europa uksana markanakaruwa purirakitayna. Ukham jikxatasinx walja turkakiptawinakawa utjarakitayna socioeconómicas, tecnológicas ukhamaraki culturales taqi uraqpachana jakirinakatakiwa turkakiptawinaka puritayna. ukjakamaxa amparanakampi irnaqañakiwa utjatayna, ukjata aksaruxa industria ukhamaraki manufactura taqi irnaqañanaka lurxapxatayna. Nayraqata isinaka (textiles) lurañiwa mayjt'ayatayna, ukata qhipa maranakanxa taqpacha irnaqañanakaruwa mayjt'ayatayna.

yanakapsa (bienes públicos) ukhamaraki iglesia yanakapsa jupanakakiwa katuntasipxatayna. Ukatwa modos de producción preexistentes chhaqtayapxatayna (Feudal, comunitaria y artesanal). Ukjamatawa capitalismo ñanqha amtaxa wiñayatakikaspasa ukhamwa utt'asitayna. Capitalismo qalltawipatxa Karl Marx, juk'ampi amuyt'askakiwa: "campesinos yapu yapuchirinakana (productos agrícolas) achunakapa ukhamaraki uywa uywachirinakana (ganaderos) uraqinakapa aparata ukawa chiqpacha capitalismo ukana qalltapatayna. Uka patxarurakiwa estado capitalista ukasa utt'ayasitayna, ukatawa kuna yanaksa ch'amampiki jikxataña yatipxatayna" (F.C.E., México, 1966, tomo I, pp.775).

Campesino jilanaka kullakanakaxa taqi yanaka aparataxa jupanakana ch'amapa aljasiñampikiwa ukhamaraki yatiñapanakampikiwa (fuerza de trabajo) nayraru sartañatakixa wali ch'ama tukupxatayna. Capitalista jaqinakaxa qhathuta (mercado de trabajo) irnaqirinaka thaqhasina aliri sarapxiritayna²². Ukata qhipanakaruxa Revolución Industrial ukata aksaruxa capitalista jaqinakaxa irnaqirinakana ch'amapa ch'irwsusawa k'achata k'achata wali jach'arupuni tukxapxatayna, siglo XVIII ukapachata nayraru. Capitalismo ñanqha amtaxa juk'ampi qullqita jilxattawi utjipanawa (plusvalía) sapa urunjama qamiriru tukxapxatayna. Ukatakixa paya kasta formas de explotación ukawa utji: **plusvalía absoluta**²³, **plusvalía relativa**²⁴ ukatxa utjarakiwa paya kasta

22 Marx jupaxa akhama fuerza de trabajo ukasa tuqita qillqt'arakitayna: "...en el mercado cuyo valor de uso poseyera la peculiar propiedad de ser fuente de valor cuyo consumo efectivo mismo, pues fuera objetivación de trabajo, y por tanto creación de valor. Y el poseedor del dinero encuentra en el mercado esa mercancía específica: la capacidad de trabajo o fuerza de trabajo. Por fuerza de trabajo o capacidad de trabajo entendemos conjunto de las facultades físicas y mentales que existen en la corporeidad, en la personalidad viva de un ser humano y que el pone en movimiento cuando produce valores de uso de cualquier índole." (Marx 2009: T.I. V.I. 203)

23 "En vez de 6 horas, que bastarían a tales efectos, el proceso dura, por ejemplo, 12 horas, mediante la puesta en acción de la fuerza de trabajo, pues, no solo se reproduce su propio valor sino un valor excedente. Este plusvalor constituye el excedente del valor del producto por encima del valor de los factores que se han consumido al generar dicho producto, esto es, los medios de producción y la fuerza de trabajo." (Marx 2009: T.I. V.I.; 252)

24 Plusvalía relativa básicamente se refiere a que en menor tiempo se produce, es decir se intensifica, gracias a procesos de incorporación de tecnologías.

dominación irnaqirinakataki: mayaxa **sunsunción formal**²⁵ payasti **subsunción real**²⁶.

Kunapachati capitalismo yaqha modos de producción (feudal, artesanal, comunal) juk'ampinakarú atipjaña qallantawaykatayna ukapachaxa yaqhipa amuyt'irinakaxa sapxataynawa, modos de producción preexistentes ukanakaxa tukjasina chhaqtayañawa. Ukata qhipa maranakana sumpacha amuykipasina sapxarakitaynawa, janiwa chhaqtayañakiti juk'ampiwa ch'amañchaña ukjakiwa capitalismo ukaru juk'ampi ch'amañchatani ukhamaraki nayraru sartatani sasina qillqt'apxatayna.

Capitalismo qalltkatayna ukapachaxa subsunción formal (plusvalía absoluta) uksatuqiwa irnaqirinakata ch'ama ch'irwsupxiritayna (plusvalía), walja pacha (horas) irnaqayasina (alargamiento de la jornada laboral). Ukata yaqha modos de producción preexistentes artesanal, comunitaria ukhamaraki pequeña economía campesina autónoma jupanakaruxa qhathu (mercado) uksatuqiwa ch'ama

25 " Denomino subsunción formal del trabajo en el capital a la forma que se funda en el plusvalor absoluto, puesto que solo se diferencia formalmente de los modos de producción anteriores sobre cuya base surge (o es introducida) directamente, sea que el productor (producer) actúe como empleador de sí mismo (self-employing), sea que el productor directo deba proporcionar plustrabajo a otros. La coerción que se ejerce, id est el método por el cual se explota plustrabajo, es de otra índole. Lo esencial en la subsunción formal es lo siguiente: 1) La relación puramente monetaria entre el que se apropia el plustrabajo y el que lo suministra: en la medida en que surge la subordinación, la misma que deriva del contenido determinado de merced a la cual el productor-debido a circunstancias políticas, etc.-estuviera puesto en otra relación que la monetaria (relación entre el poseedor de mercancía y poseedor de mercancía) respecto al explotador de su trabajo. Solamente en su condición de poseedor de las condiciones de trabajo es como, en este caso, el comprador hace que el vendedor caiga bajo su dependencia económica; no existe ninguna relación política, fijada socialmente, de hegemonía y subordinación." (Marx 1985: T.I. IV; 60-61)

26 "La subsunción real del trabajo en el capital se desarrolla en todas aquellas formas que producen plusvalía relativa, a diferencia de la absoluta. Con subsunción real del trabajo en el capital se efectúa una revolución total (que se prosigue y repite continuamente) en el modo de producción mismo, en la productividad del trabajo y en la relación entre capitalista y el obrero. En la subsunción real del trabajo en el capital hacen su aparición en el proceso de trabajo todos los cambios que analizáramos anteriormente. Se desarrollan las fuerzas productivas sociales del trabajo y merced al trabajo en gran escala, se llega a la aplicación de la ciencia y la maquinaria a la producción inmediata." (Marx 1985: T.I. IV; 72-73)

chirwsusina plusvalía apsupxiritayna kunati taqikunsa capitalista jupanakana munañaparu phuqhañataynawa. Chiqpacha arunxa, capitalistas jaqinakaxa yaqha modos de producción no capitalistas jupanakaru aynacht'ayasa apnaqapxatayna, taqikuna achuyatanakana chaninakapasa juk'a qullqimpikiwa alapxiritayna. Ukatawa jupanakpachpa ampaqasiña ukxa apt'xapxaki ukjamarusa subsumido ukhama jikxatasipxi" (Marx 1985; 55). Chiqasa irnaqawinaka yaqha modos de producción jupanakaxa autónomos ukhamjama irnaqapxi, ukata sumpacha amuytaxa janiwa ukhamakiti, jani ukaxa explotación ukaxa juk'ampi utjatayna.

b) Socialismo de estado acumulación originaria ukampi kunjamsa qalltatayna

Acumulación originaria socialista (capitalismo de estado) uksatuqitxa Karl Marx akhama amuyunaka amtatayna, janiwa capitalismo ukhama sartatakaniti campesinos, obreros jilanakaruxa ch'ama ch'iwsusa munkiri jani munkiri irnaqayatakaniti; socialismo ukxa irnaqirinakaru jani ñanqhachasakiwa utt'asini jalla ukhama amtatayna. Kunapachati 1917 marana Revolución Socialista Rusia jach'a markana apasiwayki ukjaxa amtanakasa amuyunakasa maywjaru apumukusina kunjamti capitalismo qalltapkatayna ukakipkakiwa acumulación originaria socialista ukampi qalltapxatayna; yaqhipawjanxa irnaqirinakatakixa juk'ampi t'aqhisíñanakawa utjatayna. Bolcheviques irpirinakaxa Rusia markana, juk'ampachaxa, Kunapachati J. Stalin jiliri irpirikatayna aksaruxa (1926) marxista amuyuni jaqinakaxa qhiphakamawa **acumulación originaria socialista** ukampi sartapxatayna kunjamti capitalista jaqinakaxa lurapkatayna kikipaki. Kunatsa ukhama makippachana, uka maranakana Rusia markaxa wali pisinkañana, qhiphaqtatawa jikxatasipxatayna. Industrialización utjañapatakixa Tecnócratas jaqinakaxa wakt'ayapxataynawa PLAN QUINQUINAL patunka paqallquni mara tukuykipana S. XX, khaya 1928- 1933 phisqha marataki, economía ukaxa jilañapawa 180% sasina, industrialización uka jikxatañataki:

TABLA I: LOS OBJETIVOS DEL 1º PLAN QUINQUENAL

	1928	1933
Renta Nacional (100 mil de Mill de rublos)	24.4	49.7
Producción Industrial (100 mil mill de rublos)	18.3	43.2
Producción agrícola (mil de mill de rublos)	13.1	25.8

Fuente: Alec Nove, HISTORIA ECONOMICA DE LA UNION SOVIETICA (1969)

Industrialización ukaru puriñatakixa, kawkhatsa qullqi apsuñani sasina jiskt'asipxatayna, janiwa kawkhatsa apsuña atipkataynati, ukatwa sapxatayna, sector agrícola uksatakpunwa apsutaspa sasina amtapxatayna. Aka amuyutuqitxa Bieloúsov jupawa akhama saraki:

*Inicialmente, para impulsar la ya de por sí muy ambiciosa variante de máxima del plan quinquenal se previó destinar un 40 por ciento del producto nacional, el cual además a lo largo del quinquenio debía duplicarse. Semejante volumen de inversión provendría fundamentalmente del **sector agrícola**, donde se generaba un 60 por ciento de la riqueza de la URSS (R. Bieloúsov, GESTION PLANIFICADA DE LA ECONOMIA SOCIALISTA, pp. 136 en Durán 2004:237).*

Nayriri Plan Quinquenal amtirinakaxa sapxataynawa, qullqixa yapumpi uywampi irnaqirinakatwa Industrialización ukatakixa mistsuñapa, sasina. Ukañkamaxa, yapumpi uywampi qamasirinakaxa industrialización sartayañatakixa ch'ama tukuña munapxpachanti.

Por la fabulosa tasa de crecimiento aspirada, la acumulación forzosa y desmedida se volvía 'técnicamente inevitable', máxime que en condiciones normales el sector agrícola se había mostrado insuficiente para brindar un empuje adecuado a una industrialización rápida. Por ejemplo, entre 1927 y 1928, de un producto neto agrícola de 8.900 millones de rublos, los campesinos tan solo habían destinado 500 millones a la compra de productos industriales e insumos, mientras la mayor parte de lo producido, 6.000 millones de rublos lo habían dedicado a su propio consumo. (Durán 2004:238)

Kunjamati Eduardo Durán qillkt'i, campesino jilata kullakanakaxa janiwa maquinarias alaña munapkataynati industrias uksana luratanaka, kunata, Burócratas jaqinakawa munkiri jani munkiri aljapxiritayna chaninakapa wali jilxatayasina; yapumpi uywampi qamasirinakatsti achunakapsa wali juk'a chanimpikiwa alapxiritayna, Burócratas jupanakana amuyunakapaxa janiwa phuqhasxataynati. Ukata sapxatayna, ukhamaxa sumatxa janirakisa munapkitixa, ukhamaxa yanakapa aparaña qalltañani sasina (**La requisa** de bienes agrícolas)²⁷, aparaña qallantapxatayna. Uka uruta aksaruwa industrialización forzosa ukhama uñt'ataraki. (Durán 2004:238)

Yapuchirinakaxa achunakapa aparataxa qhipa maranakana janiwa yapuchxapxataynati, jilt'iri achunakapsa imantaña yatxapxiritayna. Ukhama uñjasinx J. Stalin Politburo masinakapampixa wali phiñasitapuniwa akhama amtapxatayna, janixaya sumata yanapt'aña munapckhitixa, ukhamaxa uraqinakapasa yanakapasa taqpacha aparataxañapawa wakisi (colectivización total de la tierra), uka aparata uraqinakasa cooperativa koljoses estado uksata apnaqatarakiñapawa, kunjamti amtataki ukanakati phuqhasispa ukakiwa industrialización ukarusa puritaspa sasina amuyt'apxatayna. Koljoses ukaruxa jisk'a uraqininakakiwa mantapxaspa (Durán 2004:239), ukata jach'a uraqininakaru ukhamaraki taypi uraqininakaruxa uraqinakapa q'alpunwa aparapxatayna, janirakiwa Koljoses uksaru katuqaña munapkataynati. Jupanakatakixa jani mayampitaki chhaqtaña pachawa purinitayna (Durán 2004:246).

Kunjamti **Capitalismo** ukhamaraki **socialismo** (Capitalismo de estado) qalltapkatayna uksatuqitawa amuykipt'asktana. Chiqpachasa niya kikipjamakiwa, Campesino jilata kullakanakaraxa paypacha formas de producción jupanakawa jisk'achaña, uñisiña, yanaka aparaña, lunthataña, uywanaksa aparaña, uraqinaksa aparaña yatipxatayna.

27 "En tiempos de Stalin, bajo el régimen socialista que los comunistas decían predecir, esto se pasó a denominar 'acumulación socialista primitiva' y, por ironía de la historia, comprendió una explotación nunca antes vista del campesinado, al que se le pagó precios irrisorios por los alimentos y se les cobró valores inauditos por los industrializados que se les vendía, para finalmente arrebatarle: todo lo que producía, su granja, las tierras y muchas veces hasta su propia vida." (Duran 2004:238)

Ukanaka lurasinxá munkiri jani munkiriwa irnaqayapxiritayna, yaqhippachakiwa juk'a payllsa qullqi waxt'apxiritayna ukampisa obrero ukhamaptayxapxiritaynawa, irnaqirinakana warminakaparusa wawanakaparusa inakiwa irnaqayapxiritayna. Ch'ama ch'irwsuta (plusvalía) ukampiwa acumulación originaria del capital privado/estatal uka utt'ayapxiritayna.

c) Acumulación originaria en Bolivia uksatuqita

Kunjamsa Bolivia markana janq'u janchini jaqinakaxa Europa uksata purinisina Capitalista ukhamaru tukxappachana. Uka janq'u janchini (criollos/mestizo) jaqinakaxa **indígena** jupanakana ch'amanakapampikiwa qullqiniptxapatayna. Janq'u jaqinakaxa Bolivia markana²⁸ taqiniwa (casta/clase social) mayacht'asisina qutucht'asipxatayna: Aymara, Qhichwa, Guaraní juk'ampi markanakaru apnaqañataki. Indígena jaqinakaxa waljanipxataynawa ukjamarusa mestizo jupanakasa atipjasina apnaqxapxataynawa, kunati estado apnaqaña katxarusipxatayna.

Nayraqata criollos/mestizos jaqinakaxa estado boliviano apnaqaña katxarusipxatayna²⁹, ukatwa amtapxatayna indígenas jilanaka

28 Gustavo Rodríguez afirma que, la renta de la tierra de haciendas se convierte en capital minero "El proceso de acumulación originaria en Bolivia determinó una articulación funcional entre el capitalismo y el feudalismo. Ello implicó, entre otras cosas, que la hacienda feudal se injertara en el aparato reproductor del capitalismo. A cuya consecuencia, la renta natural de la tierra fue parcialmente transferida hacia las empresas mineras. Este hecho dio pie a que se conformara un bloque político entre las clases sociales provenientes de ambos modos de producción. Esta alianza dominará la escena social del país los últimos decenios del siglo anterior, aunque, en rigor, la fracción feudal fue perdiendo su predominio dentro de ella. Tal cosa sucedía a medida que el desarrollo capitalista iba adquiriendo acumulativas propias" (Rodríguez 1978:139-140).

29 Pero ¿Cómo es que logran el poder estatal la minoría blanca mestiza sobre la población indígena? Según Silvia Rivera se debe a que "(...) una minoría criolla de origen occidental monopolice desde hace siglos el poder del estado y la capacidad rectora y ordenadora sobre el conjunto de la sociedad, al ser dueña privilegiada de dispositivos estatales y espacios de poder social que le permite dictar unilateralmente normas de convivencia que adquieren fuerza compulsiva para el conjunto de la sociedad."(Rivera 1993:35). Una de las hazañas de la minoría blanca mestiza es su habilidad en tomar el poder del estado ya sea por vía dictadura (violencia abierta) o democracia representativa (violencia encubierta) y con eso sojuzgan fácilmente a los indígenas, una vez cometido el hecho, a los indígenas les

kullakanakaru apnaqaña, kunjamti colonia pachana awkinakapaxa lurapkana ukakipkakiwa luraña qalltapxatayna. Mestizo/criollos jupanakana awkinakapaxa quri, qullqi (minerales preciosos) ukanakwa thaqtasipxatayna manq'ata awtjata ananakakaspasa ukhama. Quri (oro), qullqi (plata) jikxatasinxá (templos, centros de ceremonia y etc.) inkana qhuya minanakapwa irnaqaña qallantapxatayna. Minerales apsuñatakixa, jani irnaqaña yatisinxá indígena markachirinakaruwa irnaqayapxatayna (mano de obra), ukatxa revisitas (censo) jakthapiñampi qalltapxatayna: qawqha jaqisa utji, qhawqkch'a uraqinakasa yapuchañataki ukhamaraki uywachañatakisa utji juk'ampinakata; ukampisa uywanaksa (qarwa, allpachu, wanaku) manqañataki (ch'arkhi, chaluna) ukhamaraki minerales khumunaqañataki jakthapipxarakitaynawa. Ukata kunapachati revisita tukuyxapxatayna uksata nayraruxa wakt'ayapxataynawa: tributo indígena sapa aylluta jaqinaka qhuya minanakaru irnaqiri sarapxañapataki (Potosí). Qhuya minanakana walja ciudades mineras uñstararakitayna; uksana

convierten en fuerza de trabajo, que va dar origen o génesis del proceso de acumulación del capital, al respecto veamos algunos ejemplos patéticos en los diferentes ciclos históricos que ha vivido el país: En ciclo colonial la acumulación del capital ha consistido básicamente en el saqueo de oro y plata, canalizado por el sistema de la mit'a, sistema de haciendas y tributo indígena, estas instituciones han garantizado el desangramiento de las venas abiertas de América Latina (Galeano 1991), porque lo único que han traído los españoles a estas tierras de abyala ha sido la espada y la cruz. En la república o ciclo liberal de 1850-1899 los Patriarcas de la Plata (Mitre 1981:138-179) una vez fundada la nueva república los criollos bolivianos se han enfrentado con dos problemas mayúsculos para emprender la actividad minera, primero, escases de mano de obra y segundo la falta de capitales de inversión de arranque, sencillamente han solucionado los problemas restituyendo el sistema de mit'a e imponiendo el sistema de tres mitas y la doblada a los indígenas Según Mitre (1981:138-179) el sistema de tres mitas significa a que el minero ingresaba lunes a Hrs. 8:00 am y recién era reemplazada el día martes a hrs. 8:00 pm para luego ingresar el día Miércoles 8:00 am así sucesivamente hasta completar sus tres mitas hasta el día sábado 8:00 pm, a cambio el minero recibía pago de tres jornadas equivalente a tres mitas) y doble jornada o doblada=20 horas trabajo seguido, se procedía bajo el mismo procedimiento del anterior. Por lo tanto la acumulación originaria de este periodo ha consistido en eso. Y en la actualidad, para el caso de Santa Cruz (Soruco 2008:194) el estado desde 1952 hasta la actualidad a emprendido el proceso de construcción de la burguesía nacional u oligarquía con los siguientes acciones estatales: construcción de la infraestructura productiva (carreteras, instalación de redes eléctricas y sistema de riegos), dotación de tierras, subvenciones, liberación y perdonazos de los impuestos, otorgación de créditos, acuerdos comerciales internacionales, además el estado ha dirigido a la población indígena bajo las políticas de colonización para proveer mano de obra a la naciente agroindustria cruceña.

irnaqirinakaxa manq'añanaka, isinaka, imalmama (coca) ukanaka wali munapxatayna. Encomenderos (hacendero) sata janq'u jaqinakaxa suma uraqinaka katuntasiña qallantapxatayna ukatxa hacienda ukwa utt'ayxapxatayna. Ayllunakatakixa ukhama t'aqhisiña urunakawa purinitayna, walja jaqinakapuniwa chhuxrichjata jiwarapxatayna; manq'ata thaqhisiña, mach'a maranakawa purinitayna.

Janq'u jaqinakaxa colonia, república pachana, jichhurkamasa janiti poder estatal katuntasipkaspana ukaxa janiwa kunarusa tukupkaspanti, yamakisa wali qamirkipstañkamaxa (capitalistas, empresarios) janipuniwaatipkaspanti. Qhana arunxa, Bolivia markasana mestizosallqa jaqinakaxa lunthatasiñampi, k'arisiñampi, aparasiñampikiwa jiwasa jaqinakata ch'ama ch'iwsusa kusa kusa tukupxi qamirkipstañkama, jani phinq'anipxiwa.

Bolivia markasaxa utt'ayatakana (1825) ukapachaxa criollo/misti jaqinakaxa wali llakisitawa jikxatasipxatayna, alaxpacharu uñtasawa '**mit'a** wasitata jaktayxañasa sasina' art'asipxatayna. Uksatuqitxa Antonio Mitre (1981:138-179) yatxatirixa akhama qillqt'arakitayna, khaya 1810-1850 uka maranakana minería irnaqañaxa q'ala sayantatawa jikxatasitayna; 1ri umawa qhuya manqhanakaru mantasina q'ala phuqhantatayna, kunati 1810-1824 maranakanxa ch'axwanakawa sartatayna, ukatwa qhuyanakana irnaqañaxa suyt'ayataxatayna. 2ri, 1825-1850 criollo jaqinakaxa janiwa kamachaña atxapxataynati; qhuyana irnaqirinakaxa janiwa mit'ana chhaqtatapalaykuxa utjxataynati. Juk'ampi jani walt'añanakaxa uñtaskakitaynawa: a) azogue ukana chanipawa wali irxattatayna b) qulqiwa (capital) minería uka sartayañataki jani utjxataynati.

Khaya 15/10/1829 marana maya kamachituqiwa mit'axa wasitata uñstayataxatayna, criollos mineros empresarios jaqinakaxa indígena jilanakaru mayampi ñanqhachañatakixa uñkatapxarakitaynawa, tres mitas y doblada irnaqayasina juk'ampi ch'ama ch'iwsuñataki.

Kimsa mita. Qhuya minana irnaqirinakaxa lunes alwata qhuya mina manqharu mantasinx martes arumakiwa wistsunxapxiritayna (36

horas continuas), miércoles alwaxa mayampi kutintapxarakiritaynawa, ukatxa jueves arumakiwa mistsunxapxiritayna (36 horas), viernes alwaxa mayampi kutintasinxa sabado jayp'ukiwa (36 horas) maya juk'a samart'asipxiritayna. Ukhamá irnaqatataxa llatunka uruksa irnaqapkaspa ukhamaki uñjapxiritayna.

Doblada: Lunes alwa mantasinxa (8:00 am) martes alwakiwa (4:00 am) mistsunxapxiritayna, taqpachaxa 20 horas seguido irnaqapxiritayna, ukata martes alwapachawa (8:00 am) mayampi kutintapxarakiritayna (8:00 am) miércoles 4:00 mistsuniñataki.

Ukhamá irnaqayasasa payllsa yanakampi phuqhayasikakiritaynawa (tunqu, imalmama, bayeta) ukanakampi; ukhamarusa suxturutakraki janiwa llatunka uruta paylla phuqhaña munapxiritaynati. Ukhamá indígenas jupanakaru ñanqhachañata amuyt'kasinxá, siglo XX ukapacharu mantkasinxá Bautista Saavedra (1971:146), jupaxa akhamá amuyt'i, paya raza jikisiwinxa: inferior ukhamaraki superior, nayririkaxa jani mayampitakiwa chhaqtañapa; jani ukaxa aymara qhichwanakaxa jiwasataki ch'ama ch'irwsusa (explotación) irnaqapxañapawa (en nuestro provecho). Ukati jiwasanakana nayraqataru sartañatakixa aynacht'ayistaspa ukjaxa (obstáculo) tukjañaspawa; taqi ch'amampiwa lurañasa wakisi sasina satayna.

Silvia Rivera (2010:89-91) yatxatiri kullakaxa akhamá qillt'araki: niya S. XIX aksaruxa presupuestos departamentales (La Paz, Oruro, Potosí, Cochabamba, Chuquisaca) jilpachanxa contribución indígena (hasta 1926) uksatuqitwa mistsuritayna Bolivia markpachataki. Ukata juk'ampi kamachinaka wakt'ayasipkakitanawa: Contribución indígena, prestación vial ukhamaraki servicio militar obligatorio (50 a 200 Bs).

Bolivia markanxa siglo XX chikataruxa **hacenderos** misti jaqinakaxa jach'a suma uraqinaka katuntasisina terratenientes (hacendados)jalla ukhamaruwa tukxapxatayna. 1950 maranxa Censo Agropecuario jakthapiña lurapxatayna, ukanxa qhana uñacht'ayapxatayna: khithinakasa sinti jach'a uranipxi, khithinakarakisa jisk'a

uraqinipxi, qhawqkch'a uraquinakasa yapuchataski, qhawqkcha uraqirakisa ina ukjamakiski, kunatakisa mistinakaxa jach'a uraquinaka katuntasipxiritayna juk'ampinakawa akniri tabla uksana uñacht'asini:

TABLA II: ESTRUCTURA AGRARIA: CENSO AGROPECUARIO 1950

TAMANO DE EXPLOTACION HA.	UNIDADES AGROPECUARIAS		SUPERFICIE		SUP. SOBRE UNIDAD
	NUMERO	%	HECTAREA	%	
0 a 9,9	59.988	69,45	132.964	0.41	2,2
10 a 49,9	10.713	12,4	219.374	0.67	20,5
50 a 99,9	2.776	3,21	183.177	0.56	66
100 a 499,9	4.732	5,48	1.051.187	3.21	222,1
500 a 4999,9	5.539	6,41	9.774.108	29.84	1764,6
5000 y mas	1.412	1,63	21.380.289	65.28	15141,8
sin clasificar	1.217	1,41	8.750	0.03	7,2
Totales	86.377	100	32.749.850	100	

Fuente: Elaboración en base a datos de Censo Agropecuario de 1950.

Akacuadrouksatuqinxauñjasiwa, 78.209(90,5%) unidades agropecuarias 1.586.702 (4.85%) hectáreas uraqikwa yapuchapxiritayna. Ukatxa 8.168 (9,5%) unidades agropecuarias 63.912.997 (95,35%) hectáreas yapuchaña uraquinaka q'ara jaqinakaxa katuntasipxatayna. Uka jakhunaka uñxatasinxu amuyt'araksnawa, indígena markachirinakaxa wali aynacht'ayatapunjamakitapawa, jupanakaruxa wali jisk'a jani wakiskiri uraquinakakwa churapxiritayna.

Kawkhachiqanakansa suni, qhirwa jani ukaxa junt'u phuthuti uraquinakaña walja hacienda utjpachana, kawkiri departamento uksanakansa walja hacienda utjpachana, sapa maynixa qhawqkch'a uraquinaksa (hacendero) katuntasipxiritayna, qhawqkch'a uraqsa yapuchapxiritayna ukanaka aka tabla tuqi uñacht'ayañani:

Aka cuadro uksatuqinxu uñjasiwa, jilpachaxa suni, qhirwa uraquinakanawa walja hacienda utjatapa, departamento (Chuquisaca, La Paz, Cochabamba) uksatuqinakana.

TABLA III: NÚMERO Y SUPERFICIE DE LAS HACIENDAS* 1950

DPTOS.	Nº UNIDADES CENSADAS	%	SUPERFICIE TOTAL (HAS)	%	TAMAÑO PROMEDIO POSEÍDO (HAS)	SUPERFICIE CULTIVADA (HAS)	%	TAMAÑO PROMEDIO CULTIVADO (HAS)
Chukisaca	1.791	22	3.044.450	24	1.700	49.028	17	27
La Paz	1.958	24	3.311.167	26	1.691	96.032	33	49
Cochabamba	2.357	29	2.891.407	23	1.227	75.004	26	32
Oruro	126	2	400.399	3	3.178	10.320	4	82
Potosí	748	9	628.906	5	841	33.851	12	45
Tarja	118	1	166.878	1	1.414	576	0	5
Santa Cruz	907	11	1.625.954	13	1.793	23.153	8	26
Beni	132	2	631.915	5	4.787	2.201	1	17
Pando	0	0	0	0	0	0	0	0
Totales	8.137	100	12.701.077	100	1.561	290.165	101	35.7

Fuente: Elaboración en base a datos de censo agropecuario, 1950.

* Denominamos hacienda lo aparece que en el censo bajo la categoría unidad censal con jornaleros o colonos. Propia del operador

Junt'u phuthuti oriente departamentos uksatuqinakanxa juk'a haciendanakakiwa utjatapa, jilpachaxa Santa Cruz uksana. Bolivia markpachanxa **8.137** ukja jaqinakakiwa (hacenderos) hacienda ukanisina **12.701.077** hectáreas suma uraqinaka katuntasipxatayna; taqpacha uraqitxa **290.165** hectáreas ukakwa yapuchapxiritayna, **12.410.912** hectáreas jilt'iri uraqinakxajach'a uraqinitanwa sañatakikiwa katuntasipxiritayna, uka uraqxaru qullqi maysusiñataki. Ukata kimsa tunka pusini maranaka saraqataru (1984) turkakiptawinakaxa utjpachanti, jani ukaxa kunjamaskpachansa uraqinaka, uksa tuqita yatxatkasinxa uñacht'ayataniwa maya tabla tuqi datos del censo agropecuario 1984 uka jakthapiwi:

TABLA IV: ESTRUCTURA AGRARIA: CENSO 1984

TAMAÑO DE EXPLOTACION	UNIDADES AGROPECUARIAS		SUPERFICIE		SUPERFICIE SOBRE UNIDAD
	NUMERO	%	HECTAREAS	%	
0 a 9,9	243.863	77,52	567.027	2,5	2,3
10 a 49,9	39.441	12,54	823.974	3,63	20,9
50 a 99,9	11.413	3,63	661.676	2,92	58
100 a 499,9	6.332	2,01	1.266.829	5,59	200,1
500 a 4999,9	5.142	1,63	8.302.837	36,62	1614,7
5000 y mas	686	0,22	11.047.809	48,73	16104,7
sin tierras	7.723	2,45	0	0	0
Totales	314.600	100	22.670.152	100	

Fuente: Elaboración propia en base a datos de INE y MACA, 1985

Aka **301.049** (95.7%) unidades agropecuarias ukjatxa **3.319.506** (14,64%) hectáreas ukch'a uračikwa irnaqapxiritayna. **5.828** (1,85) unidades agropecuarias ukasti **19.350.646** (85,35%) hectáreas jach'a uračinakxa jupanakakiwa katuntasipxiritayna. Qhana arunxa, 1953 marata 1984 marakamaxa kimsatunka mayani (31 años) maranakawa mäkiptawayxatayna, qamiri misti jačinakaxa pachpakiwa jach'a uračinisipkatayna. Junt'u phuthuti (oriente) uksanakaruwa jach'a uračinaka katuntasiñataki sarantxapxatayna.

Jichhaxa uñakipt'añani, kunjamsa Víctor Paz Estenssoro, ukapachata Jaime Paz Zamora Bolivia marka jiliri irpiripkana ukakamaxa inaki uračinaka lakinuqasipxatayna:

TABLA V: DISTRIBUCION DE TIERRAS EN BOLIVIA POR PERIODOS DE GOBIERNO

Nº DE PRESIDENTES	PERIODO	Nº TITULOS	SUPERFICIE DOTADA (Has)	%
Víctor Paz Estenssoro	1952-1956	7.863	98.415	0,2
Hernán Siles Suazo	1956-1960	38.973	825.872	1,9
Víctor Paz Estenssoro	1960-1964	171.096	4.188.865	9,7
René Barrientos	1964-1965	70.538	3.844.144	8,9
Alfredo Ovando	1965-1966	12.616	962.002	2,2
Juan José Torrez	1970-1971	4.303	1.729.089	4
Hugo Banzer Suarez	1971-1978	225.751	17.947.495	41,7
Juan Pereda Asbun	1978	10.655	609.549	1,4
Alberto Natusch Busch	1979	2.661	732.779	1,7
Luis García Mesa	1980-1981	18.043	772.255	1,8
Hernán Siles Suazo	1982-1985	30.958	1.779.943	4,1
Víctor Paz Estenssoro	1985-1989	40.026	2.104.551	4,9
Jaime Paz Zamora	1989-1993	145.905	7.491.695	17,4
TOTALES		780.388	43.086.654	99,9

Fuente: Situación y perspectivas del proceso agrario. MDS 2002. Citado en Plan Nacional de Saneamiento y Titulación. MDR Agropecuario y Medio Ambiente. La Paz, noviembre 2006.

Kunapachati Bolivia markasaxa dictadores jiliri irpirinakana irptatakana ukapachanakaxa wali jach'a uračinakwa inaki lakinuqasipxatayna. Hugo Banzer Suárez (1971-1978) 17.947.495 hectáreas ukch'a uračini inaki llunk'unakaparu lakinuqawyatayna.

1ⁿⁱ Suni, qhirwa uračinaktuqina (yungas) junt'u phuthuti uksatuqinxaxa sumawja uračinaka, walja qhuya minani uračinaka inaki, jani ch'ama

apsusa katuntasiwyapxi (subsunción real)³⁰. **2^{ri} Oriente** junt'utuqinx kusa jach'a uraqinakwa katuntasipxatayna. Jichhurunakanxa, agroindustriales ukhama uñt'ayasipxi. Jani suma laq'a uraqinakxa (phithy, ch'alla, puyu), wasara qhuya minanaksa indígena jupanakatakiwa puchuyapxatayna janiwa jiwapxañpataki.

Bolivia markanxa capitalista jaqinakaxa janiwa indígena irnaqirinakata yanakapatsa uraqinakapsa jithiqtayaña atipkataynati. Nayrapachaxa (antes de la colonia) kunati utjkana ukxa janirakiwa chhaqtayapkanati (formas de producción). Criollo, mestizo jaqinakaxa Europa, España uksata jutirinakana wawanakapa allchhinakapapxchixaya, ukatawa kipkaki jani ch'ama tukusa taqikunsa jikxataña amtani, wali qullqi muniri jaqinakapxi.

Jilata Félix Patzi (2004:30) jupatakixa empresarios privados bolivianos jaqinakatxa akhamapxiwa sarakiwa, nayrapachanakatpachasa (ciclos históricos) qamirinakaxa indígena jilata kullakanakana ch'amapa ch'iwersusawa jakapxi, ukatxa kunapachati t'aqhisña pachana jikxatasipxi ukhaxa estado ukaruwa yanapt'a mayipxaraki, ina ch'usata mayjasipxi (limosnero), janiwa qamirinakjamaxapxiti (empresarios), kunapachati anqaxa markanakaru yanaka aljañataki mistsupxi ukjaxa maya p'inqa atipjayasipxi. Jupanakaxa jichuntatapxiwa juk'aki k'achata luraña, janiwa jach'aru saratatayaña atipkiti (escala ampliada) jisk'arukiwa tukusipki (escala simple).

d) Qallta acumulación originaria cooperativista uksatuqita

Pedro Mariobo (2007) cooperativas uksatuqita yatxatirixa, akhamasasawa amuyt'araki, ingleses, franceses, alemanes: Robert Owen (1771-1858),

30 Por ejemplo en las regiones con tierras fértiles (yungas, valles y tierras fértiles del altiplano) han despojado a los indígenas las tierras comunitarias, para convertir en haciendas y a sus moradores en 'siervos', el ejemplo más sobresaliente para esta situación llega a ser el decreto Ley de exvinculación de 1874, a través de esta ley se abolía la comunidad indígena o ayllu (Rivera 2010:140). Y las tierras pocos fértiles distantes de las principales ciudades han dejado que continúen bajo la forma comunitaria, con tal que cumplan con su turno obligatorio en la hacienda y tributo indígena de sus tierras comunitarias. Lo mismo ha pasado en la minería, las minas más ricas se han apropiado para trabajar directamente y las minas periféricas y poco rentables han dejado que trabajen 'autónomamente' las otras formas de producción (Cooperativas, locatarios y Juk'us) con tal que venda a ellos de manera obligatoria y a precios por debajo del mercado.

Charles Fourier (1772-1835), Philippe Buchez (1796-1865), William King (1786-1865), Louis Blanc (1812-1882) jupanakawa cooperativas ukanaka utt'ayañataki nayraqata amuyt'apxatayna. Kunata, kunapachati Revolución Industrial qalltawayki ukjasa t'aqanuqtawinakawa uñstawayatayna: maysatuqinxa juk'a qutu jaqinakaxa taqi kunani, maysatuqinsti walja jaqinakawa wali pisinkañana jikxatasipxarakitayna. Ukatawa taqini (modelo cooperativo) irnaqañataki amtapxatayna; kunjamti empresas capitalistas jupanakaxa lurapki (bienes y servicios) kikipa lursna, jani manq'ata jiwañasa utjxañapataki, janiraki kimsiri (intermediario) utjxaspati, sasina. Juk'ampisa ch'ama ch'iwrsuñanakaxa jani utjañapataki (plusvalía=explotación). Kunjamati sociedad capitalista uksanakana utjki ukhama, jani kuna luriri jaqinakakiwa q'ala katuntasxapxi taqikunani tukxapxi, chiqpachapuni irnaqirinakaxa jani kunani tukxapxaraki. Ukanaka tukusxañapatakixa cooperativas uksana janiwa ñanqhachasinakaxa utjxañapati. Uka amuyunakampiwa cooperativa tamanakaxa europa uksana uñstawayatayna.

Empresas/cooperativas estatales uksana, jan wali jaqinakaxa (clase burocrática) estado sutipxaruwa irnaqirinakaru apnaqapxaraki. Karl Marx (2009 T. I V.II:402). Jupaxa uksatuqita qhanañcht'apxistuwa, jan wali amtani jaqinakaxa (burócratas) janiwa qullqi jalaqtanaka (excedentes) utjayapkiti, jupanakaxa funciones del capitalista ukakwa phuqhapxi (vigilar, dirigir y mediar); ukatawa irnaqirinakata jani axsart'asa ch'ama ch'iwrsusina jakapxi. Irnaqirinakaxa cooperativa utt'ayañatakiwa tantacht'asipxatayna, jani ukhama jaqinakaxa utjxaspati, sasina. Qhanpacha aruna sisnawa, cooperativas jupanakaxa irnaqiri jaqinakana ch'amapampikiwa sayt'ayapxatayna.

e) Qallta (Acumulación originaria de la forma económica comunitaria) uksatuqita

Aymaranakaxa janiwa Europa uksatuqita jutiri jaqinakajama lurapksnati. Kullaka Silvia Rivera (VIOLENCIAS ENCUBIERTAS 1993:37) akhama amuyt'i, españoles jaqinakaxa aka abyayala (América) uksaru purisinxá jach'a iglesia utanaka t'unjaña qalltapxatayna, lunthatanakapkaspa ukjamawa quri qullqi q'alpuni apasxapxatayna,

apthapisiwayapxatayna; indígena jaqinakaruxa laq'unakapkaspasa ukhama uñkatapxiritayna. Uka urutwa aymaranakaxa ñanqhachata jikxatasipxi. Jilata Guaman Poma colonia pachana qillt'atapanxa "mundo al revés" sasina sutiñchawyatayna. Walja jaqinakawa ch'axwanakana jiwarapxatana, uraqinaksa, yanaksa, qhuya minanaksa ina ukjamataki katuntasipxatayna. Silvia Rivera, kullakana qillqatapana qhanañchawayarakitaynawa, colonia pachanxa q'ara jaqinakaxa jiwasa markachirinakasaruxa jani axsartasawa jiwarawayapxiritayna (genocidio abierto).

Espanoles janq'u jaqinakaxa España markata purinipkatayna, jichhurunakkamasa (2013) aymaranakaxa kunaymana t'aqhisiñanakwa uñjawayapxtana. Jichhapachanakaxa ayllunakasa, markanakasa mayjt'ayatawa jikxatasxi; uraqinakasa wali jisk'anakaru tukuyatakixiwa, uywanakasa kikiparaki. Suma uraqinakasti aljataxiwa (propiedad privada), jani suma achuyiri uraqinakxa aynuqa (mantas) ukhamaskakiwa.

Aymaranakaxa wali ch'ulqhi q'apha irnaqiri markachirinakapxtanwa, maynita maynikamasa yanapt'asiri. Ukatawa acumulación originaria comunitaria ukampi qalltañatakisti qullqixa akjamtuqita irtatañapawa: mayirinx, aymaranakawa jilpachanxa irnaqapxañasa (mano de obra), payirinsti empresas comunitarias, qalltañatakixa estado ukarakiwa qullqimpi yanapt'añapa (transferencia de recursos), kunata, kunapachati españoles jaqinakaxa purinipkana jichhurunakkamasa estado boliviano indígena markachirinakana ch'amapampikipuniwa jakarakitayna jichhakamasa ukhamakiskiwa. Uka lurawinakatxa resarcimiento histórico ukawa utjxañapa wakisi.

Kunatsa jichha urunakana empresa comunitaria utt'ayaña munasi, añchhitkamaxa pusi kasta jach'a empresanakawa utji: capitalista privada, estatal, cooperativa, comunitaria (qallta: OECAS, OECOM). Jichhapachanakana empresas capitalistas utjañapaxa janiwa wakixiti,

empresas estatales ukanakaxa aka estratégicos ukanakatakikiwa utjañapa (hidrocarburos, minería, servicios básicos). Cooperativas uksata arsuñisipanxa janiwa maya amtampikikiti, yaqhipchiquanxa khusa sartaraki, yaqhipchiquawjansti maysaru uñtayatakirakixiwa (deformaciones), ukhampachasa empresas comunitarias uksatuqimpixa walikiraki apasirakispa. Qhana arunxa, maya sullka jilapakaspasa ukhamawa nayraqataru mistuñataki yanapt'asipxañapa. Janiti empresas comunitarias utt'ayaskaspa ukaxa juk'ampi jani wali urunaka ayllunakaru, markanakaru, Bolivia markpacharusa puriskakispawa, ukatakisti kimsa kasta thakhinakawa utji:

- 1^{ri} **Thakhi**, jichha urunakana kunjamti capitalista empresanakaxa apnaqkiukhama **subsunción formal** uksatuqi apnaqaskakipunispawa, janiwa kunasa mayjt'kaspati, pachpakiskaspawa.
- 2^{ri} **Thakhi**, Jani wali urunakawa purinisa, **forma comunitaria** ukawa jani mayampitaki chhaqtayataxarakispa. Jichhapachanakanxa uksatuqiruwa k'achata k'achata sarasktana, capitalismo globalizante ukawa amuyunaka jani walt'aykiti: yanaka, uraqinaka juk'ampinakawa mayjt'ayaski.
- 3^{ri} **Thakhi**, nayraru sartaña jach'a urunakasti purinirakispawa, kunapachati empresas comunitarias utt'ayasxapxsna, ukapachawa suma qamañasa jikxatataspa, jiwaskama (indígenas) taqini maycht'asna. Ukhama sartañatakisti nayraqatanxa amuyuwa wali qhanañapa: kunapinisa empresas comunitarias, payirinxá mayaki sartasiñawa utjañaparaki, kimsirinsti uka amuyunakaxa phuqhasiñapawa.

2.2. Organización técnica/división social del trabajo irnaqañanakata

Aka división del trabajo uksatuqitxa paya amuyunakawa utji, uñakipt'apxañani:

Emile Durkheim jupana amuyupa. División del trabajo uksatayatxatirixa ancha wakiskiriwa sasakí qillt'araki. Ukatxa paya kasta sociedades

qhanañcht'araki, mayirixa tradicional³¹ yaqhasti moderna. DTS ukaxa saña muniwa kunapachati markana irnaqawinakaxa mayjt'ayataki (roles y funciones diferenciados y especializados); kunapachati DTS ukampi irnaqxapxi ukaxa taqi maynirusa mayjt'ayarakawa, kawkirinakati walja irnaqawinaka luraña yatxapxi jupanaka, ukampisa relaciones sociales dinámicas y complementarias intermediadas por la solidaridad orgánica³² ukasa ch'amañchañakirakiwa.

Maya markanxa sapa mayniwa wakt'ayata, kunti lurapkani ukanaka irnaqirinakaxa ukarukiwa arktapxañapa, janiwa yaqha thakhixa utjkiti. Juk'ampixa aka DTS ukaxa maynita maynikama yanapt'asiñanaka utjয়ারaki, jani pachpaki sapa uru irnaqaskañataki (roles diferenciados) ukampisa purapata yanapt'asiña utjয়ারaki wali suma qamasiañasataki. Uksatxa Durkheim saskakiwa, 'janiwa jark'añjamakiti, khithinakatixa wali ch'ikhinakapki jupanakaxa kunti munapki ukxa jikxatapxañapawa, janiwa yaqha irnaqawi lakinuqañanakaxa utjkiti.³³

Jupaxa saskakiwa, khithitixa taqikunsa tamacht'asisa lurañanakata yatxatataki jupaxa sociedad moderna uksanwa jikxatasi; khithiti pachpa lurañanaka yatki sociedad tradicional uksanawa kikxatasiraki. Sociedad modernaukaxasociedadtradicionalukaruxa aynacht'ayakipuniwa, ukhama amuyunakampiwa taqpacha sociedad jikxataski aka uraqpachana payaru jaljtayatana. Uka amuyunakaxa siglo XXI pachatakixa waliskpachati. Jichhapachanxa janiwa ukhamaxiti, formas de producción no capitalistas (comunitaria, cooperativas) ukanakaxa capitalismo uksatuqinxaxa juk'ampi jach'añchayañatakixa sartayatakiskikiwa beneficios (ganacias).

Álvaro García Linera, jupaxa 'qhanañcht'iwa'. Los ciclos históricos de la formación de la condición obrera minera en Bolivia (1825-1999) en

31 La Sociedad **tradicional** constituye en un sistema de elementos homogéneos y semejantes entre las partes de la totalidad, 'Las relaciones sociales son de tipo estática y la **Solidaridad es mecánica** debido a que los individuos realizan roles y funciones homogéneos y semejantes entre sí al interior del grupo' por lo tanto no existe, o si es que existe es muy incipiente la división del trabajo de ahí que no exista la necesidad de complementación solidaria entre personas homogéneas. Además en este tipo de sociedad la libertad y la personalidad del individuo es aparente solo existe la personalidad colectiva. (Durkheim 2004).

32 Durkheim Émile, División del Trabajo Social Ed. Libertador Buenos Aires Argentina, 2004.

33 Durkheim 2004:375

Potencia Plebeya. 2010. Pag.166-167. Bolivia markana minería moderna uksana irnaqirinakaxa **obrero de especialización industrial flexible** ukhamapxiwa machaqa tecnologías yanakampiwa irnaqxapxi, (700 trab) irnaqirinakasa taqikuna lurapxi (tipo polivalente), yaqhippachaxa kunanakati lurañaki ukampi chikañchasipxi, yaqhippachanakasti yanapirjamasa irnaqapxarakiwa, simultaneamente “perforista”, “ayudante”, “carrilero”, “enmaderador” juk’ampinaka.

a) **Karl Marx jupana amuyupa**

Kunapachati jaqina ch’amanakapa, jaqina luratanakapa alapki (mano de obra), ukatxa organización del proceso de trabajo wakt’ayapxi división del trabajo uksatuqi sartayañataki amtapxi; kamisasa mayirituqinxa miratatayañataki capital payirikansti kunaymana irnaqirikana yatiñanaka ch’imiru tukuyañataki ukxa jani chhaqtañapataki capitalismo ukatakiwa.

Marx yatxatiri división del trabajo uka amtaruwa walipuni k’umiraki, kunapachati capitalista jaqinakana apnaqataki ukja, ‘industria manufacturera’ irnaqawimpixa saphitpachawa irnaqañaxa mayjt’ayatatayna. Ukatxa irnaqirinakana walja yatiñanakapsa q’ala aynacht’ayxaraki (mutila); oficios especializados irnaqañanakaki (habilidad parcializada) jach’anchayaraki, irnaqirinakaxa janiwa taqini irnaqxapxiti, irnaqawisa jaljtayataxiwa. Irnaqirinakaxa janiwa jupanakpachpasa kunsu luraña atxapxiti, maya engranaje ukhamaru tukutakawa jikxatasxapxi (Marx 2009:438-439).

Marx jilataxa Adam Smith amuyupa apthapt’asaxa juk’ampi k’umiskakiwa, ‘chiquawa siglo XVIII chikjaruxa, yaqhipa manufacturas uksanakanxa operaciones jamasata (secretos) irnaqañakpansa secretos industriales utjayapxatayna, uka empresanakaxa ipi irnaqirinakaruwa jilpacha irnaqayaña munapxanxa. Jaqinakaxa jasa irnaqañanakaki munapxi (operaciones simples), janiwa utjkiti jupa pachpataki luraña.

Irnaqirinakaxa ipi jaqiruwa tukxapxi, kamisaraki jaqisti t’axmararu tukxaspasti. Marx saskakiwa, janiwa irnaqirina janchiparu q’ala t’unjkiti,

jani ukasti qamasaparuwa q'ala aynacht'ayi, jani waliru purt'asitawa jikxatasi, yaqhawjansa janiwa irnaqawi jikxataña atxarakiniti. (Marx 2009:441)

2.3. Jilt'anaka katuntasirinaka (excedente)

Kunjamsa juk'a jaqinakaxa walja jaqinakaru apnaqaspa (opresión-subordinación-explotación), kunapachati kimsiri pacharu purxapxi, ukanawa ch'ama ch'iwrсуña pachaxa qalltatayna. Ukatwa payaru t'aqxtayaña qalltatayna: khunati juk'a qutu jaqinakasti markachirinakana ch'amapa ch'irwsusa taqi kunaniwa tukupxatayna (tierras, medios de producción), yaqhipanakasti walja jaqinakawa jani kunani jikxatasipxarakina, jupanakaxa qhathuruwa aljirisa sarapxiritayna (mercado de trabajo), capitalista jaqinakaru ch'ama aljañataki.

Kunapachati empresa uksana katuqata jikxatasxapxatayna ukjaja janiwa jaqirjamasa uñjatapkataynati, kunata, janira empresanakaru mantkasinxu kunaymana lurañanaka yatipxana, empresa ukstuqiru mantawayxapxatayna ukjaja janiwa askinjama jikxatasipxataynati. Explotación aruxa saña muniwa, kunapachati mayni jaqixa jaqi masiparu aruma paqara, urupaqa irnaqayasa ch'ama ch'iwrski ukata jani paylla churataki ukaruwa explotación sutimpi uñt'ata. Capitalista jaqinakaxa yapumpi uywampi qamasirinakaruxa yanakapa q'ala aparapxiritayna.

2.4. Ch'ama ch'iwrсуña

Plusvalía absoluta. Empresa uksatuqinakana irnaqirinakaxa walja pachanaka, walja urunaka (horas/día) irnaqayatawa uñjasipxiritayna, irnaqirinakaxa maya uruna tunka payani pachanaka (12 horas) irnaqatatxa capitalista jaqinakasti kimsaqallqu horas ukjatakwa paylla churapxiritayna, pusi horanaka sallxapxiritaynawa (robo de 4 horas), jupanakatakikiwa inaki irnaqayasipxiritayna. Jichhapachanakansa yaqhipa chiqawjanakanxa ukjaskakiwa.

Plusvalía relativa. Capitalista jaqinakaxa juk'ampi qullqi munasipkakiwa, juk'ampi irnaqayañatakixa jach'a maquinarianaka

(tecnología) alantapxi, ukampiwa irnaqirinakaru irnaqayapxi juk'ampi ch'ama ch'iwrsusa; pachasa janiwa maya juk'a samart'añatakisa utjxiti. Tecnología ukampi yanapt'ayasisaxa mayni irnaqiri jaqixa walja irnaqata uñstayi, aliqa ampampipi irnaqaspa maya urunxa juk'aki lurarakispa. Sañani, maya uruna, ampampixi tunka zapato luraspa; maquinampisti kimsa tunka, pusi tunka. Ukawa plusvalía relativa sata.

Yaqhipanakaxa sapxarakiwa, kunapachati mayni jaqixa urpaqari, arumpa qari jani samart'asa ch'ama ch'iwrsusi jupataki janiwa explotación satakaspati, janirakiwa autoexplotación satakarakispa, kunatixa jupatakichixaya.

Siglo XX waranqa llatunka pataka kimsaqallqtunka maranakkamaxa (década 80), jupha juyra satañaxa achuyataskataynawa kunjamti achilanakasaxa yapuchaña yatipkana kipka. Ukapachata aksarukiwa juphana chanipa irxattatapalaykuxa mayjt'awayxatayna; 1980 marata 2012 marakama. Jupha yapuchirinakaxa ayllunakana, markanakansa akjamata sartapxi: 1^{ra} tamanaka utt'ayasina mayacht'asipxi (OECAS, Asociaciones, Cooperativas ukhamaraki CORACAS); 2^{ra} yaqhipa jupha achuyirinakaxa jani tamacht'asisarakiwa aljapxi. Paypachaniwa formas de trabajar janiwa suma sartapkiti, aka tantachanakaxa ineficientes ukhamapxiwa mercado internacionales uksanakaru mantañataki ukhamaraki yapuchañatakisa waljapunwa puquyapxañapa.

Chiqpachanxa, alakipanakakiwa (rescatiris) jilpacha qullqi uñxatasipki, chiqpacha jupha yapuchirinakaxa juk'a qullqikwa katuqasipxi. Ukatawa wakisi maya jach'a amuyu wakt'ayaña (modelo teórico), khitinakati chiqpacha irnaqapki jupanakataki qullqixa ukjamarjamañapawa. Janiwa ch'ama ch'iwrsusiñasa, lunthatasiñasa utjañapakiti. Anchhitkamaxa jani jump'i apsurinakakiwa jiwasa ch'amasampi qullqichasisipki.

EMPRESAS COMUNITARIAS utt'ayañatakixa wakisiwa suma amuyt'aña, kunjamti achilanakasaxa ayllunakana qamasipkatayna (AYLLU)³⁴ ukjamarjama uñtasa sartapxañanakasa. Kunjamsa pachamama uraqisana utjirinakasaxa uñjaña (recursos naturales),

uywanaka, jaqinaka, quqanaka juk'ampinaka. Ukatxa organización empresarial corporativo Europa markata amuyunakapata juk'a ch'amañicht'asiñasarakiwa. Aka qhipa maranakana anqaxa markata yanapt'irinakawa (Cooperacion internacional) juk'amppacha yanapt'asipxi, "Organizaciones sin fines de lucro" satanaka. Jupanakaxa yapumpi uywampi qamasirinakaruxa juyra achuyatanakapxa ukjamaki aljayaña munapkiti janiwa transformación (industrialización) uka lurapxañapa munapkiti. Ukatawa wakisi empresas comunitarias utt'ayasina jiwaspachpa nayraqataru sartañasataki.

Qhipa maranakana janiwa nayra maranakjamaxiti, jach'a empresas ukanakaxa juk'ampi utilidades jilxattayañatakixa, formas de producciones no capitalistas ukanakaruwa eslabon primaria ukanaka lurayapxi (bajo su riesgo total), janiwa jupanakaxa irnaqaña directamente munxapxiti, transformación ukhamaraki comercialización ukakwa juk'ampi larapxi, kunata, ukhama yaqhanakaru larayasinxa ganancia ukwa jilpacha uñxatapxi, aksa tuqita ejemplos ukanaka uñacht'ayañani:

Kunapachati, capitalismo de estado (mercado cerrado) ukhama khaya 1952-1985 uka maranakanxa Empresas estatales ukakikparaki privadas, wali jach'a empresas ukhamapxataynawa, walja irnaqirinakani, mayawjaru tantachthapita (concentrado en grandes cantidades) jalla ukhama irnaqapxiritayna, ukata 1986 uka marata aksaruxa janiwa ukhamaxiti, irnaqirinakana sindicatos tantacha arxatirinaksa t'unjapxataynawa.

Jichhaxa uñacht'ayañani Empresa MANACO ukaxa nayraxa (antes de 1986) irnaqirinakapaxa waljapuniwa jach'a utanakana (galpones) zapatos ch'ukurapxiritayna, liq'ipxiritayna, ukjata aksaruxa janiwa ukhamaxiti, kunati material semi acabado ukanakakwa zapato ch'ukurinakaru churxapxi irnaqirinakaru utanakapana luranipxañapataki, ukata tukt'ayatakwa empresario juparu churxañapa, aksa tuqita Alvaro Garcia Linera akhama qillqt'araki:

(...) se pone de manifiesto cuando muchos trabajadores del sector manufacturero no trabajan en grandes centros industriales sino en pequeños talleres o haciendo trabajo a domicilio pero bajo el mando general, en usos,

ritmo, paga, calidad e intensidad, de un sector empresarial. Igualmente, hay obreros que utilizan medios artesanales de trabajo propios y en sus casas aunque para elaborar productos para la gran empresa, recibiendo una paga a destajo; aquí la propiedad sobre un medio de trabajo individual encubre su desposesión de medios de producción sociales, esto es, que sean empleados por otros trabajadores, además de que tanto instrumento de trabajo como capacidad de trabajo se hallan supeditadas al control general de un capitalista individual o del capital social en su conjunto que regula precios y fija indirectamente a través de los precios de venta los montos de pérdida (explotación) del tiempo de trabajo del productor(a) directa.” (García 1999; 57-58)

Niyasa ukhampuniskiwa, uñjatarakiwa kunjamti empresa MANACO ukata juk’ampi textileras irnaqirinakaru ukhama lurayapki ukanaka, ukarupi subsuncion formal del trabajo artesanal en el capital satarakixa³⁵ ukhama sutiñchataxa, amuyataxa jalla ukhama irnaqayapxixa jani beneficios sociales churañataki (AFP, seguro de salud, aguinaldos, seguridad industrial juk’ampinaka) ukhamarakiwa k’amk’iñataki para ahorrar costos de producción (energía eléctrica, agua, desgaste de la infraestructura productiva juk’ampinaka) ukhama utanakaparu churasinxá juk’ampi ganancia uka uñxatapxi.

Ukjaruxa uñacht’ayarakiñaniwa actividad lechera ukxa tuqita, ukakipkarakiwa empresa oligopólicas juk’a empresas ukanakakiwa waranqa waranqa uywa uywasina leche ch’awirinakata althapipxi, ukhama lurasina kunaymana productos industrializados tukuyasina markachirinakaru aljapxi, aksa tuqita Lorgio Orellana akhama qillqt’araki:

En este sentido, la cantidad de leche producida por el conjunto de los productores directos, sobrepasa con creces la pequeña escala de producción

35 “(...) la particular reproducción ampliada del capital se viene imponiendo y, de hecho, marca la personalidad del desarrollo del capitalismo industrial en Bolivia, y en general, de la forma de desarrollo del capital en su conjunto. Se trata de las complejas y aun mayoritarias formas de trabajo, circulación y organización económicas no capitalistas, como la producción campesina, la forma comunal de producción, el trabajo artesanal, que por múltiples vías son coaccionados, articulados y explotados por el régimen de producción y acumulación del capital, y en este caso, del capital industrial.” (García 1999; 196-197)

de la 'economía campesina' y se rige en función de la lógica de la producción capitalista; esto aun cuando gran parte del proceso de trabajo mismo se desarrolle sobre la base de medios de trabajo "arcaicos". Se trata de un proceso característico de subsunción formal del trabajo en el capital, donde el incremento en la escala de la producción se desarrolla sobre la base de una explotación intensiva de la fuerza de trabajo, sobre la plusvalía absoluta, básicamente. Cerca de 4.000 pequeños productores agropecuarios subsumidos inmediatamente a PIL- Andina de Cochabamba, revela esta explotación intensiva de la fuerza de trabajo, que se lleva a cabo sobre la base de un bajo desarrollo de la fuerza productiva social del trabajo.

Estas referencias empíricas, revelan también la pérdida de la autonomía laboral del pequeño productor de leche como resultado de su condición de subordinación inmediata al capital. (Orellana 2003; 211)

Empresas PIL S.A. Andina (Gloria), Delizia Ltda. SOALPRO juk'ampi empresas ukanakaxa juk'anikipxiwa, eslabon primaria de producción de leche jupanakaxa janiwa lurapkiti, janiwa maya wakanipkisa, materia prima (leche) uka waranqa waranqa campesinos productores de leche jupanakatwa althapipxi. Niyasa qalltatpuniwa ukhamarakiritayna, khaya década 60 S. XX uka maranaka lechería uñstkana ukhatpachapuniwa campesino jila kullanakaxa wakanaka uywasina leche ch'awasina PIL uka empresa ukaru aljapxiritayna.

Jani ukakikiti, soya uka irnaqawina ukhamarakkiwa, niyasa actividad soyera ukanxa utjarakiwa. Grandes, medianos y pequeños de productores. Aka qhipa irnaqirinakaxa eslabon de producción primaria ukakwa luraña yatipxi, uka jach'a cluster de de producción de soya uka taypina, aksa tuqita Rosa Virginia Suares juk'ampinakampi akhama qillqt'apxaraki:

"La descripción hecha sobre el cluster boliviano de la soya, nos muestra con mucha precisión los niveles de especialización alcanzado por esta actividad económica de punta que, en países como el nuestro, se articula y combina con sectores prácticamente precapitalistas o no capitalistas, como es el caso de los pequeños productores nacionales de origen campesino." (Suares et.al 2010; 16)

janiwa ukakiti, jani ukasti juk'ampi actividades agricolas ukhamaraki
pecuarias aka qhipa maranakana formas de produccion no capitalistas
juopanakuwa eslabon primaria de produccion lurayapxi.

KIMSIRI PHAT'A

Kunjamsa mayacht'asisa irnaqasa t'qhisiñata mistsutaspa jupha yapuchaña irnaqañampi, khaysa municipio de Salinas de Garci Mendoza (Oruro) uksana, khaya 1992 marata 2012 marakama

Nayraqata nayra waranqa waranqa maranakatpachwa Aymara markachirinaka Jupha¹ (**Chenopodium Quinoa Willd**) yapuchaña qallantasina manq'aña yatintapxatayna, ukhamarakiwa qhipha pataka maranakana Quichwa markachirinakasa yapuchaña yatiqasina yapuchaña qallantapxarakitayna FAO (2011; 3) uka nayra pachata jichhakamaxa kunaymana suyos (culturas precolombinas) taqpacha los andes (antis) uksana jakirinakawa manq'aña yatiqxapxatayna.

-
- 1 *La quinua los Aymaras denominan JUPHA, según FAO (2011; 3) la quinua por vez primera habría sido estudiado sus aspectos botánicos por Willdenow en el año 1778 atribuyendo el denominativo científico CHENOPODIUM QUINOA WILLD y por su variedad de ecotipos ya sea en su estado silvestre o los ya cultivados. Su origen sería en Los Andes de Perú y Bolivia más adelante otros investigadores han corroborado en esta misma línea.*

Ukata Facultad de Agronomía-UMSA uksana (2008; 2) uksana akahama sarakiwa "La quinua (*Chenopodium quinoa* Willd) es un pseudo cereal, nativo de las montañas andinas, previamente se consideraba que pertenecía a la familia *Chenopodiaceae* (Cronquist, 1981) sin embargo una reclasificación ahora coloca en la familia *Amaranthaceae* (the angiosperm *Phylogeny Group*, 2003), siendo parte de la sub familia *Chenopodioidae*. Es pariente de los amarantos (*Amaranthus* spp.) y de los granos *Chenopodiaceos* del himalaya tales como las domesticadas del *Chenopodium álbum*. (...) La quinua es un cultivo alimenticio tradicional y altamente nutritivo que ha sido cultivado en la región andina boliviana y peruana hace alrededor de 7000 años por los grupos indígenas de la población (e.g. Aymaras y Quechuas de Bolivia) (García, 2003). La quinua, o quinoa también se conoce como "cereal de la madre" en Quechua "arroz del Inca", o el "trigo del Inca" (...) junto con la papa, era alimento principal para la población indígena (Hellin y Hígan, 2003). Aunque la producción declinó perceptiblemente durante la conquista española, el renombre de la quinua se levantó otra vez en el siglo pasado y su consumo ha aumentado extensamente." (PROYECTO QUINAGUA 2008;2)

Aka yatxatawixa sarantayataniwa 1ri Sección municipal Salinas de Garci Mendoza, Provincia Ladislao Cabrera, jikxatasirakiwa ati qhiphaxana (Sur) departamento-Oruro uksana, jayu quta UYUNI ukhamaraki COYPASA uka chika taypina jikxatasi. Uka jayu pampanaka jak'anakana jikxatasirakiwa valja volcanes, thayasa walpinraki thayaraki, uraqi laq'asa wali jayumpi qulpantatarakiwa.

Primera Sección Municipal Salinas de Garci Mendoza Pusi Aylluniwa, payaxa Urinsayanki (Aynacha) payaxa Aransaya (Alaya) uksankaraki. Ayllunakaxa comunidades ukanirakiwa:

Tabla VII
AYLLUS DE SALINAS DE GARCI MENDOZA

AYLLU MAXIMO: SALINAS			
MONTANAS	CORA CORA	TUNUPA	CIELO
GENERO	MASCULINO	FEMENINO	OPUESTOS
SITUACION	ARANSAYA=ARRIBA	URINSAYA=ABAJO	ESPACIO
MUNDO	AYLLUS MENORES		REGION
YARETANI	TUNUPA	CORA CORA	WATARI
Katuyo	Sivingani	Quijina	Luca
Challua	Marka Vinto	Paicori	Viroxa
Silahuaca	Paco Qullu	Callu Alca	Tauca
Lipi Puiyu	Rosa Pata	Pitca	Alapaxa
Sunturu	Ancoyo	Circuata	Chilalo
challuam	Irpani	Castilluma	Co Grande
Quitamalla	Vituyo	Soloja	Lia
Chiti	Quiratani	Querecaya	Inexa
Cajuata	Alianza (K'ullu)	Choco-Choco	Isuaya
Cuchihuillqui	Peña Blanca	Pisa Laca	Yuja
Rodeo	Saitoco	Achoco	Caruta
Opacollo	Tunupa Vinto	Laq'asa	Toquruma
Tambillo	Colcaya	Laua Cruz	Puracaya
Cañavi Quta	Coata	Salli	Iranuta
Jilstata	Jirira	Florida	Waylluma
Jayu Quta	Churacari	Cajchi	Vacuyo
Puqui	Japuma	Ch'useqeri	Alacaya

Fuente: Pacheco Arminda (2004) QUINUA EN BOLIVIA Pág. 35

Salinas de Garci Mendoza niya 1980 uka qalltanwa jupha yapuchañaxa wali ch'amachata jikxatasxatayna, nayra maranakaxa wali isk'achatawa uñjasitayna ukatwa jupanakana manq'añatakikiwa yapuchapxiritayna. 1980 marata aksaru juphana chanipa jalxatipana anqaxa jach'a qhathunakana (mercado internacional). Jichhurunakanxa Asociación de Productores de Quinoa salinas de "APQUISA" sapa phaxsi 450 qq

jupha ukhwa aljapxi Europa ukhamaraki Estados Unidos ukxa anqaxa markanakaru. Aka tantachanxa 300 socios ukjawa utjxaraki.

Yaqhipa pachaxa janirakiwa jalaqta utjkiti, maya tonelada jupha janq'u real ecológica certificada ukana chanipaxa 2.800 \$, ukata khitinakatixa transición ukana chanipaxa 2.000 - 2.200 \$ ukjarukiwa aljasi. APQUISA socios jupanakaruxa sapa qq 700 bs ukhampiwa alaraki. Ch'iyara juphana chanipaxa maya qq 1.500 Bs, kunapachatixa aka jupha satapxi ukjaxa uraqi lik'inaksa q'alpinraki ch'amsxi, ukata qhipa maranakatakixa uka uraqinakanxa janiwa suma achuña yatxiti, ukipanwa ch'iyara juphana chanipaxa sinti jilxattata jukxatasiraki.

Khaya región intersalar (sur de Bolivia) uksankiri jaqinakatakixa jupha yapuchañaxa nayratpachwa irnaqatatayna, colonia pachansa irnaqasipkakitaynawa ukhamaraki república pachansa yapuchasiskakitaynawa ukata juk'ampachaxa wali waljata qhipa marananwa Quinoa real uka jilpacha yapuchataxi aljañataki, yaqha kasta juphanaka yapuchirinakaxa jupanakana manq'añatakikiwa pucht'ayataxaraki kunapachati kusa achki ukjaxa walpuniraki kususisina thuqhuntasina jupharu uruyaña yatipxi.

JULLI I: JISK'ALALANAKAWA JUPHA SUMA ACHUPANA THUQHTASIPKI



Fuente: Julli apsuta 08/05/2013 comunidad Uyuni K uksana (Potosí)

Nayratpacha kunaymana kasta juphanaka yapuchapxiritayna, nayriri juphaxa axara (silvestre) ukataynawa aka juphatpi miratatayapxatayna walja kasta juphanakaru. Axara juphata jaqi juphaptayañkamaxa walja maranakawa ch'ama tukupxatayna, ukhamaraki kawkhachiqanti jupha yapuchaski wali ch'ama tukupxatayna kunatixa juyphisa qalsa phallayirjamawa, uraqisa ancha wañapunirakiwa, thayasa tutukanakaru, t'umayunakaru tukusinwa walpunraki sarnaqi, lupisa walpunrakiwa ch'isinti ukhampachanwa jupha yapuchapxi aka chiqana jakasirinakaxa juphasa kipkawa wali ch'ullqhipxiwa.

JULLI II: MAYA KULLAKA JUPHA YAPUCHIRI



Fuente: Julli apsuta 08/05/2013 Irpani (Salinas de Garci Mendoza)

Nayratpacha kunaymana kasta juphanakawa utjatayna, sapa mayni wustucht'apxiritayna kunaymana manq'a wakt'ayañataki: phisara, pitu (aku/jak'u), allpi, p'isqi, jamp'i, p'asanqalla juk'ampinaka. Khaya década 1970 tukuya marakamaxa inter-salar Ayllunakana, markanakana, comunidades uksanakanxa uywa wali uywapxiritayna (qarwa) ukhamaraki yapunaka yapuchapxiritayna (jupha, qañawa, ch'uqi). Anqaxa markanakata apanita yanaka alasiñatakixa uywanaka aljasina alasipxiritayna ukakipkarakiwa jayu (sal) jani jayuni markanakaru turkañataki junt'u phuthuti (yungas) qhirwa (valles) uksana achuri achunakampi turkasiñatakiwa qarwanakaru khumuntawasina

apapxiritayna. Ukata qhipa maranakana juk'ampacha aljañatakikiwa jupha yapuchxapxi.

JULLI III: MAYA JILATAWA JUPHA QALAPATXARU QAQSUSKI



Fuente: Khaya 18/04/2013 marana julli apsuta, comunidad Watari municipio de Salinas de Garci Mendoza uksana.

Nayra maranakaxa jupha yapuchaña aynuqa/manta² uka taypina lurapxiritayna, juk'ampacha qullu iramanakaru (parki) yapuchañwa yatipxatayna ukhama lurasina janiwa manq'ata pist'añasa utjirikataynati. Khaya 1970 uka marata aksaruwa, taqi kuna mayjt'asina turkakiptawayxi, anqaxa markanakata (Union Europea) ukhamaraki

- 2 *"Dentro de la comunidad altiplánica hay dos tipos de terrenos claramente diferenciados en su uso: la sayaña (llamada también achuqa o con otros nombres locales) y la Aynuqa (llamada también manta, muyu, ayta, laymi o con otros nombres locales). en ambas el uso de la tierra suele ser individual pero la sayaña está ligada al solar familiar y su forma de explotación, rotación y gestión depende de la iniciativa de cada uno. en cambio las aynuqas son más amplias, determinadas ancestralmente en cada comunidad dentro de las que cada familia tiene asignadas algunas parcelas (liwa, qallpa, mit'a...), cultivadas todas ellas dentro de un ciclo de rotación acordado a nivel comunal. Donde hay menos presión por la tierra la sayaña puede estar dedicada preponderantemente al pastoreo. Pero ahora es muy corriente que las sayañas también se cultiven. Las aynuqas (mantas) en cambio, están tradicionalmente destinadas al doble uso agrícola y durante los largos años de descanso ganadero. mientras se destinan a la agricultura el ritmo es comunal pero el usufructo es familiar; cuando descansan, el usufructo para el pastoreo es comunal". Xavier Albo et al. (1989; 30)*

estado boliviano (CORDEOR) jupanakawa amtapxatayna yanapt'anaka churaña jupha yapuchiri jilanakaru tractores ukhamaraki arados de disco ukanaka churapxatayna mecanización de agro ukampi qalltañataki. Ukhama tractores purinipanwa utjawayatayna mayjt'awinaka, tractor janiwa wakataña qullu iramanakaru atkataynati, ukatwa puruma pampa uraqinakaki qhulliña qallantapxatayna, ukhamapanwa nayra pacha jupha luraña saranaka jani walt'ayata uñjasitayna, qullu iramanakaru yapuchaña takisampi (uysu), p'uyunqunakaru mayawjaru apamukutakiwa jikxatasitayna. Aksa tuqita yatxatkasina uñacht'ayañani maya julli tuqi kunjamti p'uyunqunakaru jupha yapuchataki uka:

**JULLI IV: JUPHA YAPU, P'UYUNQUNAKARU KUNJAMTI NAYRA
ACHILANAKA YAPUCHAÑA YATIPKANA UKAKIPKAKIWA
JATHATAKI YAPUCHASIPKI COMUNIDAD UYUNI "K" MUNICIPIO
LLICA-POTOSI**



Fuente: Juli apsuta 19/04/2013 marana julli apsuta, comunidad Uyuni "K" uksana.

Nayra jupha lurañanakaxa (herramientas) museos uksnakanakwa anqaxata turistas jutiri jaqinakana uñxatt'apxañpatakikiwa imataxi, mawjaru jaytamukutakixiwa, **TAKISA, UYSU, LIWKHANA** juk'ampinaka ukhama jikxatasxapxi, kunatixa janiwa pampa uraqinakana añcha munaskiti, marata mararu jichha pacha wayna tawaqunakaxa qullqi chuymanikixapxiwa ukawa akch'asa jani walikiti. Aksa tuqita amuyt'kasinxu uñacht'ayataniwa maya julli tuqi kunjamti jupha lurañanakaxa meseo IRPANI (Salinas de Garci Mendoza) uksa imataski:

JULLI V: PAYA TAKISA UKHAMARAKI LIWKHANA



Fuente: Julli apsuta 04/05/2013 museo Irpani uksana

Quinoa real satawa maya kasta jupharu, uka juphawa jach'atapata, ukhamaraki suma ch'amañchiri (janchiru ukhamraki lixwiru) manq'atapata sinti munata anqaxa mercado internacional uksanakana ukatawa chanipa wali jilxattawaraki, uka jupharakipi jichhurinakana wali jach'a qallpanakana uka pampanakana yapuchataxi ukhama maya julli tuqi uñxatt'añani:

JULLI VI: JUPHA YAPUCHIRINAKAWA QUINUA REAL UÑACHT'AYASIPKI



Fuente: Julli apsuta 04/05/2013 comunidad Irpani (Salinas de Garci Mendoza)

Ukjaruxa ukhama uñjasinxá maya jiskt'awa utji. Jupha yapuchaña (quinua real) tractor yanapt'apampi wali j'acha yapunaka yapuchrasina walja qullqi ukhamaraki walja (volumen) aphthapisina sistema convencional ukampixa juk'a pachanakakiwa yapuchataxaspa jani ukaxa aynuqa/manta kunjamti nayra achilanaka yapuchapxirikatayna ukampicha yapuchataxani walja maranaka producción sostenible utjayañataki qullqikiwa jani ancha jank'aki tantacht'atakaniti.

Khaya 1992 uka maratwa jupha suma manq'atapa layku estado boliviano uksankirinaka promoción lurapxatayna anqaxa jach'a markanakana, ukata jank'akirakiwa (aceptado) uka jacha mercados uksanakana iyawa sapxatayna. Ukatwa 1992 maranxa 20 tm exportación lurapxatayna ukata 2007 maranxa 10.436 tm (CAMEX 2008) ukasa Perú markaru desaguadero uksnama apsutaki jamasata (contrabando) janiwa ukaxa jakhutakiti.

JULLI VII: GALPON APQUISA UKSATA MAYA JILATAWA JUPHA (QUINUA REAL) APSUSKI EE.UU. MARKARU APAYAÑATAKI



Fuente: Julli apst'ata Qasawi phaxsina 09/04/2013 Salinas de Menodoza uksana.

Jupha yapuchirinakaxa ukhama juphana chanipa juk'ampi marata mararu jilxatatapa uñjasinxá wali jach'a yapunaka yapuchaña qallantapxatayna ukhama jach'anaka yapuchaña janiwa amuyapkanti tunka, paya tunka juk'ampi jani walt'awi urunaka puriniñapa aka

qhipa maranakataki, ukatwa puruma jani yapuchaña uraqinaka qhullusina yapuchrapxatayna (ampliación de frontera agrícola). Janiwa ukakikiti jani walt'awinakaxa utjakitaynawa, khitinakati pasiri maranakana comunidades uksata sarxapxatayna (migrantes) jach'a markanakaru (ciudades) jupanakaxa chanipa jilxatatapa yatisinx kutsunxapxataynawa (migración de retorno) markanakaparu jupha yapuchañataki, ukatpi qalltawayaraki uraqita ch'axwaña (conflicto por la tierra) taqinikiwa jupha yapuchaña munxapxi:

JULLI VIII: COROMA UKHAMARAKI QUILLACAS MARKACHIRINAKAWA URAQXATA CH'AXWAPXI



Fuente: Julli apsuta 02/03/2012 Pobladores de Potosí bloquean la principal vía de acceso a la Villa Imperial en 2010 para pedir atención del Gobierno - Gregory Beltrán La Prensa

“El incremento en el precio de la quinua, también conocida como “grano de oro”, es una de las principales razones para que pobladores de Coroma, Potosí, y de Quillacas, Oruro, se enfrentaran por la posesión de tierras con el saldo de un número no oficial de heridos e incluso, según versiones no confirmadas, de víctimas fatales”³.

Yaqhipa yatxatirinakaxa sapxiwa, marnakaparuti kut'xapchi ukaxa ancha walikiskiwa sasinsa qillqt'apxakirakitaynawa, ukata jani

3 (La prensa www.laprensa.com.bo/diario/actualidad/bolivia/02/03/2012)

walikitixa ayllu, markanakana saranakapa armasitawa kutt'xapxatayna mayja amuyuniwa kutt'apxi, qullqi chuymani ukhamaru tukxapxatayna jupanakapanwa aynuqa/manta uka taypina yapuchaña thakhinakasa marata mararu chhaqtayata jikxatasi, jichhaxa jani walt'añanakarusa puritaxarakiwa: jupha yapuchaña uraqinakawa wali qarita jikxatasxi, laq'unakasa walpunraki mirantasina jupha yapunakaru aynachst'ayi, suma luraña jupha aphthapiñataki janirakiwa utjkiti, ukxaruxa cambio climático ukasa juk'ampi jani walt'ayi.

Nayra achilanakaxa taqi kunsu pachana saraparjamawa lurapxiritayna, uraqi (pacha mama) ukaxa yamasa wali waqaychatapuniritaynawa, manta (Aynuqa), sayaña ukhamaraki qallpanaka taqi markachirinakawa tampacha tantacht'asisina khushkata jikt'ayasipxiritayna. Ukata uraqixa yapuchañataki sayañanaka utt'ayapxiritayna urinsaya (aynacha) ukhamaraki aransaya (alaya), uywa awatiñatakisa kikparaki, taqikunasa suma amuyt'asawa lurataritayna.

Salinas de Garci Mendoza uksata waljawa utji: pankanaka, datos, yatiyanaka ukata juk'ampi yatxatatanakasa utjarakiwa, ukatpi jani ancha ch'ama yatxataña.

KUNASA JANI WALIKITI

Qhipa paya tunka maranakakiwa (incremento de precios 1992-2012) ukhamaraki pusi tunka kimsani (43 años de inicio de mecanización del agro) uraqi manq'aña (uso de recurso tierra) Salinas de Garci Mendoza (Altipano sur) saphitpacha mayjt'awayxi, aka mayjt'awixa mecanización agrícola ukampíwa qalltataynawa, ukhama amuyunaka estado (CORDEOR) ukhamaraki anqaxa markanakana yanapt'anakapampi (Union Europea) khaya 1970 marata aksaru. Ukhamakipana juk'ampi mayjt'awayi, kunapachati anqaxa jach'a markanakana jupha mayintaña qallantawayxapxi (1990) ukhamaraki juphana chanipawa aka tunka (10) qhipha maranakana jilpacha jilxattawayxi. Ukata aka auge ukaxa jikxatasiwayiwa uraqiru jani walt'ayañampi nayra saranakaru (prácticas comunales) pachamama uraqiru aynacht'ayañampi.

Ukhama jani walinaka uñjasinxá taqiniwa chuyma katt'asisa amuyt'añasa aka kunjamti jupha yapuchañxata jani ukaxa akata qhipa maranakata jani walt'aña urunakawa purinispa janiwa juphasa puqxaspati wasara uraqiruha tukuwayxaspa.

Juphana chanipa (altos precios) ukhamatapata mercado internacional uksana, ukatwa jupha yapuchirinakatakixa nayraru mistsuña urunakasa purinkaspa ukhama amuyapxatayna, qullqi tantacht'asisa suma qamaña (calidad de vida) jikxatañkama. Ukhama pisi amuyunakaxa (lógica inmediatesta) walja jani walt'ayawinaka utjayaña qalltayatayna: uraqi jani waqaychasa qhullitaxpxi, uraqitwa sinti ch'axwaña qallantapxi, janiwa uraqiru samart'ayxapxiti, iramata pamparuwa saraqasina jupha yapuchxapxi, irnaqirinakawa jani utxiti, yaqha irnaqañanakaxa mayawjaru apumukutakixiwa. Ukhamaxipana uraqinakasa wali qarjataxiwa ukata cambio climático ukaxa juk'ampi jani walt'ayi (waña pacha, juyphi, thaya tutukanakasa sinti sarnaqxi) ukanakawa jichhurunakana capacidad productiva ukaru aynachst'ayi.

Ukata sumpacha amuyt'aña sipanxa phisqha jani walt'awinakawa utji aka paya tunka (20) qhipa maranakana sistema convencional ukhama yapuchasitapata:

a) **Yapuchaña Ch'iru Uraqinaka Jilatatayata**

Khaya chika década 80 S.XX ukhakamaxa jupha yapuchañaxa kunjamti waranqa waranqa maranakana nayra achachilanakasaxa yapuchapkana kikipakiwa yapuchasipkatayna. Ukjata aksaruwa mayjt'awayatayna, sistema tradicional ukampixa jupha achuyapxiritayna jupanakana manq'asiñatakiki, ukatwa yaqha jupha irnaqaña sistema mecanizado convencinal uñstatayna, ukampikuchaxa jach'a pampa puruma uraqinakasa qhullusina yapuchataxarakitaynawa.

JULLI IX: JACH'A TRACTOR AGRICOLA UKAMPIWA SINTI JACHA PURUMA QALLPANAKA QHULLIRAPXI



Fuente: Julli apsuta 09/04/2013 Salinas de Menodoza uksana.

Khaya 2004 marana, kullaka economista Arminda Pacheco (2004; 78) qillqt'ataynawa khaya 1970 uka maranakawa jist'arapxatayna jach'a thakhi k'añasku (auto) sarnaqañataki, uka maranakarakiwa yapuchiri tractor Salinas de Garci Mendoza uksaru puriyapxatayna jupha yapunakaka jach'anaka yapuchañataki. Yäpa yapuchiri uñjasinwa walpuni musparapxatayna, ukhama uñjasinwa khitinakati qullqinipkatayna wayka waykawa alarasipxatayna. Uksamipanwa nayra yapuchaña saranaksa mayawjaru apamukusina armamukxapxatayna:

JULLI X: ARADO DE DISCO



Fuente: Julli apsuta 09/04/2013 Comunidad Rodeo Salinas de Menodoza uksana.

Tracturanakaxa janiwa qullu iramanakaru wakataña atipkataynati, ukatwa pampa uraqinakaki ukhamaraki qullu takiqanakaki jach'anakata qhullña qallantapxatayna, ukata aka qhipa maranaka kunaymana machaqa jupha lurañanaka Bolivia markana lurasina (fabricación nacional) uñstaypxi. Qhanpachanxa jupha yapuchaña aynacht'ipanwa llakt'asita jikxataxisina amuyt'apxatayna kunjamatxa jani uraqiru ñanqhachasa jupha yapuchatakiskaspa, aksa tuqita taller de investigación TIMTAA ukawa kunayma machaqa jupha yapu irnaqañanaka lurt'arakitayna ukhamaxa maya julli tuqi uñjt'añani:

JULLI XI: QHULLIRI MAYA TRACTOR UKARU WAYKATATA QHULLISKI



Fuente: Danilo Nina jupana julli apsuta 09/05/2012 Salinas de Garci Menodoza uksana.

Aka qhulliri jani uraqiru ñanqhachañatakiwa TIMTAA uksankirinakaxa lurt'apxatayna, kunata, arado disco ukampi qhullipki ukjaxa uraqixa k'amphikipatawa jikxatasi manqhankirikaxa laq'asa pataru allsunita, patankirikasti manqharu allintata ukjama luraraki, ukata kunapachati awti pachaxi ukaxa thayawa q'ala khuysxaraki. Qhulliri ukhama sutini uñt'ata lurañaxa janiwa ukhama lurkiti jani ukasti uraqi niyasa jist'ariwa janiwa k'amphikipkiti, ansasa qhipaxata jach'a jiru qatatt'ataki ukaxa pampacht'xi, uraqi ch'amañchirinakasa janiwa ñanqhatakiti. Aka qhullirixa sumpacha amuyaña sipanxa wali askiwa pampa uraqinakataki, kusapunispawa qullu irama uraqinakataki ukhama lurañanaka lurt'apxaspa, jallallatapunispawa.

JULLI XII: SATIRI III



Fuente: Danilo Nina jupana Julli apsuta 10/09/2012 Salinas de Garci Menodoza uksana.

Kimsiri SATIRI III akniranakwa luraraki: Paya suka apsu maya mistsunaki, ukata sapa chillqtaruwa jupha jatha uskunti, sapa matha maya chillqtankiwa (80 a 90 cm). Ukata paka suka apsuriniwa ukanakaxa uraqi jist'ari waña laq'aka allirpayi ukata ch'arana laq'aruwa jupha jatha uskuntañataki jist'ari. Ukata paya dosificador ukarakipi jupha jatha sapa matharu uskunti, paya jani ukaxa kimsa jupha sapa matharu uskunti. Ukata paya tolva ukanirakiwa ukasti sillq'una wanupa humus sataki ukwa jupha jatharu warxati, wanu ukakikparakiwa wanuñchi. Aka qhulliri Birgilio Nina jupawa yuqapampi invención ukhama uñstayatayna, ukata qhipa maranakana jupha yapuchirinakaxa ukhamaraki talleres jupanakasa wali waljata lurarasina ukampiwa yapuchaña yatxapxi ukaxa niyasa kusiskaya yatiyawa. Jichhaxa uñjt'arakiñani maya julli tuqi postrilladora uka:

JULLI XIII: POSTRILLADORA



Fuente: Danilo Nina jupana Julli apsuta 20/05/2012 Salinas de Garci Menodoza uksana.

Aka qhipa maranaka wali jach'a jupha yapunaka yapuchataxipana, janiwa jupha aphthapirinakasa (escases de mano de obra para la cosecha) utxiti, ukatwa taller TIMTAA uksankirinakaxa cosechadora lurt'asa jank'aki jupha aphthapiñataki lurt'apxatayna. Ukata anqaxa markanakatsa puriyanipxarakiwa maquinarias jupha laqaki aphthapiñataki, akhamaxa maya julli tuqi uñxatt'apxma tractor CLAAS Alemania markana lurt'ata:

JULLI XIV: TRACTOR COSECHADORA CLAAS JUPHA APHTHAPISKI CH'ALLAPATA UKSANA



Fuente: Jully apsuta Qasawi phaxsina 09/04/2013 Ch'allapa uksana.

JULLI XVI: MAYA JACH'A TRACTOR UMAMPI JUPHA YAPU QRPASKI



Fuente: Jully apsuta 09/02/2013 Yaretani Salinas de Menodoza uksana.

Aksa tuqita, Wladimir Orsag yaqhanakampi et al (2011; 95)⁴ akhama qillt'apxatayna, qhipha maranakana (2000-2010), khaysa anqaxa jach'a markanakana (mercado internacional) jaqinaka walpuni jupha munasina mayintanipxatayna, ukatpi juphana chanipa walpunraki qhipa maranakana jilxatawayxi. Ukatpi jichhurinakana jupha yapuchirinakaxa jach'a yapuchañaru uñjasxapxi, ukhamata qullqi tantt'asiñataki.

Ukatakawa tractor ukhamaraki arado de disco ukanakampi luratatxapxi. Jani yapuchaña puruma uraqinaka qhullirasina yapuchrapxi, nayra qarwa awatiña pampanaka jupha yapuchataxi (t'ula pampanaka). Ukhamapanwa jach'a uraqinakapuniwa jikxatasi wakicht'ata thayana

4 Orsag, Vladimir Céspedes et.al. *EVALUACION DE LA FERTILIDAD DE LOS SUELOS EN LA ZONA INTERSALAR*; Producción sostenible de quinua. Ed. PIEB-DANIDA. 2011, La Paz-Bolivia.

khuysuñataki; mayirikanxa kunapachati uraqi qhullirapxi ukata aksaruwa (Chinuqa phaxsi- achuqa phaxsi) ukhamaraki kunaratuti jupha aphthapitaxi ukjata aksarurakiwa (Achuqa phaxsi-Qasawi phaxsi) t'umayu-thaya q'ala khuysxaraki, awti/waña pachanwa kunaratuti uraqixa qhullita jikxataski ukjamarakiwa t'umayu-thayanakasa walpuni sarnaqaki (15km/hr), uraqixa ukhama ñut'u q'ama laq'a khuysutaxa ch'alla qala chhukhukirakiwa tukxi, ukatwa qhipa maranakana jani suma achxiti.

JULLI XVI: JUPHA QHANUNA QALLPANAKAXA T'UMAYUTAKISA, WAYRATAKISA, TUTUKATAKISA WUSTUCHT'ATAWA ÑUT'U LAQ'A APASXAÑPATAKI



Fuente: Julli apsuta 09/09/2013

FAO (2011; 25)⁵ uksana yatxatirinakaxa sapxiwa; qhipa maranakanxa janiwa juphaxa suma achxiti (caída del rendimiento) ukhama uñjasina yaqhipa jilanakaxa wali llakitawa jikxatasipxi, ukatwa amuyt'apxi kunjamsa jupha yapuchasina jani uraqiru ñanqhachataxaspa, ukatwa wali yatxatasina mayampi mayampi yant'asina jikikiptayapxatayna jupha sataña SEMBRADORA SATIRI, uka yapu lurañaxa suma

5 FAO; LA QUINUA: cultivo milenario para contribuir a la seguridad alimentaria. Julio 2011.

amuyt'asina luratarakiwa, janiwa jupha jatha ukhamaraki wanu (humus) inaki phawjkiti, jani ukasti jupha jathasa wanusa kawkhankañapakiti ukhamaraki kawkhachiqarusa uskutañapa jalla ukhama yaparuwa uskt'araki, aka satirixa jani juk'ampi uraqiru chhuxrichañatakiwa lurt'ata, kunjamti arado de disco lurkixa jani ukhama lurañatakiwa SEMBRADORA SATIRI ukaxa lurt'ata (TIMTA)⁶ añchhittkamaxa 70% familias satxapxi satirimpi Salinas de Garci Mendoza uksana, uka satirixa paya suka apsuru tolvas ukanakani jatha uskt'añataki, ukata uka suka apsurinakasa regulador ukaniwa ukatpi mathata matharuja 80 cm ukhamaruwa satarpayi. Uka satirixa tractor ukaru chinkatasina qatatiñataki lurt'atapi ukhamapanwa jani qullu luma uraqinakaru makatkaspati jani ukasti pampa uraqinakatakiwa kusaraki.

b) Pachpa allparu juphakpuni kuti cuti yapuchaña (monocultivo)

Yatxatiri Orzag juk'ampinaka et.al (2011:96) yatxatirinakaxa akhama amuyt'apxaraki, jupha yapuchaña jichhurunakanxa pachpa qallpa uraqina sinti kuti kuti yapuchataxiwa (monocultivo). Ukhama uraqiru jani samart'ayaxiti ukatpi wali qarita jikxatasxi, ukataraki jani nayra maranakjama juphaxa suma achxiti, uraqina ch'amanakapasa wali ch'amsusina qarjataxiwa (N, P, juk'ampinaka) umasa wañantawayxaraki. Ukhama uraqi sinti jani samart'ayasa ukhamaraki sapa mara juphakpuni yapuchataxipana laq'unakasa ukhamaraki usunakasa walpuni mirantawayxi qhipha urunakana, ukatwa jani kusa achxiti (rendimientos) wali aynacht'ata jikxatasi.

6 Nina Virgilio y Danilo Nina; INNOVACION DE TECNOLOGIA PARA LA PRODUCCION SOSTENIBLE DE QUINUA ORGANICA (s/a; 1). En este texto señalan lo siguiente "El taller TIMTAA establecido en Salinas de Garci Mendoza, desde sus inicios 1980, bajo los principios 'la practica como modal del aprendizaje' y 'aprender viviendo las circunstancias' dedica sus actividades al estudio de maquinaria para generar equipos agrícolas coherentes a la tecnología tradicional y las exigencias del cultivo de la quinua organica en el altiplano boliviano. En esta labor hemos logrado crear la SATIRI-I, SATIRI-II, SATIRI-III, arado QHULLIRI y otras maquinarias de características aptas para el cultivo del cereal. (...) en tal concepción el TIMTAA con idoneidad exclusiva, no deja de ser consecuente de lograr implementos más adecuados cuidando debidamente aspectos técnicos, ecológicos, conservación del suelo"

JULLI XVII: SALINAS DE GARCI MENDOZA UKSANA JUPHA YAPU



Fuente: Julli apsuta 03/02/2013 marana julli apsuta

JULLI XVIII: LAQ'UNAKA JARK'AQAÑA QULLANAKA WAKIYATA



Fuente: 03/05/2013 marana julli apsuta

- c) **Juk'a wanu uskuta (insuficiente aplicación de abonos organicos)**

Orzag et.al (2011:96) akhama amuyt'apxi, puruma jani yapuchaña uraqinaka yapuchataxipana (jach'aptayata) ukata qarwa awatiña uraqinakaxa jisk'aptayataxipana, jichhurinakana qarwanaka (uywa) uywañakaxa jisk'aru tukuyatakixiwa, ukatwa qarwa wanusa juk'akirakiwa jupha yapuchañataki uskutaxi. Ukhama qarwa tukkhasina wanu juk'akitapata wali juk'a wanumpikiwa uskxapxi jupha satawina, janiwa FAUTAPO (2000) kunjamti ixwt'apki janiwa ukhamaru phuqhataxiti, 10-12 TM/Ha, ukata janirakiwa sapa mara satañataki wanu uskxapxiti, jani ukasti paya marata kimsa maratakwa uskutaxi. Qarwanaka juk'aptayataxipana wanu (thaxa) juk'akirakiwa utjataxi jupha yapuchañataki.

**JULLI XIX: WALJA JILANAKAWA JUPHA SUMA ACHUPANA
SIKUMPI URUCHASIPKI**



Fuente: 18/04/2013 marana julli apsuta, Comunidad Watari, Salinas de Garci Mendoza

JULLI XXI: JUPHA YAPU THIYANAKANA QARWANAKA MANQ'ASISKI



Fuente: 18/04/2013 marana julli apsuta, Comunidad Watari, Salinas de Garci Mendoza uksana

Nayra jupha sataña thakhinakasa (sistema tradicional) mayawjaru apamukutaxiwa, nayra pachaxa p'uyunqunakaruwa achachilanasaxa jupha satapxiritayna, jichhurunakanxa sukachrasa pampanakarukiwa yapuchxapxi (sistema disperso) ukhamaraki labranza mecanizada, ukata wanu inakiwa phawjapxi phawjatakixiwa, ukhama qullqi chuymampi yapuchataxipana janiwa p'uyunqunkirjama uraqixa uma qutuchasisina katuqxiti janirakiwa ch'amacht'axiti, ñut'u laq'a (minerales) ukhamaraki microorganismos mineralización utjayirinakasa janiwa utxiti yapuchañataki.

d) Uraqi samaraña jisk'aru tukuyata (disminucion de periodos de descanso)

Orzag (2011:97) Kunjamati siskatana alayjana, jichhurunakanxa uka pachpa qallparukipuniwa mayampi ukata mayampi jupha yapuchxapxi

janisa mart'ayasa sapakuti, ukatwa uraqitaki jani samaraña utxiti, nayra maranakaxa pusi-phisqha maranakawa samarayapxiritayna, jichhurunakanxa janiwa ukhamaxiti maya-paya maranakakiwa samarayataxi. Ukhamarakiwa jupha yapuchaña mantanakaxa (Aynuqa) suma taqiniwa markachirinakaxa aruskipt'asina amtapxatayna maya amuyumpikiwa maya aynuqarukiwa khushkata yapuchrapxitayna, ukatpi aynuqanaka muyupxiritaynawa, ukhamapanwa samarata uñjaniritayna, jichhurunakanxa kawkharusa yapuchatakixiwa ukata uraqixa jani yaqata jikxatasxi.

JULLI XXI: AKA QALLPANA SAPA MARAWA JUPHA SATATA, JANI SAMART'AYATAXITI UKATWA JANI SUMA ACHXITI



Fuente: 03/05/2013 marana julli apsuta, Challapata uksana

e) Nayra thakhi jupha yapuchaña armamukuta manta/ aynuqa (perdida de las practicas comunales)

Nayra maranakaxa aylluna markachirinakaxa uraqi suma apnaqapxiritayna, yaqhipa mantanaka wakt'ayapxiritayna jupha yapuchañataki ukata yaqhipa mantanaka wakt'ayapxitayna qarwa awatiñataki, ukhamarakiwa uma quta, jawira, uma jalsu

suma waqaychaxiritayna. Ukata maya mantanxa taqinipuniwa yapuchaxiritayna ukhamasa muyupxarakiritaynawa ukataraki uraquinakasa samarata uñjasipxiritayna ukañchkamaxa qallpanakaxa kunayma alinaka chhujllanaka alintasina uraqi thurthapiyaraki. Jichhurunakana janiwa ukhamaxiti khithisa kawkharusa sapa amtampikiwa yapuchxapxi residentes ukhamaraki comunarios individualismo ukakiraki ch'amañchxapxi, tama tantachasa k'achata k'achata t'unjatakixiwa ukatwa uraquinakaxa wali ñanqhachata jikxatasi.

Khaya 1999 maranxa 881Kg/Ha ukjwa achuyapxiritayna, 2010 maranxa ukhamaraki jutiri maranakatakixa 200 Kg/Ha ukkhakiwa achuyxapxi, siti pachamamaxa ñanqhachatakipuniskani ukaxa, uraqiwa wali qarita, janiwa waqaychaña utxiti jaqinakasa wali qullqi chuymani ukhamaru tukutaxapxiwa.

Ukhamaraki llakisiñjama, kunati jupha chäkanaka ninampi ukhamaraki aliqa willtatakiwa

Jilata Yatxatiri Edgar Ticona juk'ampi jilanakampi (2011) sapxiwa, altiplano sur (Kolcha K) uraquinakaxa wali wañapuniwa, juk'a uma utjirikasa wali k'arapuniwa. Jupha yapuchirinakaxa qarwa thaxa, ivija thaxa janiwa suma apthapiña yatipkiti ukata kunapachatixa jupha yapuchañaxi ukkhaxa juk'a wanumpikiwa yapuchapxiwa.

Kullaka yatxatiri Armida Pacheco (2001:69) juphaxa siwa medio rural ukaxa yatxatatañapawa enfoque sistémico ukampi, kunalaykutixa ukhama sartaraki; ukata utjarakiwa pusi sub sistemas: cultivos, crianza, transformación ukata juk'ampi yaqha actividades.

YATXATIRINAKAXA KAMSAPXISA, KUNJAMSA QILLQT'APXI

Jupha tuqitxa qillqt'ata pankanakaxa kunaymanapuniwa utjaraki, Españoles janq'u jaqinaka purinipkatayna ukjata jichhakamawa yatxatatakixiwa, nayraqataxa cronistas jupanakawa qillqt'apxatayna, khaya 1532 ukjata aksaru 1980 ukjakama jupha juyraxa kunjamati jisk'achata Aymaranaka ukhamaraki Qhichwanaka jalla ukhamarakiwa

jikxatasitayna “comida de indios” ukhama sutiya. Pachaxa laqakirakiwa jalakipawayatayna, phisqha pataka maranakawa pasakipatayna, ukata khaya década 1980 uka maranakawa científicos yatxatata jaqinakaxa jikxatapxatayna (descubrimiento) juphana suma aski manq’atapa, ukjata aksaruwa kunaymana ciencias uksa tuqinakata yatxatañaru uskuisina qillqt’apxarakitayna; aka yatxatañanxa janiwa taqpacha pankanaka ullarasa qillt’atakaniti, jani ukasti kawkniri yatxata pankanakati qillt’ataki, aka kunjamti mayjt’ayki tama tantacha jupha irnaqañaru (incidencia de la organización comunal en el sistema productivo de la quinua) ukanakawa sumpacha uñxatasina lup’ikipasa qillt’atani. Ukhamaxa sapa mayni pankanaka uñxatañani.

Khaya 2008 marana qhanstawayiwa Informe Temático sobre el Desarrollo Humano 2007 (2008; 397)⁷ PNUD uka tantacha taypina, uka pankanxa akhama qillqt’atawa, **quinua real** ukaxa wali thaqhatapuniwa manq’añataki anqaxa markanakana janchiri (cuerpo) aski ch’amañchiritapata (alto contenido de proteínas) ukhamaraki taqi kasta juphata sipana jach’atapa layku (2.5 milímetros de diámetros) ukatpi quinua de primera clase ukhama sutiyyataraki.

Yatxatiri Crespo Fernando juk’ampinaka (2001) akhama sasawa aksa tuqita amuyt’apxarakitayna. EE.UU., Europa uksankiri markachirinaka juphana suma manq’atapata añcha yatxatasinwa waljata manq’añataki jupha yapuchiri markanakaru (países productores) mayintapxatayna. Ukanchkamaxa Bolivia markanxa jupha yapuchirinakaxa janiwa maya tantacharu tukutapkataynati, jilpachanxa jupanakana manq’añatakikiwa yapuchasipxiritayna, janiwa jacha empresario puriña amtasa utjkataynati, estado ukasa janirakiwa yanapt’kiti, ukatwa wakisi ch’amañchasina **cluster** uka utt’ayaña jupha irnaqirinakataki, ukhamaspa ukaxa agroindustriales ukhamarusa puripxarakispawa. Ukatakixa taqiniwa mayacht’asisa (productores, empresarios privados, estado y cooperación internacional) sartapxañapa, pisina jakañatsa mistsuñkama, janiti ukhamakani ukaxa qhiphartatakipuniskaniwa sasina amuyt’apxatayna.

7 PNUD. Informe Temático sobre el Desarrollo Humano 2007. LA OTRA FRONTERA; Usos alternativos de recursos naturales en Bolivia. Ed. PNUD 2008. La Paz- Bolivia.

Ukjaruxa Pedro Roman yaqhanakampi (2011) yatxatirinaka akhama yatxatasina qillt'apxi. Qhipa maranakanxa walt'atapuniwiwa jupha yapuchirinaka, juk'ampachaxa Altiplano Sur (Bolivia) uksana, kunata, qhipamaranakanajuphanachanipawaqinayarusa purirjama wakatawayxi (1 qq=1000Bs) ukatwa jichhurunakana waljanipuniwa yapuchañaru uskuxapxi. Nayra saranakasa mayjt'atawa jikxatsxi, uraqi muyu manta (aynuqa) saranakasa k'achata k'achata chhaqtayataxarakiwa, qarwanakana manq'asiña chhujllanakapasa tractor ukanakampi anxatasina juphakiwa añcha yapuchataxaraki, ukhama uraqi qhullisina k'amphikiptayataxa thayarakiwa q'ala khuysuwayxi, ukata janirakiwa jupha uraqinakaruru samart'ayxapxiti jani ukasti sapa maranaka kuti kutiwa yapuchxapxi, janirakiwa kawkhata wanunchañaki ukja uskt'xapxiti juk'a wanumpikiwa ukhamasa jani yanikwa uskupxaraki, qullu irama uraqinakaxa apamukusina armamukutakixiwa, pampa uraqikwa qhawqhsa munasipki ukhamarakiwa qullu takiqanakarukiwa jiwxattasipki. Nayra achachilanakana liwkhana, uysu, takisa ukhamaraki amparanakampi yapuchaña lurañanakapsa saranakapsa mawjaru apamukutakixiwa, pachamama uraqinakaruxa wali waqaychapxiritayna uka nayra saranakasa armamukutawa añjasxi, wali llakisiña urunakawa puriniski kunati pachamama uraqiwa sinti ñanqhachatapuni jikxatasxi.

Nayra maranakaxa janiwa ukhama jupha jach'a qallpanakaru yapuchapxirikataynati, kunapachati juphana chanipa walpuni jilxatti ukjatakwa ukhamaxi, ukhamachi ukaxa wakisiwa uñacht'ayaña maya cuadro tuqi juphana chanipa kunjamsa qhipa maranakana marata mararu jilxattatayna:

Tabla 8
BOLIVIA: Precio de Quinua (\$us/tm) 2002-2012

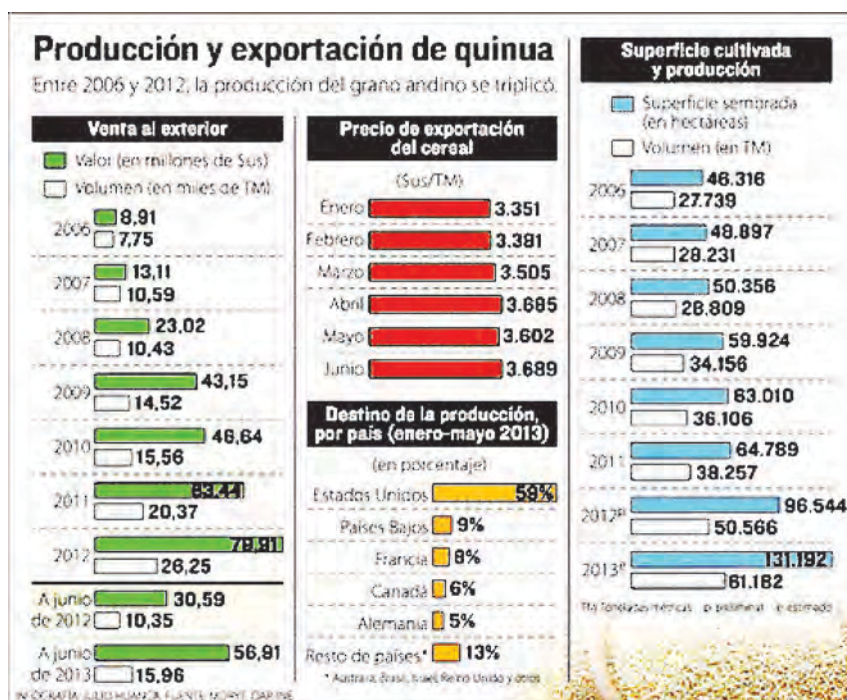
Descrip- ción	Años (Maranaka)										
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Precio*	1.042	997	1.027	1.005	993	1.094	2.305	2.972	2.998	3.115	3.237

Fuente. MDRyT, INFORME DE GESTION 2012

*Precio quinua orgánica beneficiada para exportación (Challapa)

Aka cuadro uksana uñacht'ayasiwa kunjamati 2002 uka marata 2012 marakama juphana chanipaxa walpuni jilxattatayna uksa tuqita, khaya 2002 marana maya Tonelada Metrica juphana chanipaxa 1.042 \$us ukhamakitaynawa, 2008 maransta 2.305 \$us ukjarurakiwa puritayna, ukata qhipha maranakatakixa juk'ampi jilxattaskakitaynawa, 2012 maranxa 3.237 \$us ukjaruwa purxatayna. Ukata 2013 (marata t'aqa phaxsina) 1 TM 3689 \$us ukjaruwa puritayna, aksa tuqita kullaka Aline Quispe periódico la Razon 13/08/2013 uka uruwa akhama maya yatiya apsutayna:

FUGURA I: BOLIVIA: LA EXPORTACIÓN DE QUINUA CRECE EN 86%

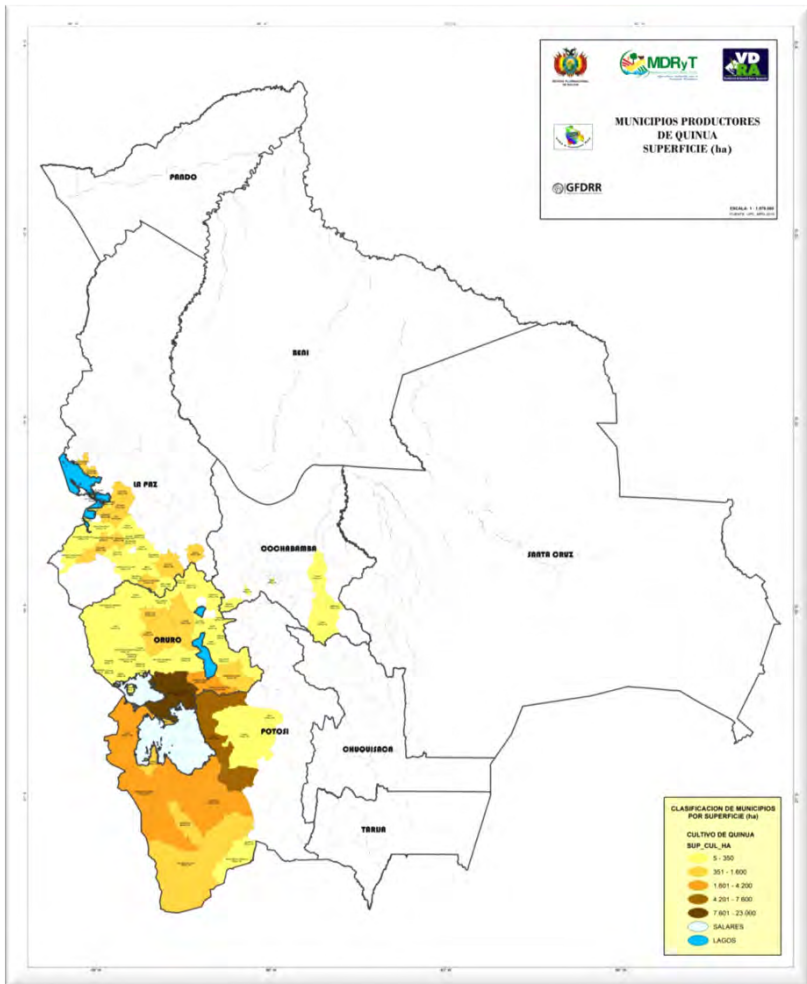


Fuente: La Razón / Sección Economía / Aline Quispe / La Paz 13/08/2013

Ukhamipanwa juphana chanipaxa anqaxa markanakana (mercado internacional) sintipuni jilxattatayna, Bolivia markasansa ukakikparakiwa jilxattarakixa, juk'ampachaxa aka qhipha phaxsinakana sinti jilxattatatapuniwa, janiwa alasiñatakisa utxiti ukawa sinti llaki.

Jupha yapuchirinakaxa ukhama uñjasinxa wali jach'anaka yapuchañaru purt'asjapxi, ukhama jach'anaka yapuchrasina walja jupha apthapisina walja qullqiru aljasina qamiriptañwa jank'aki munapxaraki.

FUGURA II: REGIONES DE PRODUCTORES DE QUINUA



Aka qhipa maranakanwa yatxatirinakaxa (científicos) juphana suma manq'atapata yatisipki, jiwasana nayra achachilanasaxa nayra waranqa maranakatpachwa yatipxatayna ukatarakiwa kunaymana

kasta juphanaka yapuchasina manq'apxiritayna, ukatapi ch'ullqhi janchini, ch'ikhi suma amuyuni jaqinakapxataynaxa, ukata aka qhipa maranakana khaya 1986 uka marana Souci et al. 1994 y Scott 1986 juphata yatxatasina akniri ch'amañchirinaka descubrimiento jikxatapxatayna, ukhamaxa maya tabla tuqi uñacht'ayapxistu:

Tabla IX
PROPIEDADES NUTRITIVAS DE QUINUA

Aminoácidos	Requerimientos de Aminoácidos diarios	Grano de Quinoa	Trigo	Soya	Leche descremada
* Isoleucina	4	5,2	3,8	4,9	6,3
* Arginina	2	7,9	4,8	7,2	3,7
* Fenilalanina	3,2	3,8	4,5	4,9	4,9
* Histidina	1,7	2,7	2,2	2,5	2,6
* Leucina	6,7	6,7	6,8	7,6	9,7
* Lisina	5	6,2	2,9	6,4	7,7
* Metionina	1,9	1,4	1,7	1,4	2,5
* Treonina	3,4	4,1	3,1	4,2	4,6
* Triptófano	1,1	1,2	1,1	1,3	1,4
* Valina	4,6	4,6	4,7	5	6,9
Ácido Aspártico	-	8,1	5,3	12	8,3
Ácido Glutámico	-	14	27	18	23
Alanina	-	4,4	3,8	4,3	4
Cistina	1,3	1,4	2,3	1,5	0,9
Glicina	-	5,7	4	4,2	2,2
Prolina	-	4	10	5,5	11
Serina	-	4,6	5	5,6	6
Tirosina	3,2	3,1	3,1	3,5	5

Fuente: Souci et al. 1994 y Scott 1986

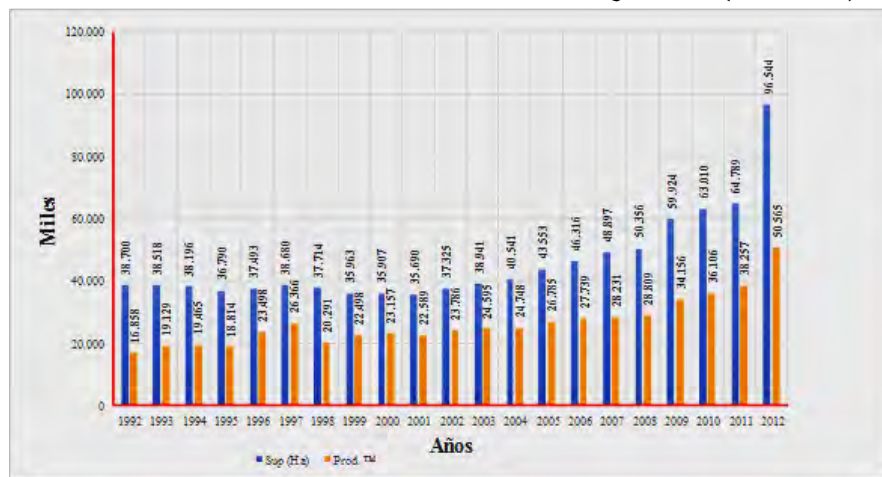
La quinoa cubre satisfactoriamente la necesidad de 9 aminoácidos que se requiere.

Jupha (Quinoa real) tunka llatunkani aminoácidos ukaniwa, taqpachata sipana aknirinakawa juk'ampacha ch'amañcharaki *ácido glutámico, ácido aspártico, isoleucina, lisina, fenilalanina, tirosina y valina. Ácido glutámico* ukaxa energía ukwa lixwiru churaña yanapt'araki, ukatpi jaqixa jupha manq'asinx wali ch'iki, phik'u, kunatixa kuns jank'akiwa yatiqaraki, amtasiraki (memorización). *Ácido aspártico* wila jasaki jithnaqañwa yanapt'araki, *tirosina* ukaxa estrés (llaki) p'iqisa wali muyuta mullasa t'aqarañjama wali tajantata ukxa apaqarakiwa. **Lisina** ukaxa janchi jark'aqiriruwa juk'ampi ch'amañchi

(refuerza a las defensas inmunitarias), células sataki ukanakarsa ch'amañchasi machaqaptayarakiwa (regenera a las células), cáncer ukatsa jark'aqarakiwa. Ukata *isoleucina*, *leucina* ukhamaraki *valina* taqpachaniwa mayacht'asisa janchirusa ch'ama churaraki yaqhipaxa sinti jayu k'ara manq'apxi, yaqhipasti sinti muxsa uksa yáparurakiwa uskt'araki. Juphaxa taqi manq'anakaruwa atipji, kunaymana proteínas, hidratos de Carbono, azúcar ukata calorías ukanakaxa jilpachawa taqinista sipana, kuna laykutixa wali ch'amañchi janchiru (cuerpo), ukhamasa p'iqirusa walraki yanapt'i amuyt'añataki, jani usuñataki, kuna ch'akha usuñatsa jark'aqarakiwa (hostioporosis), juk'ampinakata janchi q'umarañapatakixa wali yanapt'i.

Juk'ampi amuykipakiñani, jichaxa maya figura uksa tuqiwa uñakipañani Bolivia markpachana kawch'a uraqisa jupha yapuchatapacha, ukhamaraki qawqha (proudccion) achuyasina apthapitaraki:

FIGURA III
BOLIVIA: SUPERFICIE Y PRODUCCION DE QUINUA (1992-2012)



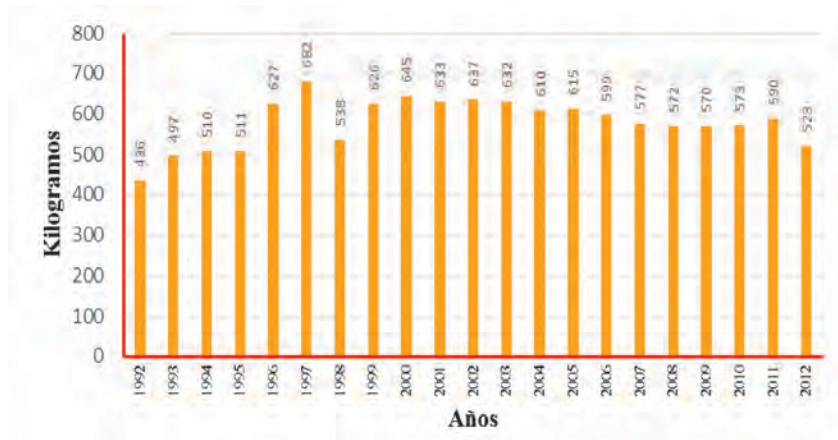
Fuente: INE ENCUESTA NACIONAL AGROPECUARIA-ENA 2008 E INFORME DE GESTION 2012 DE MDyT

Aka cuadro comparativo uksana suma uñacht'ayasi kunjamati paya tunka maranakana (1992-2012) jupha wali jach'a uraqinakaru yapuchataxi,

ukhamaraki walja (cantidad) achuyataxi. Bolivia markpachanxa khaya 1992 marana 38.700 hectáreas yapuchapxatayna, ukata 2002 maransti 37.325 hectáreas ukhamaraki. Chiqpachanxa 2003 marata aksaruwa jilpachajupha yapuchaña qallantapxatayna, ukatawa 2012 maranxa 96.544 hectáreas ukch'ataqi yapuchtatxapxatayna. Ukhama datos uñxatasinx muspañamawa, kunatixa aka qhipa maranakana wali jach'anakpunwa yapuchañaru uskuxapxi. Ukata jichhaxa uñakipañani producción TM ukxa tuqita, Bolivia markpachana 1992 marana 16.858 TM achuyasina aphthapixiritayna, ukata 2002 maratakixa 23.786 TM ukhamaraki achuyapxatayna, 2012 maransti 50.565 TM achuyxapxatayna.

Aka cuadro uñxatasinx kusisiñjamapi, walja ukhamaraki jach'a jupha yapunaka yapuchatata, ukata sumpacha amuykipasina lup'itaxa janiwa ukhamakiti rendimiento ukaxa marata mararu aynacharu saraski, qhipha maranakana juk'akiwa achxaraki, ukhama maya tfigura tuqi uñacht'ayañani:

FIGURA IV
BOLIVIA: RENDIMIENTO (Kg/ha) DE QUINUA PERIODO
1992-2012



Fuente: INE ENCUESTA NACIONAL AGROPECUARIA-ENA 2008 E INFORME DE GESTION 2012 DE MDRyT

Aka cuadro uksana sumawa uñjasi, kunjamati 1992 marnxa 436 Kg/ Ha ukhama achuritayna, aymaranakaxa ukhama uñjasinx suma

marawa sasina sutiya pxi, khaya 1997 (682 Kg/Ha) uka marakamawa suma achutayna. Ukata qhipa maranakana janiwa ukhamaxataynati aynacht'aña maranakawa purinitayna, ukatarakipi 2012 maranxa 523 Kg/Ha ukjakwa maya hectárea ukatxa aphthapxapxatayna. Aka 2013 maranxa 466 kg/ha ukhamakiwa achxaraki, ukata jiskt'asiñjamapi, akata jutiri maranakana kunjamaxpachanisa.

Ukhama uñjasina jilata Roman et al. (2011; 10) yanapt'irinakapampi yatxatasina akhama qillqt'apxatayna, aka qhipa tunka maranakaxa (2000 a 2010) juha janiwa suma achxiti (rendimiento) maratjamawa aynacht'aski, kunatixa uraqiruwa sinti ñanqhachatapunixi (cualitativa ukhamaraki cuantitativamente), janirakiwa machaqa jani ñanqhachiri lurañanaksa (tecnología de producción) utjayatakiti, janirakiwa qullqi mayt'aña (crédito) jupha yapuchirinakataki utjkiti. Juk'ampachaxa: clima, kunjama uraqisa, jatha, plagas, sistema de producción, jupha aphthapiña ukhamaraki jupha imaña (post-cosecha) ukanakawa jani yaparjama apnaqatakiti.

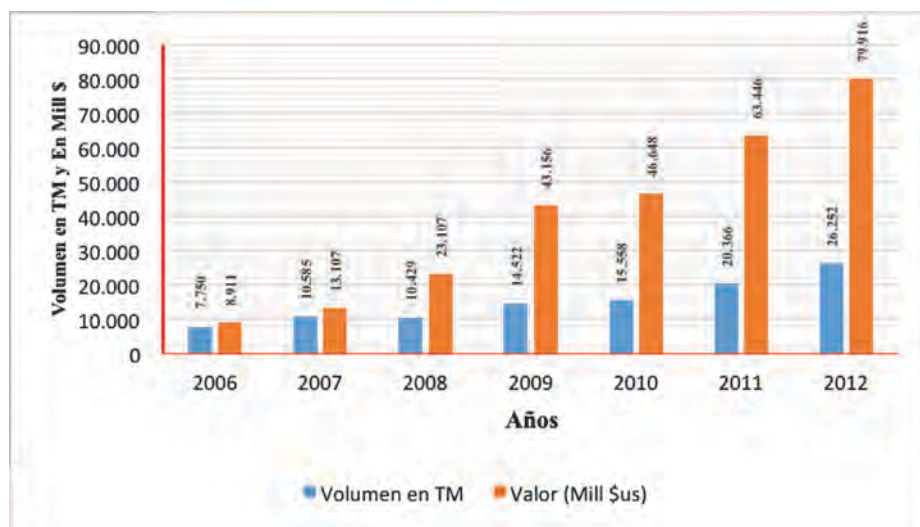
Ukjaruxa Roman et al. (2011; 134-135) yatxatiri yanapt'irinakapampi aka tuqita amuyt'kasinxu akhama qillqt'apxaraki: Khaya municipio de Salinas de Garci Mendoza uksana uñjasiwa marata mararu aka jutiri maranakatakixa aynachst'añarupuniwa purisxaspa 200 kg/ha ukjakwa achuyxapxaspa. Kunatixa cambio climático ukawa jallunaksa, thaya, juyphi, lupi, jani pachaparu puriyxiti ukanakapanwa ukhamaru puritarakispa.

Ukata jichha pacha jupha yapuchirinakaxa amuyunakapanxa janiwa utjkiti uraqiru waqaychaña (cuidado del recurso tierra) jupanakaxa qullqi chuymanikiwa tukxapxatayna, aka paya tunka qhipa maranakaxa uraqi thanta tukjapxatayna (han devastado la tierra) p'axra wasara uraqiru tukuyañkama.

Ukata juk'ampi llakiwa niyasa aka qhipa maranakana jupha achuyañataki puriski, walja achuyataxi (producción en mayor cantidad) Bolivia markanxa suma manq'ätapa yatisinxu niyasa waljata manq'aña qallantapkarakiwa ukhamakipana chanipa sinti caro ukhamaxaraki

ukawa jark'aqi jani qullqininakana jani aljañjama, yapuchirinakaxa juk'ampacha anqaxa jach'a markanakarukiwa aljapxaraki qhanata (legal) ukhamaraki jamasata (contrabando), aksa tuqita sumpacha yatiñatakixa maya cuadro ukxa tuqiwa uñacht'ayañani qawqhapunisa exportación ukhama aljata:

FIGURA V
BOLIVIA: COMPORTAMIENTO DE EXPORTACIONES PERIODO
2006-2012



Fuente: INE ENCUESTA NACIONAL AGROPECUARIA-ENA 2008 E INFORME DE GESTION 2012 DE MDRyT

Aka cuadro uksana uñacht'ayatawa kunjamti khaya 2006 marata 2012 marakama, jupha qawqha TM ukhamaraki qawqha qullqisa katuqata exportación uka aljatata. Khaya 2002 marana 7.750 TM ukjwa exportación ukata 8.911 millones de \$us ukjaruwa aljasirakitayna, ukjata aksaru marata mararu juk'ampi TM aljataxi, chanipasti jilxattaskakiwa, ukatwa 2012 maranxa 26.252 TM ukjwa exportación ukhama apayapxatayna anqaxa markanakaru ukja aljasinx 79.916 millones de \$us katuqapxatayna.

FIGURA VI
BALANCE DE OFERTA Y DEMANDA (TM)

DESCRIPCIÓN	2010	2011(p)	2012(e)	
PRODUCCIÓN	36.176	38.291	48.524	
IMPORTACIÓN	0	7	3	
OFERTA TOTAL	36.176	38.298	48.527	100%
CONSUMO INTERNO	11.573	11.793	12.013	25%
OTRAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS	4.275	4.356	4.438	37%
HOGARES	7.298	7.437	7.575	63%
EXPORTACIÓN	15.558	20.366	26.126	54%
DEMANDA TOTAL	27.131	32.159	38.139	
SUPERÁVIT(+) / DÉFICIT(-) APARENTE	9.045	6.139	10.388	21%

Fuente: MDRyT-OAP-INE
(p): Preliminar
(e): Estimado

Aka cuadro uksana uñjasirakiwa khaya 2012 marana, Bolivia markpachanwa 48.524 TM ukja achuyapxatayna, taqpachatxa 26.126 TM (54%) anqaxa markanakaru aljapxatayna, Consumo interno 12.013 TM (25) ukjakwa Bolivia markpachana manq'apxtana, ukhamaxa juphaxa yaqha jaqinakana suma manq'a manq'apxañpatakikiwa yapuchataxi.

PUSIRI PHAT'A

Kunjamsa mayacht'asisa irnaqasa t'aqhisinata mistsutaspa Leche ch'awaña irnaqañampi, Comunidad Avichaca (Achacachi-La Paz) uksana, khaya 1990 marata 2013 marakama

Comunidad San Francisco de **Avichaca**, Canton Achacachi, Municipio de Achacachi, provincia omasuyos (Departamento de La Paz) uksanwa jikxatasi, wila qullu takiqana, Achacachi uka jawira muyt'añankiwa, khununtata jacha apu Illampu qullu takiqankiwa, ukhamarakiwa 3.823 m.s.n.m, a 16° 03" 00" Latitud Sur y 68° 11" 00" Longitud Oeste jalla ukhama jikxatasi. Ukata 2001 uka marana jaqi uta jakthapiwi utjkana (censo 2001) aka comunidad uksana 1027 (486 chachanaka ukhamaraki 541 warminaka) ukja jaqiwa utjatayna. (PDM de Achacachi 2006-2010; 10)

JULLI XXI: COMUNIDAD AVICHACA, WILA QULLU TAKIQANA



Fuente: Julli apsuta 02/09/2013 Comunidad Avichaca

Aka julli uksana uñjasiwa kunjamti kullaka jilanaka Avicha markana waka lechera annuqt'ata, alfa ukanakasa satarata wakanakataki manq'añapataki, khaykatinxa Wila qullu maya awatirikaspasa jalla ukhama uñch'ukiniski. Pampa uraqinxsa sapa uta (familia) paya hectareas ukch'a uraqinipxiwa uka uraqinakarusti alfa, cebada, avena sataratkamakiwa, umakiwa jani utjiti qarpañataki, ukata maya metro ukch'a manqhana umaxa wali jalaski, ukatwa kunapachati alfa yawirapxi ch'ichtakipuniwa, ukatwa wakanakataki manq'apaxa utjakipuniraki.

Jichhurunakaxa comunidad uksatuqina **thakhi comunal**¹ ukata **muyu** (rotación) uksatuqiwa phuqhapxi jisk'ata jach'a cargunaka kunaymana actividades phuqhapxi: ukata kimsa kasta organizaciones ukawa utjaraki mayirinsti originaria payasti sindical kimsirinsti kumuna taypinakana asociaciones ukanakawa utji.

Jichhurunakanxa Bolivia markanxa kawkhachiqanti utjkatayna **haciendas** uksatuqinakanxa utt'ayatarakiwa sindicatos ukhama aka 1953 ukjata aksaru. Utjarakiwa kawkiri ayllunakati jani haciendas uñt'awapki autoridades originarias (mallku, jilaqata, kamananaka) ukhama jichhurkamasa utjaskakirakiwa. Paypacha tuqinxsa irpirinakapaxa janiwa jupanakana munañaparur lurapkiti, jani ukaxa jisk'a karguta jach'a cargukamasa phuqharakiwa kawch'achiya uraqipaxa ukhamarjamarakiwa luraraki. Ukatxa cargunakxa jisk'ata jach'aruwa tukuyaraki janiwa paylla katuqapkiti kunjamti katuqapki aka capitalismo tuqina.

Maya comunidad ukati empresas comunitarias uka tantacha utt'ayaspa ukaxa utjaspawa mayaki ukhamaraki walja EC, nayraqatanxa taqikunasa (uraqi, uywa, uma, yanaka, irnaqañanaka) kunatixa khitisa chamapampi (trabajo personal) jikxataski jilpachaxa jupatakiñapawa, jiltirikaxa EC ukaru jilatatayiriñapatakiraki (reversión). Taqikunasa jikxatatañapawa juppachapini irnaqasa, janiwa yaqha irnaqiri masinakana ch'amapampi jakañakiti.

Arst'askakiñani, uraqi (pachamama), janiwa katuntaskaspati mayniki, juk'anikisa, jani ukaxa, uraqixa taqpachanitakiñapawa, taqpacha nayra

¹ Ticona Esteban, *THAKHI COMUNAL*, La Paz-Bolivia: Ed. CIPCA

jichha qhiphurukana jakirinakankiwa (seres vivos). Ukatpi uraqi, uma, quta, jawira, chhuxlla uywa manq'aña qullu amstanakana (campos de pastoreo) maya comunidad ukankañapa. Ukatxa sayaña (parcelas de tierras en cada aynuqa) ukanakaxa sapa mayninkaskaspawa (uta/wila masi=familia), irnaqasipkarakispawa achunakasa (jaqi manq'a, uywa manq'a=producto) jupanakatakiskañapawa. Uywanakasa sapa uta (familia) uywasipkarakispawa jupanakataki. Taqikunsa irnaqasipkaspawa sapa mayni (individuo/familia). Jaqinakaxa (individuo), utanakasa (familia) utjapxiwa kunapachatixa phuqhapxi kunaymana saranaka, thakhinaka, irnaqañanaka, cargo lurañanaka comunidad (marka) ukana utjki ukanaka. Janitixa lurkasa ukaxa janiwa jakkaspasi maya comunidad ukanxa. Maya jiskt'awa utji, jaqinakaxa taqinisa maya pichhu utjaspati.

“La naturaleza de la entidad comunitaria se basa aquí en el hecho de que sus miembros son agricultores de parcelas, propietarios de la tierra que trabajan, y, en igual medida, la autonomía de estos resulta de su relación recíproca en tanto miembros de la comunidad, [de la] salvaguardia del ager publicus para las necesidades colectivas y para la gloria colectiva, etc. En este caso, sigue siendo presupuesto para la apropiación del suelo el ser miembro de la comunidad, pero, en tanto miembro de la comunidad, el individuo es propietario privado.” (Marx 2009:73).

“El supuesto de la perduración de esta organización comunitaria es el mantenimiento de la igualdad entre sus self-sustaining peasants [campesinos autosuficientes] libres y el trabajo propio como condición para la perduración de su propiedad. [Los individuos] se comportan con las condiciones del trabajo como propietarios, pero en realidad, estas condiciones aún deben ser puestas constantemente por el trabajo personal como condiciones y elementos objetivos de la personalidad del individuo” (Marx 2009:74)

Tunka kimsani qhipha maranakana, suni pata (altiplano) uksana turkakiptawinakawa utjawayi. Nayra maranakana markachirinakaxa yapu yapuchasina ukhamarakiwa uywa uywasina ñakawa jupanakana manq'asiñatakikiwa utjiritayna, juk'akwa jilt'ayapxiritayna alakipanakaru (rescatiris) ukhamaraki mañasunakaru aljañataki. Achunaka ukhamaraki uywa aljata qullqimpixa kunaymana yänaka jani jupanakana utjki ukanaka kunaymana qhathunakata alasinipxiritayna, jalla ukhamakiwa sarnaqapxiritayna. Ukata khaya

década 90 ukjata aksaruwa paya kasta comunidades ukawa utxawayji, ukhamasti kunanakasa ukhamaptaypacha: a) jisk'a, taypi ukhamaraki jach'a uraqinita sipana (tamaño de tierra), b) uka uraqinakasti sapa mayninkakiti (individual y familiar) jani ukaxa tamankicha (comunal), c) umani jani ukaxa waña uraqinkakiti, d) yapuchañjama uraqi jani ukaxa janicha yapuchañjamaki (cultivable), e) khawkha ukata khithinakasa irnaqapxi (mano de obra), f) auto thakhini (acceso vial) ukanipxiti ukata g) Chuqi Yapu jach'a markana jak'ankiripxiti. Aka comunidades ukanakakiwa leche ch'awañaru uskusipxi.

Niyasa ukhampiniskiwa, jichhurinakana pataka pataka comunidades suni (altiplano) uraqina lechería ukampi irnaqaña qallantapki. Ukxaruxa maya jiskt'awa utji kunjamsa Bolivia markana lechería irnaqañaxa qalltpachana. Aksa tuqita Ing. Luis A. Barron del Castillo (2007; 58)² khaya 10 urunaka saraqkipana anata phaxsina 1955 marana UNICEF ukhamaraki canceller Walter Guevara Arce gobierno Boliviano uksata maya acuerdo ukhamaraki plan de operaciones qilltt'apxatayna. Uka Plan de operaciones ukana sapxataynawa, Cochabamba markanwa Planta industrializadora de leche (PIL) utt'ayatani sasina amtawayapxatayna.

Maynira punto ukana akhama sarakiwa:

- Un minimo de 250.000 kilogramos de leche en polvo descremada año, para distribución gratuita entre los niños y madres de bolivia. (Barron del Castillo 2007; 59)

Taqpacha plan de operaciones ukatakixa UNICEF ukankirinakaxa 200.000 \$us ukja qullqwa uskt'apxatayna equipos ukhamaraki asistencia técnica ukataki. Ukata Gobierno boliviano uksankirinakaxa 100.000 bs ukhamaraki 20.000 \$us ukja qullqwa uskt'apxatayna contraparte jalla ukhama, juk'ampachaxa infraestructura uka lurañataki.

2 **Barrón del Castillo, Luis A.** UNA EXITOSA EMPRESA ESTATAL BOLIVIANA: Las plantas industrializadoras de Leche-PIL y el Plan Nacional del Desarrollo Lechero integral: Creación de la Lechería industrial nacional (1955-1980). Ed. COSUDE. La Paz-Bolivia. 2007.

Ukata kunapachati planta industrializadora de leche (PIL) tukt'ayataxani ukhaxa Gobierno uksankirinakawa apnaqxani, UNICEF uksankirinakaxa qalltasina funcionamiento ukhama sartayañatakikiwa yanapt'apxatayna. Uka acuerdo ukana Gobierno ukankirinakaxa Ministerio de higiene y salubridad nanakawa alapxa PIL uksata sapa mara wawanakaru taykanakaru churañataki, jalla ukhama sapxatynawa:

Para comprar de la planta y distribuir gratuitamente leche descremada en polvo a los niños y madres de Bolivia, en una cantidad no inferior a 250.000 kilogramos por año durante un periodo de 7 años contados a partir de la fecha en que la planta entre en operación. (Barron del Castillo 2007; 61)

UNICEF uksankirinakaxa kunanakti amtapkatayna uka plan de operaciones uksana, jalla ukhamaruwa Gobierno uksankirinakaxa phuqhaxatayna, ukata wali k'uchisitawa jikxatasipxatayna ukatwa chiqapuniwa transferencia uka lurawayxatayna khaya 17 urunaka sata qallta phaxsi saraqkipana 1965 uka marana, akhama sarakiwa:

- UNICEF por el presente documento transfiere la propiedad del equipo descrito en el anexo A adjunto a este convenio de la cooperacion Boliviana de fomento dependiente del ministerio de economía. La transferencia se efectua en el lugar y estado en que actualmente se encuentra dicho equipo que ha sido instalado, examinado y probado, esta en buenas condiciones de operacion y satisface los requerimientos del programa para el cual ha sido suministrado. (Barron del Castillo 2007; 62)

Corporacion Boliviana de Fomento (CBF) Bolivia uksata uka amtanakaru phuqhaxawa sasinsa sapxarakitaynawa:

- La Corporacion Boliviana de Fomento se compromete a rembolsar el valor de dicho equipo con la cantidad de 40,000 kilos de leche en polvo que irá entregando gratis al Ministerio de Salud en parcialidades de 40,000 kilos cada año durante un plazo de 10 años a contar de esta fecha, con el objeto de ser distribuido gratuitamente a los niños en programas de atención materno-infantil. (Barron del Castillo 2007; 63)

**TABLA X: ONGs LECHERIA UKSARU YANAPT'IRINAKA AKA
DEPARTAMENTO DE LA PAZ**

Nº	ONGs	FINANCIAMIENTO	PERIODO	MUNICIPIOS	ACTIVIDAD
1	Pachamama Ukruhpa qhantawi	Strategies for internacional Development, SID. PL-480 municipales	1999-hasta la fecha	Patacamaya-Umala	Recuperacion de suelos y pastos, mejorar el manejo de ganado. Lograr que familias de otras comunidades mejoren sus prácticas productivas.
2	Apoyo a la productividad en Globalizacion, Bolivia APG	COSUDE, FIDA, Alemania y Japon	2002-2007	La Paz, El Alto, Viacha. Guaqui, Tiawanaku, Batallas	Agricola, pecuario piscicola
3	Asociacion Boliviana para el desarrollo rural, PRORURAL	COSUDE, FAN Belgica, PNUD	1999 hasta la fecha	La Paz, Acoraimes, Patacamaya, Tiawanaku	Agricola, pecuario, agro ecologia, riego
4	Asociacion Ecumenica para el desarrollo ANED	BID, FUNDAPRO, BIA, PDLA	2000 hasta la fecha	Patacamaya, Tiawanaku, El Alto	Credito
5	INTERVIDA	España	1997 hasta la fecha	Tiawanaku	Capacitacion, mejoramiento genetico, produccion de forrajes, compra de ganado, transformacion
6	Q'ana	PRORURAL, Cooperacion Suiza COSUDE	2004-2007	Altiplano Norte, Pucarani, Batallas, Laja	Produccion y comercializacion de leche, credito para la produccion de forrajes, mejoramiento genetico, establos, capacitacion y organizacion, montaje de planta de balanceados

7	Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral Agrario CEDLA	UMSA	1996 hasta la fecha	A nivel nacional	Investigacion
8	CIPCA	Holanda, Alemania, España	1971 hasta la fecha	Ayo Ayo, Viacha, Guaqui	Mejoramiento genetico, organización, produccion de forrajes, conservacion, transformacion de derivados lacteos, capacitacion e investigacion.
9	COCAWI	Canada, Pachamama Urupa	1996 hasa la fecha	Laja, Batallas, Pucarani	infraestructura productiva, mejoramiento ganadero, inseminacion artificial, tanques de frio, establos
10	Fundacion cuero de Cristo, FGC	USAID, PMA, BID	2000 hasta la fecha	Guaqui, Laja, Pucarani, Batallas	apoyo en lecheria, infraestructura asistencia tecnica y genero
11	JATHA	España, Cooperacion Belga	1999-2007	Patacamaya, Umala, Sica Sica, Ayo Ayo	Infraestructura productiva, organización
12	SAVE THE CHILDREN	USAID	1985 hasta la fecha	Sica Sica, Umala, Patacamaya	Siembra de Alfalfa, organización, transformacion de derivados lacteos, mejoramiento del ganado
13	YUNTA	Cooperacion Suiza	1984-1997	Papel, Umala	Apoyo al fortalecimiento institucional, produccion y transformacion de derivados lácteos
14	Ayuda en accion	España	1997-2003	Viacha	Sanidad animal, produccion de forrajes, transformacion dotacion de equipos para la transformacion

Fuente: Martin Frick 2009. pag. 58-59.

Lechería ukampi qalltañatakixa ch'amañchapxatayna, kuna laykutixa wawanakawa t'ukhapxatapata, gobierno uksankirinakasa aka aski amtaruxa qullqi uskt'apxarakitaynawa, chiqapuni wawanakaru ukhamaraki taykanakaru leche descremada en polvo inaki churañataki (gratuitamente) ch'akhasa thurupxañapataki, jani usank'alla, ch'ullqhi janchiniñapataki.

Ukhama wali aski amtanakampiwa lechería qalltawatayna, niyasa uka jach'a amtanaka plan de operaciones ukankirinaka phuqhaxatayna, ukaxa wali askiwa. Cochabamba departamento uksana qalltasina qhipha maranakata yaqhawja departamentos uksanakaruwa lechería ukaxa mistsuniwayatayna. Uksamipanwa departamento de La Paz uksarusa purt'anirakitayna, nayraqata municipio Pucarani (Provincia Los Andes) uksanwa qalltatayna lechería uka irnaqañampi, aksa tuqita Frick Martin et al (2009) yatxatirinakaxa kunaymana datos uñxatasina uñacht'ayapxiwa kawkiri municipios ukhamaraki Provincias Leche ch'awañampi sarxarupxi:

TABLA XI: FAMILIAS PRODUCTORAS DE LECHE EN PROVINCIAS Y MUNICIPIOS DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Nº	Provincias	Municipio	Nº Familias	Total	%
1	Omasuyos	Achacachi	1.178	1.178	19,855048
2	Los Andes	Pucarani	636	2.055	34,636777
		Batallas	128		
		Laja	1.291		
3	Ingavi	Guaqui	452	1.285	21,65852
		Tiawanaku	501		
		Viacha	332		
4	Murillo	El Alto	110	422	7,1127591
		Achocalla	190		
		Mecapaca	88		
		Palca	34		
5	Aroma	Patacamaya	36	933	15,725603
		Umala	533		
		Sica Sica	60		
		Ayo Ayo	304		
6	G. Villaroel	Papel Pampa	60	60	1,0112928
T	6	16	5.933	5.933	100

Fuente: Elaboración propia en base a datos de Frinck et.al (2009) pág. 119

Khaya 2009 marana paqallqu provincias ukhamaraki tunka suxtani municipios 5.033 familias ukjanikiwa leche ch'awañampi irnaqasina sarnaqapxatayna. Aka irnaqañampi qullqi uñxatxasinxa qhipha maranakana janiwa yapu aljañampitaki yapuchapxirikana jani ukasti jupanaka manq'asipxañapatakikiwa (autoconsumo) yapuchxapxatayna, ukata leche ch'awata qullqi katuqata kunaymana yanaka alasiñatakiwa wustucht'apxi.

Ukata janirakiwa taqpacha provincias, municipios ukhamaraki comunidades Leche ch'awañaru p'iqi wayupkiti, jani ukasti khitinakati jakapki: a) suma uraqinakana, b) pampa uraqinakana, c) wali umani chiqanakana, d) auto thakhini, e) jach'a marka Chuqi Yapu jak'ankapki ukanakakiwa Holstein criollo ukhamaraki Pardo Suizo wakanaka lupirusa, thayarusa, juyphirusa ukhamaraki altitud ukarusa k'achata k'achata yatinuqtayasa (adaptación) ukakipkarakiwa kunaymana chhujllanaka Alfa alfa, falari juk'ampinaka jichunuqtayasa, wakanaka uywasina ukhamaraki jilayasina leche ch'awapxi. Comunidades uksankirinakaxa janiwa khushhakiti jani ukasti kaw'nirinakati condiciones ukanipki ukanakakiwa leche ch'awapxi.

Familias uywampi yapumpi irnaqirinakaxa janiwa phichhukikiti, jani ukasti yaqhipa walja irnaqirini (miembros de la familia en edad para trabajar), yaqhipasti juk'aniki, jach'a uraqini jani ukaxa jisk'a uraqini, Zeballos ukhamaraki Quiroga (2010) ukarupi uñt'apxi diferenciación campesina ukhama. Ukata paya kasta familias irnaqirinakawa utjaraki:

- a) Familiar
- b) Asociado

Nayirirkanxa, uta masinakatakwa (mano de obra familiar) irnaqirinakaxa mistsuraki, kunapachati kuna lurañanakampisa atipjayasirjamaxi ukjaxa achikt'asiña yatipxi, jak'a famillanakaru, kunjamti maynita maynikama yanapt'asisa nayra achilanakaxa sarnaqaña yatipkatayna ukakipkakiwa jichhurunakana (ayni, mink'a, yana) juk'ampinakampiwa yanapt'asisipkaraki. Payirinxaxa yaqhipa yatxatirinakaxa markanakana niya mano de obra asalariado utxiwa sasinsa arst'apxakirakiwa, jak'ata

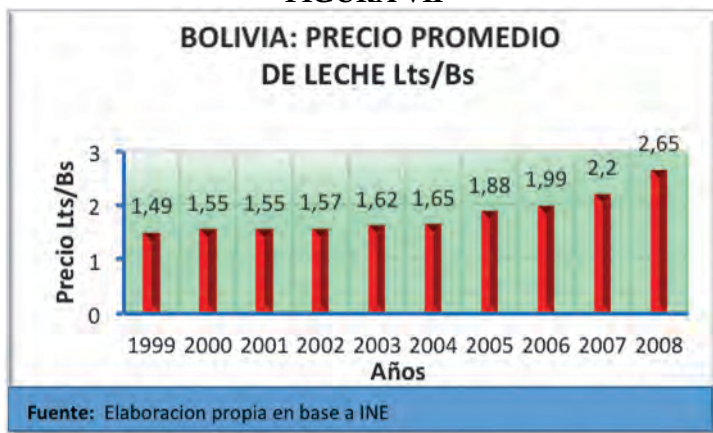
uñjasina sipanxa arukjamakiwa ukaxa janiwa comunidades uksanakana uñjataki.

Aksa tuqita amuyt'kasaxa, leche ch'awiri comunarios, comunidades uksanakana jakirinakaxa nayra pachanakaxa control de un máximo de pisos ecológicos ukhama uraqi apnaqasinwa taqi kasta achunaka jikxatapxiritayna, ukata qhipa maranakana yaqha kasta achunaka munasinxa turkt'asiña yatipxaraki, kunatixa suni patana, qhirwana, yungas junt'u phuthuti uraqinakana kunaymana achunaka utjatapa laykuwa ukhama jakapxiritayna, aka qhipa maranakana machaqa necesidades ukawa k'achata k'achata uñsti, juk'ampacha anqaxa jach'a markanakana yänaka lurata (productos industrializados) ukanaka alañataki qullqi munapxi, ukatakixa yaqhipawjanxa kawkhachiqanti suma uraqinakana jakirinakaxa yapu luraña uywa uywaña juk'ampacha jach'añchayapxi (intensificación de la actividad agropecuaria) ukata kawkhachiqanti jani suma uraqinipki yapu yapuchañasa uywa uywañasa janiwa walja achkiti qhathunakaru apasina qullqi jikxatañataki ukatwa ansasa jaqinakawa mistsuña jach'a markanakaru yatipxi (migración temporal) ch'ama aljasina qullqi jikxataña yatipxi³.

Ukata kunatsa, walja markachirinakapuni aka qhipa maranakana leche ch'awañaru uskuxappacha, suma uñjasina amuyataxa leche ukana chanipawa marata mararu wali jilxattatayna ukawa jaqinakaru p'arxtayi, ukhama fluctuación de precios de leche uñjañani maya figura uksa tuqi:

- 3 Jilata Emilio Madrid et.al. (2002) **Minería y comunidades campesinas en los andes ¿Coexistencia o conflicto?** khaya década 90 S. XX markachirinakaxa comunidades uksanakana. Khithinakati suma uraqina jakapki ukata mak'ita jayjana distritos mineros jakapki jupanakaxa yapu ukhamaraki uywa juk'ampi lurapxi (intensificación) aljañataki ukata qullqi jikxatapxi machaqa necesidades ukana satisfacción uka lurañataki. Ukata yaqha comunidades jikxatasipki waña uraqinakana (punas secas) ukata distritos mineros uka jak'ana jakapki jupanakaxa mano de obra uka aljañaruwa puripxi centros mineros de cooperativas, ukata kunaratuti mistsuña munapxi uraqi qhulliri, ch'uqi satañataki ukhamaraki yamalluñataki mistt'apxkiwa. Ukata warminaka wawanaka yapumpi uywampi sarnaqasipkakitaynawa jupanakana manq'añataki. Ukata jilata E. Madrid sarakiwa comunidades jupanakaxa subordinación ukhama minería uksaru.

FIGURA VII



Bolivia markana khaya 1999 marana maya litro lichina chanipaxa 1,49 Bs/Lts ukkhakitaynawa, ukata 2003 marana mäk'ita jilxattataynawa 1,62 Bs/Lts ukkharu, 2008 marnxa 2,65 Bs/Lts ukkharu puriñkama.

Ukata, janiwa leche ukana chanipaki jilxattkataynati jani ukasti volúmenes de producción ukawa jilpacha yapt'asitayna (incremento) ukhama uñjañani kawkiri departamentos uksanakansa juk'ampacha jilxattatayna:

TABLA XII: Bolivia: Producción de Leche por departamentos 1997-2007 (kilos de Leche)

Dpto.	AÑOS										
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Santa Cruz	147.815.200	141.243.060	164.776.250	168.425.480	128.466.000	205.448.786	188.474.129	181.513.500	185.182.400	183.788.000	186.922.320
Cochabamba	68.818.880	66.685.248	75.635.000	70.901.694	54.756.000	74.862.433	68.677.125	73.836.000	76.627.200	84.208.320	97.055.820
La Paz	9.208.160	8.567.202	10.534.875	12.224.430	10.319.400	19.801.893	18.165.815	21.535.500	25.542.400	33.416.000	43.135.920
Oruro	4.604.080	4.167.828	5.402.500	5.704.734	4.843.800	10.614.080	9.737.120	11.690.700	12.132.640	13.032.240	14.378.640
Chuquisaca	4.119.440	3.704.736	4.862.250	5.433.080	4.422.600	7.861.053	7.211.555	6.768.300	6.704.880	6.014.880	3.594.660
Tarija	3.877.120	3.473.190	4.592.125	4.618.118	3.790.800	6.965.490	6.389.985	6.768.300	7.662.720	9.690.640	10.783.980
Beni	3.877.120	3.704.736	4.322.000	4.346.464	4.001.400	5.970.420	5.629.273	5.537.700	5.427.760	4.009.920	3.594.660
Total	242.320.000	231.546.000	270.125.000	271.654.000	210.600.000	331.524.155	304.285.000	307.650.000	319.280.000	334.160.000	359.466.000

Fuente: En base a datos de PIL ANDINA y Ministerio de productividad y Microempresa, 2008.

Khaya 1997 marana Bolivia markpachana ñakakiwa 242.320.0000 kilos de leche utjayapxiritayna, ukata marata mararu, actividad lechera ukampi irnaqirinakaxa chiqpachapuniwa ch'amt'xapxatayna, juk'ampacha infraestructura productiva, mejoramiento genética, mejoramiento de forrajes (chhujllanaka) ukatwa 2007 maranxa 359.466.000 kilos de leche ch'awxapxatayna. Jichhaxa La Paz departamento ukraki uñjañani, 1997 maranxa 9.208.160 kilos ukjakwa ch'awapxiritayna, ukata 2007 marana 43.135.920 kilos ukjaruwa puriwayapxatayna. Ukhama datos uñxatasinx departmento de La Paz ukawa taqita sipansa volúmenes de producción juk'ampacha jiltawayatayna.

Valdés Guido et. Al. GANADERIA BOBINA DE LECHE EN EL ALTIPLANO DE LA PAZ SITUACION ACTUAL Y PROYECCIONES. 2009. "waka uywasina leche ch'awiri jilanaka kullanakaxa jupanakawa taqikuna uskupxi (riesgo inversión) wakanaka, lurañanaka (herramientas), waka uta, manq'a imaña (hineles), phuch'u (posos), uma larqa (canaletas), sistemas de riego. Ukata uywirinakawa sapa uru irnaqapxi jalluna jalljata juyphina juyphjata irnaqapxi. Kunapachatixa wakanakasa ch'itxi ukata jiwapxi, qhijuqhiju purisa jiwayi jani ukaxa kuna laq'unakasa t'ukharayi. Taqi ukanaka campesinos jupanakawa riesgo ukanaka katxarupxi. Ukata kunapachati ch'awsusa tachunukaru winantasa leche apthapirinakaruwa churapxi empresa PIL S.A., DELIZIA, SOALPRO juk'ampinakaru.

APLA (Asociación de lecheros de Avichaca) uksa tuqita

Istañchha⁴ (Comunidad) Avichaca Municipio Achacachi uksana jikxatasiwa, niya jach'a qhununtata Qullu Illampu kayu takiqana, ciudad de Achacachi uka amuyt'añankakiwa kayu sarasinxa media hora ukjakiwa, ukata janirakiwa jayakiti jach'a quta Titi Qaqa uksarusa. Uka suni (altiplano) uksana jikxatasiraki, paya kasta uranipxiwa Qullu ch'alla niya waña uraqi ukhamaraki pampa q'amani uraqi (umasa wali jak'ankakiwa uraqi manqha saraski):

4 Avichaca uksana markachirinakaxa istañchha ukamwa parlapxi, janiwa comunidad uka ancha arsupkiti, kumuna ukakikparaki.

(...) Las estaciones son cortas, y las precipitaciones anuales varían entre 100mm/año con alto riesgo de heladas, granizadas y sequías. La mayor parte de las tierras de esta región ha estado sujeta a procesos de explotación intensiva y presentan en algunos sectores una creciente degradación de los recursos naturales por procesos de erosión hídrica, eólica y salinización de suelos. (Zeballos y Quiroga 2010: 26).

Avichaca uksana markachirinakaxa janiwa khuskhakikiti, jilpachanixa aka paya tunka qhipa marakana lechería ukampiwa irnaqapxi, maya juk'a qutu jaqisti walja kasta irnaqañampi kunjamati nayra sarnaqapxirikana ukakikpakiwa uywampi yapumpi sarnaqasipki, aka istañchhana qullqi leche aljasinwa juk'ampacha jikxatapxi, ukata yanapt'asipxarakiwa yaqha irnaqañanakampi (fuera de la comunidad), niyasa lechería ukawa juk'ampacha qullqi churaraki.

Janira yatxataña qalltkasinxa amuyataxa, mayirinxsa lechería uka irnaqañampikiwa sarnaqxapxi (**especialización**), payirinxsa kunjamati nayra achilanakaxa sarnaqapxirikana ukhamakiwa uywampi yapumpi sarnaqasipkaraki (**diversificación**), kimsirinxsa janira lechería ukampi qalltkasina Avicha wali uñt'atanwa horticultores (zanahoria) ukhamapxiritaynawa. Paya kasta jaqiwa utjaraki, maynirinakaxa asociación tantacha utt'ayasipxi ukata yaqhanakasti pachpakiwa sarnaqasipki, aka qhipanakakaxa yapu yapuchasina uywa uywasina jupanakana manq'añataki ukata jilt'irika qhathunakaru aljañatakiwa apapxiritayna. Ukata asociación uka tantachankirinakaxa lechería ukakwa jilpacha irnaqxapxi, yapu jupanakana manq'añatakikiwa yapuchxapxi, leche ukkucha niya taqpacha (100%) aljañataki ch'awapxi. Khitinakati kunaymana irnaqapki ukanakaxa jupanakana manq'asiñatakikiwa irnaqapxi, ukata khitinakati asociación uksankapki especialización uka tantacha taypina irnaqasaxa jilpacha sarnaqapki kupanakaxa aljañatakiwa irnaqapxaraki.

APLA uka tantachankirinakaxa leche aljasina infraestructura productiva uksaru qullqi inversión ukhama lurapxi; waka ikiña (establos), waka uma umaña (bebederos), siwara imaña (henil), umampi qarpañatakisa uma phuch'unaka allirapxi (posos), sillq'unaka uywantasina uraqi lik'i (humus) utjañapataki uywantasina chhujujllanaka (forrajes) satañatakiwa

(lumbricarios) lurapxi. Ukata leche Empresa PIL S.A. ukhamaraki DELIZIA Ltda uksanakaruwa aljapxi. Ukata jani asociación uksankirinakaxa kisu atirasinsa Achacachi qhathuru ukhamaraki Altu Pata qhathunakaru aljañataki apañsa yatipxarakiwa.

KUNJAMSA URAQI KATUPXI

Nayra maranakaxa janira hacienda utjkatayna uka pachaxa kumunankiri jaqinakaxa yapuchañjama uraqinakakxa Aynuqanaka utjayapxiritayna, uka taypina sapa uta (familia) sayañanipxatayna, ukata jani yapuchañjama uraqinaka uywa awatiñatakiwa wustuchapxiritayna. Yapuchaña uraqinaka payaruwa taq'japxiritayna: a) qullu (qhini) aynuqa, qhini ch'uqi satañataki, jupha, qañawa, isaña, apilla, ulluku, tutu, juk'ampinaka yapuchañataki. b) pampa aynuqa, qita, luk'i, q'aysa ch'uqi satañataki.

Janira Lecheria utjkana ukjaxa pampa uraqixa kumunankataynawa janiwa jalanuqatakanati khitisa uywanaka awatikina sapxiwa. Aka tuqita maya jilaxa akhama sarakiwa:

Qullu takiga, qullu iramakwa utjana aynuqa, ukanaki yapuchapxana, jaqinakana manq'añataki, ukahamraki uywa manq'anaka. Ukata 80 aksaruwa mayakwa aka pampa uraqi jalanuqasxapta, nayraxa janiwa khitisa munirikiti aka pampana jakaña, wali uma jacha uraqiwa, ukatwa jani munapxirikanti, ukata jichhaxa taqiwa pampana uraqiniña munapxi. (PMQ juparu jiskt'atawa 13/05/2013)

Kunapachati lechería irnaqaña utjxi ukjata aksarukiwa taqpachani kumunankirinaka maya tantacht'asisa kuskhata (a familias) pampa kumuna uywa awatiña uraqi lakinuqasxapxatayna paya hectáreas ukch'akama. Uka maranakata aksaruwa pampanaki juk'ampacha chhijnuqtasa yatinuqtasina qamxapxaraki, qullu aynuqanakaxa armamukatakiwa jikxatasxaraki.

JULLI XXIII: PAMPA URAQINAKAXA UYWA MANQ'AÑATAKI SATARATKAMAKIWA



Fuente: Julli apsuta 02/09/2013 pampa uraqinaka comunidad Avichaca uksana

Pampa uraqinx a lechera wakanakana (Holstein) manq'añapatakiwa yapuchapxi: cebada, avena, alfalfa, festuka, falari, pasto llorón juk'ampinaka. Jaqinakaxa janiwa khushhakikiti, jani ukasti: qamiri (rico), utjirini (medio), pisina jakasiri/t'aqhi (pobre), niyasa kawch'a uraqinisa, kunjama uraqinisa ukawa jilpachanxa kunjama jaqiñapatakixa uka uñtayaraki, ukata janiwa ukakakikiti, jani ukasti kunjama santanisa nayra santaniki, taypi sartani, laqa sartani ukanaka yatiraki.

a) Kawch'a uraqinisa (El tamaño de la tierra)

Kunapachati jani lechería utjkana ukjaka, qullu aynuqakana kimsa kasta jaqinakawa utjiritayna: a) Sayañani, b) agregado (forasteros ukanakana wawapa) kimsirinx a b) jinchu q'añunaka. Ukata qullu takiqana parcelas ukawa 1953 ukjata aksaru utjaraki ukanaka yaqhipana jisk'a yaqhipansti jach'a uraqini ukhamapxataynawa. Kunapachati lechería ukampi qalltawayxi, ukjakuchawa taqiniwa khushkata lakinuqasipxatayna paya hectareas ukch'akama.

b) Kunjama uraqinipxisa

Uraqixa janirakiwa khuskhakiti, jani ukasti kunaymanawa utjaraki: phithi, ch'alla, k'ink'u, llink'i, ch'iyara, p'axra, phara, suma laq'ani, kusupita, qalarara, t'aja, qhulu juk'ampi kasta uraqinakawa utjaraki. Ch'iyara lamani q'amani uraqiwa Avichaca pampana utjaraki ukhamasa maya metro manqhana umaxa chhallchhaski, ukatwa kunaratusa alfa yawirataxa kulltakiwa (ch'ichtakiwa), ukhama suma uraqipanwa suma taqi kuna yapuchatasa kusa achurakiri (puquña), jani yapuchatasa aliqata utjiri chhuxllanakasa, layulayunakasa, sillusillu, vich'inkhani, ch'illawa wali altupuniwa jilapxiri. Ukata yaqhipa sapxiwa kunapachati puruma uraqi qhullirasina alfa yapuchapkatayna uka nayriri maranakaxa jisk'a jaqinakasa chhaqhapxiritaynawa, ukata pusi kutiwa yawitarakina sasina arusipxi. Luk'i ch'uqi, q'aysa, pala juk'ampi ch'uqinaka satt'ataxa sukata sukarusa jup'usipxiritaynawa ukata muntakamakiwa puqurina sasina arst'apxi, llamayu urasasa jani aptkaya ch'uqi finanakaxa qunt'iritayna, siwarasa tuquruni jusimpisa jani yawirkaya niyasa kuñtaru apthapixiritayna. Ukata ch'alla, p'axra jani umani waña uraqinxaxa inawa manqha laq'a yapuchataskaspa, walja wanuni, suma jathampi ukata pachaparu janiwa pampa uraqinjama sumt'karakiti, puqu puquskiwa janiwa kuñtarukitixa pampa uraqinjama. Aksa tuqita qillkasinxaxa maya jiliri jilawa akhama arst'araki:

Pampa uraqiruxa juk'ampacha alfa satapxta, pastu lluruna (llorón), siwara, awina ukanakwa satapxta, niyasa alfakiri, pastu lluruna ukanakaxa walja maratakiwa (tunka maranakataki) satt'ataraki, marana kimsa pusi kutiwa yawipxta ukata ratukiwa kulltxiri niya ukata thuqkatakirakkiwa, jisk'a uraqirukiwa ch'uqi verdula (verduras) chaqallt'asipta nanakana manq'añataki, ukata laq'uwa q'alpuni tuksuña munxiri, ukatpi semana santatakiwa tuksuñapuniwa jani ukaxa laq'una chichisxañpatakikiwa yapuchataxaspa. Yaqhipa famillanakaxa walja wakanipxiwa phurusa wanusa thanqhapuniwa ukata alfa sapa yawiratata sipana jiri wanumpi uskt'apxi, jani wamuñchataxa uraqixa qarjaspawa, niyasa janiwa uma qurpaña munaskiti maya metro ukjankakiwa umaxa, alfana saphipaxa wali jaya manqha saphintaña yati ukata uraqi manqha sariri umanaka ch'uchspachawa, janiwa riego munaskiti. (...) ansasawa awisa maraxa sinti jallxi ukjaxa umaxa jalarxakiriwa ukata alfaruwa jullsuixiri, mayakwa q'illuntasa ñussuwayxiri. (RMR jiskt'ata 04/04/2013)

JULLI XXIV: PAMPA URAQINAKANA TAQPACHA QALLPANAKAWA UYWA MANQ'ANAKA SATARATA



Fuente: Julli apsuta 02/09/20132

Uka jilataxa kunjamti nayraxa uka pampa aliqa kumunana awatiña ukhamakatayna uksa uñjarakiritaynawa, ukata paya tunka qhipa maranakata aksaru kunjamti tractor ukata chili lechera wakanaka purinirsa uñjasinwa juk'ampi arst'askakiwa:

Niya 1990 uka maranakapachawa, ukhawa, proyecto CHANCHURD ukanakawa puriyanipxi ukhama chili wakanaka, yaqhipa wakanakaxa usu katuntasa t'ukhantasawa jiwarapxirina, ukata jilt'irinakakaxa k'achata k'achata chusku criollo wakanakampi cruzayxapxta ukatpunwa yatnuqti, uka maranakaxa kisu atirapxita aljañataki ukata qhipa maranakanwa PIL uksarusa aljatararakina. Ukata uka chusku wakanaka mayata mayata aljarasina chhaqtawayxiwa, ukata jaqixa tracturampikiwa yapu luxapxi, ukata tracturaxa pampa uraqlikwa qhulliraki, janiwa qullu iramanakari janiwa wakataña puedxapxiti, ukata khitinakati yuntanisipki jupanakakiwa jisk'anaka aynuqanakana yapuchiri sarasipki, ukatwa qullu uraqinakaxa jani yapuchataxi, ch'irunakasa jani tracturansa paskayawa ukata sinti iramarakiwa janirakiwa makatkaspati, yaqhipa

yunta mayt'asisa yapuchasipkarakiwa antujutaki. (RMR jiskt'ata 04/04/2013)

- **Qullu irama uraqi (cerrania)**

Qullu irama uraqinakaxa, janiwa añchpacha utjkiti, juk'akiwa utji, mayaxa Tacamara istañchampi qurpaski ukachiqana payasti Calacalaukamayajach'a qulluwa iramanautjaraki, aka uraqinakaxa janiwa ancha suma laq'aniti, wali qalarara ch'alla uraqinakawa, ukatwa qallpa chirunakaxa qalanakampi uyunakakaspas ukhama pirqsuta ukata qallpa taypinakana qurpanakasa walt'atapuniwa ukaxa qalachchutapi, uka, nayraxa jilpacha uka qullu irama aynuqanakana juk'ampacha yapuchapxiritayna: ulluku, izaña, apilla, qhini ch'uqinaka, jupha, juk'ampinaka, aksa tuqita maya jilataruwa jiskt'ataraki akhama arunakampiwa qhanañchapxistu:

Janira tractura purinkana ukjaxe aynuqanakaxa jilpacha qullu iramanakankanwa, qullu takiqanakana, taqiniwa yapuchapxirina, ukampikiwa qamapxiriyata, uka aynuqanakana, taqiniwa sayañanipta sapa mayniwa qallpanaka uñt'asipta. Tractor purinxaxa aksaruxa jaqixaxa wali jayrjamakiwa tukxapxi tracturaki uñch'ukisipki, ukata qullu aynuqa, sayaña, qallpanaka nanakana manq'añtaksiwa yapuchasipkta, kunati pampa uraqinakaxa wakataki sataratawa ukatwa muna jani muna qulluru sataniña ukjawa jani ukaxa manq'atsa jiwañakixaspawa, nayraxa taqiniwa yapuchapxirita, jani yapuchiruxa jayraru uñt'atarawa, ukata ch'iruta ch'irukama lurañariwa, jichhaxa yapu yapuchasipkiwa millkanakakwa yapuchxapxi. Nayraxa Apilla, ulluku, qhini phiñunaka, jupha, qañawa, grano, tiriwu, apthapisa pirwa pirwa imañariwa, ch'uñu, tunta mach'a maranakatakisa imatarawa, ukata wali ch'ama tukuñariwa, alwata saraña ukata jayp'uraki kuttaniskaña, qalampi sapa mara nuwasiniskaña, yaqhipa maraxa juyphiwa juyphirixiri, illamputa chhijchiwa jutiri ukawa q'ala k'upsuwayxiri, yaqhipa maraxa walraki phajsantawayxiri ukjanakakiwa mach'a maranaka uñt'apxirita. (JCHQ jiskt'ata 03/04/2013)

JULLI XXV: AYNUQA QULLU URAQINAKA



Fuente: Julli apsuta 02/09/2013

- **Qullu takiqa uraqi (pie de monte)**

Avichaca istañhhanxa, paya qullu takiqawa utji, mayaxa khununtata qullunaka takiqawa utji, ukata payirinxá Avichaca Qullu takiqarakiwa, marka (pueblo) aka qullu takiqankiwa, janiwa qullu irama uraqinakjama ancha qalararakiti, niyasa jisk'a qalanakaniwa, janiwa ch'iyara q'amani uraqikarakisa, yapuchaña laq'akaxa janiwa ancha manqhakiti pata patakiwa (qunqurkamapachawa), ukata taypi laq'arakiwa janiraki ancha sumapuni janiraki ancha jani wali, ukata yapuchatasa taypikwa puquyarakiri. Aka qullu takiqa uraqinakaruxa aknirinaka yapuchapxi: ch'uqi, jupha, jawasa, ukhamaraki cebada, avena juk'ampinaka.

- **Pampa uraqi (planicie)**

Pampa uraqi, nayra maranakaxa wiñaya puruma uraqiritaynawa, ukata wali ch'iyara qhilla uraqiwa, tutura, layulayu, ch'illawa,

wali juqhu q'amani uraqiwa. Khaya 1985 ukjata aksarukiwa lakinuqasxapxatayna taqini paya hectárea ukjakama, nayraxa kumunana awatiña uraqikiritaynawa, ukata juk'ampachaxa wali t'aja ukhamaraki uma jacha uraqitapa laykuwa jani yapuchatarikataynati, ukata khaya 80 uka marnakaxa tractor ukhamaraki arado de disco ukampi qhullitatasina wakataki cebada, avena, alfalfa, falari, pasto lloron juk'ampinaka yapuchrantapxatayna. Ukata mayaki jaqinakaxa utachraña qallantapxatayna, jichhurinakaxa taqiniwa uka pampana jakxapxi, nayra chusku wakanaksa aljaspaxiwa Holstein uka wakanakakiwa ancha uywataxi.

JULLI XXVI: TRACTOR AGRICOLA QHANUNA K'AMPHIKIPASKI ALFA SATANATAKI



Fuente: Julli apsuta 09/08/2013

c) Kawkha irnaqirinisa (mano de obra)

Familias ukanakaxa janirakiwa khushakiti, yaqhipaxa waljanipxarakiwa (>5), yaqhipasti juk'anikipxarakiwa, uksa tuqita yatxatkasinxu maya pasaru achilaruwa jiskt'ataraki:

Nayra taqiniwa walja wawanina, jichha jaqinakaxa ñakakiwa wawawsa jikxatxapxi, paya waaitani, kimsani ukhamakixapxiwa, juk'ampachaxa akana uñt'asxapxtwa familla famillawa yaqhipaxa jayrapuniwa achachilanakatpacha, uru sarnaqiri, jari apnqasiri, uraqa pata laq'a yapuchasiri, uka yaqha famillanakaxa alwata sarnaqiri, yapurusa janira inti jalsu yapunkiwa, uywsa pacha raya yarawa sullanakana ch'amachapxi ukatpi kunkasa ch'inasa pallalla tataku turitunka uywapxi, laqa sartani, kuna tantachawiri sarkasinsa janiwa ampara khiwisisa sarkaspati kuna qapusisisasa, k'anthisasa, p'itasas ukhampuniwa saraña yatipxi, uraqa manqha laq'a yapuchaña yatipxi ukata lurasaxa manq'sa kusraki kuñtaru manq'apxi, ukata q'apha jaqixa qhanawa jayrasa qhanarakiwa utapawa yatiraki, q'apha jaqinakaxa utsa suma utacht'asipxi uyunkapasa suma lurt'asipxi. (Jiskt'awi JCR achilaru avichaca istañchhankiriwa 07/0672013)

Chiqasa niya ukhamawa, yaqhipaxa jayra kankañapata janiwa kunsu jikxatapkiti, niyasa q'aphanakaxa janisa uraqinikpa kuna yanapjasisa kunsu jikxatakiwa, uraqa jikxatakiwa, khitisa jupanakampi aynjasiña munapxakiwa, kuna kargo paski ukkhasa apxatampisa waykawa sarapxi. Ukhama amuyt'kasinxu famillanitjamarakiwa:

JULLI XXVII: MAYA JILĪRI KULLAKAWA WAKANAKA MANQ'A LIWASKI



Fuente: Julli apsuta 02/09/2013

Juk'ampachaxa kunaratuti panichaskayata ukjawa wali importantina, janiwa kunasa utjirikiti, ukata nayaxa walja famillanakanitwa, jupanakawa yuntsa mayt'apxiri, niyasa awkixaxa sartañatakjama churarakituiwa janiwa jikt'irikiti, uka partida waka, iwija jikxatata famillanakata. (...) uta utachawinsa, yapu larawinsa, kuna fiesta pasañansa, karwu (carga) lurañansa famillapuniwa ukankaraki, nuwasinñaksa walja jilaninakaxa jupanakkamawa arxatasipxi, jani famallaniruxa amusa chhuxuspawa. (JPM jiskt'ata 04/0472013)

d) Qawqha yatiñanisa (conocimiento técnico) lechería irnaqañata

Aka lechería ukaxa janiwa utjkataynati, qhipa maranakakiwa uñstawayi wali ch'amampi, ukata markachirinakaxa chusku (criollos) wakanaka uywañaki yatipxana, wakanaka arma jiyt'añataki (qhullinñataki, warwichañataki, rijañataki, satañataki, pichañataki, jiskharañataki), leche ch'awapxiritaynawa (leche umañataki, kisu lurañataki, rikusuna lurañataki), chichi kharirasina (ch'uqi aycha, chaluna, ch'arkhi). Lip'ichi (lasu, ch'ipha), wanu (wanupxa yapuchañatakiwa apthapipxatayna) ukata qhipharuxa walja lik'i wakaninakaxa honor ukaniwa sarnaqapxiritayna.

Ukata kunapachati lechera (Holstein) wakanaka purintayanxapxatayna, ukkhata aksaruxa taqikunawa mayjt'xarakitayna, aka nayriri wakanakaxa wali llaythapxataynawa:

Proyectuwa uka wakanaka puriyanipxana, niya waljaniwa katuqawapta, wali llaytha wakanakanwa, k'atatiskakirinwa, kuna jurma usu katukirinwa, wich'uki wich'uskiri, ukata ratukiwa t'ukhantawayxapxi, ukata wali muxsa ch'illa wakanakanwa aliqakiwa pastunaksa musurapxiri, jaqirjama isintata ukhama maya p'inqa annaqasipkirita, yaqhipa wakanakaxa jiwarawayapxiwa. Ukata walja ingenieros yatichiri jutapxiri jupanka nayraxaruwa waka jiwiri, ukata chusku wakanakampiwa thuq'xatayapxirita ukatkucha mayja ch'ullqhi wakaqallunakawa yurxiri lichipaxa janiraki añcha walja janiraki añcha juk'a ukhamarinwa, ukata kunaymani usunakawa uñstawayi fiebre aptosa, t'alpha laq'u, mastiti, kuna jamk'unakasa makatakiriwa, ukata junt'u phuthutkeiri alfa manq'antasa walja jiwarayapxta. Ukhamapina niya marata mararu proyectunakaxa

maya mayawa purintanipxiri ukata jupanakawa yatichsuwapxiti, alfanaka kunjama satañasa, kuna pacha satañasa, qawqha manq'a churañasa wakanakaru, kunjamasa inseminación uka lurañasa, kunjamasa leche ch'awañasa juk'ampinaka yatichapxitu ukhama paya tunka marana taqikuna yatiqatarakiwa. (PQCH jiskt'ata 04/03/2013)

Aka qhipa maranakana comunidad Avichaca uksana uywa uywasina leche ch'awaña (Actividad ganadera lechera) jaqinakaxa juk'ampacha uka lurañarukiwa piqi wayxapxi ukata yapu yapuchaña (agricultura) niya mayawjaru apamukutakixiwa. Ukata ¿kunatsa uywa lechera wakanaka uywasina leche ch'awañaru juk'ampi munapxpacha, niya turkakiptawiwa aka qhipa maranakana utji?

Aka jiskt'aruxa akanakampiwa qhanañchañani:

- Juk'ampachaxa, aka qhipa maranakana pachawa mayjt'awayxi (cambio climático), jallusa janiwa pachaparu jallxiti, awti phajsa pachasa jallu pachakaspasa ukhamawa jallxakirakiwa, ukata kunapachati juyphiñapaki ukjaxa janiwa juypkiti ch'uqi ch'uñuchañataki qänt'atasa ina kanuratakixiwa ukata kunaratuti wañt'xi ukjaxa qhulunku ch'uñukirakiwa wañt'i ukata wali jayata chulluri ukata jani kusa ch'uñu ukhamakirakiwa jani manq'añjama, ukata jallusa kunapachati jalluñaapaki ukjaxa yaqhipa maraxa janiwa jallkiti, ukata yaqhipa marasti jalluxa jilañchxarakiwa jullusyañkama (phuthira). Ukhama pacha mayjt'ipanwa suma amuyt'asina, janiwa yapu yapuchasinaki qamañjamaxiti ukatwa uywa uywasina (ganadería lechera) leche ch'awasina ukampikiwa qullqi jikxatasina juk'apacha sarnaqaña munjapxi.
- La Paz departamento uksana juk'ampachaxa Altu marka ukhamaraki Chuqi Yapu jach'a markanakana aka qhipa maranakana walja millones jaqinakawa utjxi, ukatwa demanda ukawa wali utjaraki, ukatpi actividad lechera ukaxa wali ch'amañchataxi.
- Kunapachati Municipios utt'awayapxi 1994 uka marata aksaruxa, yatiqaña utanakana (escuelas) uksanakana desayuno escolar ukawa niya taqi municipios uksanakana utji, ukaxa juk'ampi demnada uka utjaraki.

- Niya yatitarakiwa, aka qhipa maranakana wayna tawaqunakawa comunidades uksanakata jach'a markanakaruwa (ciudades) mistsuniwayxapxi, ukata awkinakampi taykankampikiwa kiraqtxapxaraki, ukhamapanwa yapu yapuchañaxa wali ch'amanitakiwa, uywa uywañaxa warminakasa awkinakasa uywapxakirakispawa.
- Janiti utjkaspa walja leche alasina industrialización ukhama luriri (PIL), niyasa sapuruwa leche aliri sarapxi, ukata chanipasa janisaya ancha sumakchi ukasa estabilidad uka utjipi, niyasa chinipaxa sinti juk'akiwa, ukata sapa phaxsi qullqi apst'asipxi ukatwa leche ch'awiri famillanakaxa aksa tuqiru juk'ampi p'iqi wayt'apxi.
- Ukata qhipa maranakana walja lichini wakanakwa Perú uksa markanakata purintayanipxi, ukata yatnuqtata wakanakampiwa cruce ukhama lurapxi.
- Ukata taqi uywata sipana, kunapachati janchisa wali puquntataxi ukjaxe aljantxapxiwa, ukata qullqi mayakpi walja uñxatt'apxi.

PHISQHIRI PHAT'A

UTT'AYATA JACH'A AMUYU AMTA, AYMARA MARKA MAYACHT'ASISA T'AQHISIÑATA MISTSUÑATAKI

Jicchurunakaxa comunidad uksatuqina **thakhi comunal**¹ ukata **muyu** (rotación) uksatuqiwa phuqhapxi jisk'ata jach'a cargunaka kunaymana actividades ukanakraki phuqhapxi: ukata paya kasta organizaciones ukawa utjaraki mayaxa originaria payasti sindical kimsirikanxa kumuna taypinxa utjaskakiwa asociaciones ukhama uñt'ata.

Jichha urunakanxa Bolivia markanxa kunachiqanti utjkana **haciendas** uksatuqinxaxa utt'ayatarakiwa sindicatos ukhama aka 1953 ukjata aksaru. Utjarakiwa kawkiri ayllunakati jani haciendas ukhamaru jaqukiptayanakana uknirakanxa autoridades originarias (mallkus, jilaqata, kamanis) ukhama jichhurkamasa utjaskakirakiwa. Paypacha tuqinxaxa irpirinakaxa janiwa jupanakana munañaparu lurapkiti, jani ukaxa isk'a karguta jach'a cargukamasa phuqharakiwa kawch'achiya uraqipaxa ukhamarjamarakiwa luraraki. Ukatxa cargunakxa jisk'ata jach'aruwa tucuyaraki janiwa paylla katuqapkiti kunjamti katuqapki aka capitalismo tuqina.

Maya comunidad organizt'asiñapawa empresas comunitarias ukhama, ukansti utjaspawa mayaki ukhamaraki walja EC, nayraqatanxa taqikunasa (uraqi, uywa, uma, yanaka, irnaqañaka) kunatixa khitisa chamapampi (trabajo personal) jikxataski jiljpachaxa jupatakiñapawa, jiltirikaxa EC ukaru jilatatarinañapatakiraki (reinversión). Taqikunasa

1 Ticona, Esteban y Albó Xavier. 1997 Jesús de Machaca: La marca rebelde N° 3. LA LUCHA POR EL PODER COMUNAL. La Paz- Bolivia: Ed. CIPCA cuaderno de investigación 47.

jikxatatañapawa juppachapini irnaqasa, janiwa yaqha irnaqiri masinakana chamapampi jakaña utjañapakiti.

Arst'askakiñani, uraqi (pachamama), janiwa katuntaskaspati mayniki, juk'anikisa, jani ukaxa, uraqixa taqpachanitakiñapawa, taqpacha nayra jichha qhiphuru jakirinakankiwa (seres vivos). Ukatpi uraqi, uma, quta, jawira, chhuxlla uywa manq'aña qullu amstanakana (campos de pastoreo) maya comunidad ukankañapa. Ukatxa sayaña (parcelas de tierras en cada aynuqa) ukanakaxa sapa mayninkaskaspawa (uta/wila masi=familia), irnaqasipipkarakispawa achunakasa (jaqi manq'a, uywa manqa=producto) jupanakatakiskañapawa. Uywanakasa sapa uta (familia) uywasipkarakispawa jupanakataki. Taqikunsa irnaqasipkaspawa sapa mayni (individuo/familia). Jaqinakaxa (individuo), utanakasa (familia) utjapxiwa kunapachatixa phuqhapxi kunaymana saranaka, thakhinaka, irnaqañanaka, cargo lurañanaka comunidad (marka) ukana utjki ukanaka. Janitixa lurkaspa ukaxa janiwa jakkaspati ma comunidad ukanxa.

Maya jiskt'awa utji, jaqinakaxa taqinisa maya phichhu utjañapa.

"La naturaleza de la entidad comunitaria se basa aquí en el hecho de que sus miembros son agricultores de parcelas, propietarios de la tierra que trabajan, y, en igual medida, la autonomía de estos resulta de su relación recíproca en tanto miembros de la comunidad, [de la] salvaguardia del ager publicus para las necesidades colectivas y para la gloria colectiva, etc. En este caso, sigue siendo presupuesto para la apropiación del suelo el ser miembro de la comunidad, pero, en tanto miembro de la comunidad, el individuo es propietario privado." (Marx 2009:73).

"El supuesto de la perduración de esta organización comunitaria es el mantenimiento de la igualdad entre sus self-sustaining peasants [campesinos autosuficientes] libres y el trabajo propio como condición para la perduración de su propiedad. [Los individuos] se comportan con las condiciones del trabajo como propietarios, pero en realidad, estas condiciones aun deben ser puestas constantemente por el trabajo personal como condiciones y elementos objetivos de la personalidad del individuo" (Marx 2009:74)

Janira qalltkasina, aka phatha, wakisiwa ist'aña kunjamsa jach'atata, jicha ukhama amuyt'i.

“Nayana achilaxaxa patruna sirwiña yatitaynawa, nayasa waynuchukayata ukhaxa mak’ita uñt’awaytwa, maya jiwasa jaqikiwa patrunarulluñk’katasawali waliuniwa tukusa sarnaqiri, añcha qhurupuniwiwa, jani uñkataña ukhamariwa, ukata tasampiwa jitiri jaqinaka asintarkamawa irpaskiri muyu phuqhapxañpataki, urqu jacha ivijinaka maya ivija uyuta sayxatasa mayaki chimpurasawayiri, ukata ukaxa kharisina chukiyawukamawakhumurapiñari, patrúnana yapunakapaxa sumawjanakankiriwa ukatsajach’anakapuniwiwa ch’uqisa jisk’a qullunakjamawa qunt’iri muntakamaki, ukata yamallsusa ch’uñusa pirwa pirwawa apkatañari, tuntasaukhamaraki ukata chukiyawakama apxañariwa, k’awna kanasta kanastapuniwapallthapiñari, qhulu tika kisunakasa ch’iphantasa waljapuniwararkuntañari, ivijanaka tama tamawa awatiñari kapunanakaxa yaqha, urqunakaxa yaqha, wawani chikiruña ivijanakaxa, jura ivijanakaxa yaqha ukhamariwa, ukata juyphi pachaxa maya urukiwa pataka ivija khariñari, wakasa kimsa tunka ukjanakawa khariñari ukata ch’akhi chaluna lurasina wañayxañari, taqikunawa chukiyawurkamakiwa apaskañari, ukhama lurkatasajaniwa conformikiriti, kunpuni munirichi, kunatsatuqisiskakiriwa, ukata patrúnapiñixamarana maykuti paykuti ukhamakiwapuriniri, chukiyawuna qamaskiripacha, alcanti ukata ñitu (administrador de la hacienda) jupanakakiwa patrúnata sasina sarnaqasipkiri, jaqirukunatsa asut’iskakiriwa, ukhamanwa. (...) ukhama sinti munañani qhuru jaqinakapuniñwa, ukata Víctor Paz jupawa chhaqhawayxi patrúnana, mayakwa patrúnanakaxa uraqi aljawayxapxamasasina sarnaqxapxana, ukata taqiniwa qullqininakakaxa alasiwapxi, ukata jilt’irinakakxa ukhamakwa jaytawayxapxi, sindicalistas jupanakawapututt’asa jiq’imukuwayxapxi jani mayampitaki, ukhampachasawawanakapaxa qhiphakamasa jutasipkakinwa uraqixawa sasa, chikuti uñacht’ayatawa t’ijxapxiri, ukhama asintanakana sindicato campesinos uñstawayxi, punchunaksa thatsusisa tirnu sakunaka khakharasxapxi chikutmayaki atipataru jaqxatasisakiwa dirigentes ukhamatana sasa sarnaqxapxana, (...) escuelas uksanakana aymara arsurinakaruxajawq’asawa armayapxiritayna, maranaka thayakaspasa ukhamawa añcha ratukipuniwa pasakiptawayi, ukata maratjama militares jaqinakawa apnaqxapxana, ukata marata mararu 1980 uka maranakatwa jaqixa chuqi yapu markarkamawa winrantawayxapxi, istañchhanakaxa ch’uistawayxi, aka qhipa maranakaxa yamakisa colegio tuk’tawapxi qhiphurchawatawaqunaka waynanakasa jisk’a qipinaka q’ipxart’asiwasa chukiyawu, kuna Brasil, Argentina uksanaka sarxaruwayxapxi. Markaru kiririnakatakixaniyasa jakañaxa wali ch’ama tukuñarakipi, laq’a jat’isa amparasa wilaki chhallkiri, kayusa k’ak’allrantata, uñnaqasa juyphina thayana p’asp’antata,

chhijchhina, lupina, jalluna, ukhama markanakana sarnaqataraki. Niyasa lurasinajamarakiskiwa, khithinakati alwata sarnaqapxi, q'aphapxi jupanakaxa taqi kunsu jikxatapxarakiwa, jichhaxa yamakisa APLA ukaknikirinakaxa tracturanakani, awtunakani utanakapasa wali k'achat'ata ukhama kusa sarnaqrantapkarakiwa, jayranakatakkuchaxa niyasa janiwa kunasa utjkiti. (...) kunapachati qullqi munaski ukjaxa kuna ch'uqisa apasitarakiwa chukeyawurusa jani ukaxa aka Achacachi qhathurusa, ukata uka alakipanaka precio uskuña yatipxaraki, jiwasa jani precio suma yatktanti ukatwa ukhamachiya sasa aljatakixi, kuna wallpaka wallpa wayunaka jutasina sinti warutumpikipuniwa thaqhapxi, ivija alakipanakasa utaru jutaña yatxapxi, ukata ch'amaskiwa khariñasa sasa aljatakixiwa. (...) waka sinti munata uywataya, ukata suma ch'ama puquntayasa qhathuru irpaqataxarakiwa ukanakana ukhamarakiwa mañasunakakiwa phathankasa ch'iti ch'iti waka alapxi, cerveza waytt'anipxi t'inkhawa sasa, wakanixa cerveza uñjasina alxakiwa. Niyasa mak'ita llakisijamarakipi jichhakamasa yapuchirinakataki uywa uywirinakatakixa janiwa khithisa arskaspati. Ukata jiwasa kunsu alasiña muntana ukjaxa preciopuxa añcha caro, jiwasa arxatixa janiwa uyjkiti, jiwasa ch'amanakasampi yaqhanakakiwa qullqichasisipki. (Jiskt'ata jilata RCQ 20/05/2013 Comunidad Avichaca)

Aka jilataxi niya pataka maranirakiwa, ukhamasinwa kunaymana t'aqhisiñanaka uñjasina ukhama amuyt'araki: hacienda pachana, ukata Reforma Agraria aksaru (1953), dictaduras (1964-1982), Neoliberalismo pacha (1986-2005) ukata jichhurinakana kunjamasa sarnaqataski ukanakxata, jupaxa yamakisa janiwa qhirwa uraqinkirikisa, janirakiwa jani suma uraqinkirikisa, ansasa suma ch'iyara q'amuni uraqina jakasiriwa (Avichaca-Achacachi). Taqpacha amuyunakapata mayawa jilpacha qhansti "ch'amawa markanakana sarnaqaña, yaqha jaqinakatakikiwa uywasa yapusa luraña" aka amuyuxa sumpacha lup'ikipataxi saña muniwa ch'ama manq'arasiña (explotación) ukaya utjaskakipunixa nayraxa q'aranakawa ch'ama manq'arana yatipxatayna jichhaxa jiwaskamasa ch'ama manq'arasiña utjxakirakiwa, ukaxa janiwa askikiti kullaka jilanaka markanakana jakirinikataki. Ukhama t'aqhisiñata kunjamsa mistisna. Uksa tuqita aka phat'anxa amuykipatani.

"Aymara arusaxa wali muxsawa, castillanu uraxa nataxixa t'aphaqawa, (...) kunjama jakasiña markana yatitarakiwa, taqikunasa jikxataña ch'amarakipi, ukata taqikunasa suma jaqinañkiwa (...) janirakiwa sinti

q'awachirañasa, janirakiwa sinti qhuruñasa, aphakhantalliñasa, janiwa añcha uñiskhuchhiñasa, janiwa jaqiru k'umiñati uka kusipayañasa wawasasa allchhisa kikapakiwa sapxiriwa, jani wali jaqinakaru janiwa jawq'añati, kuna jamach'inakarusa janiwa jaquñati jachjasiriwa, yaqhipanakaxa kuna ch'uñsa, juphsa pist'ayasipxiriwa juk'ampacha taykanaka awkinaka jani ukaxa walja wawaninaka, yamakisa mach'a maranakaxa añcha t'aqhisiñanakaxaya utjirichixa ukhaxa jiwasantu utjaskchi jilt'axa khuyapt'añawa jani churataxa jacht'asisawa sarxapxiri wiñayapuni yänakapasa utjpana sasina, jilirinakaru janiwa ayniñati awki taykaruxa yamakisa janiwa nuwañati jakaq'arawa tukupxiri jani kunani ampara qaqa, jaqxamawa sarnaqapxata, janiwa añcha machañasa anusa chuxuriwa, pisi ch'amarusa ukhamarjamawa uñjata, kuna usuntipansa jank'akiwa qullayaña nayriri warmipuniwa waranqha qhipa warmixa ch'ijmasiriwa nayra warmina wawanakapsa uñisjaña yatipxi. Taykana awkina yänakapsa waqaychatawa janiti ukhamakani ukaxa jaqisa famillasa uñch'ukipxiristamwa tatapa jani ukhamakanti sasina. Kuna tama katxarusinsa jiñchu llupt'asisa arsa qult'ayasisa sarnaqañawa yaqhipaxa kunatsa jani wali arusipxakiriwa janiwa ist'añati janiwa kutkasiñati jani ukaxa wayktayasismawa, jach'a cargunaka lurkata ukhanakaxa pasaru famillanakampiwa yanapt'ayasita jani pantjasiñataki, inäkasinx aynjasiñawa kunaratuti kargunkapki ukhaxa uywasa anaqt'aña, yapurusa yanapt'aniña, kuna phistansa yanapt'aña, chhijinsa k'uchisiñansa ukankañawa ukhamti sarnaqata taqininsa wali q'ayachatawa sarnaqata, famillaru munasiña chuymaniyatawa, ukata kunapachati jumaxa kunankatasa jupanakaxa purt'anipxakiniwa akatjamata, kuna utachañansa, cargu lurañansa jumanaka chikt'ataskarakiniwa, ukatpi yäqañapuniwa jak'a famillaru jaya famillaru, kuna uywiranakarusa, pachamamarusa, uywanakarusa, ispallarusa, puqutururusa urucht'aña, janiwa jachayañati yaqhipaxa papsa qhanuna jachayasipki, jachayataxa janiwa utxiriti taqi kunsu pachaparjamawa apnaqata, nanakaxa wiñayati juma jak'ankapxaxa jaytawayxapxamawa ukata wawanixapxata ukata wawana wawparusa ukhamarakiwa jaytawayxapxata, taqi kunasa saririkiwa, jiwasana virasaxa mayt'atakiwa, ist'apxistati, ukatraki ch'iq'a jiñchuta ist'asina kupy jiñchuta mistsuyasipkasma, suma ist'apxchista ukaxa jaqjama sarnaqapxata" (jach'atatana ixwapa maya jaqichasiwina 18-12-2010)

Aka ixwanxa qhanpachwa uñstaraki, kunjamañapasa maya jaqixa (chacha warmi) maya markana, Ayluna, istañchhana. Ukhamar arunakxa jach'atata awichanakakiwa ukhamar arst'aña yatipxaraki,

machaqa jaqinakasa ist'aña yatipxañaparakiwa jani ukaxa jani jaqiru uñtatawa sarnaqarakispa.

"Nayaxa escuela, colegio akana tukuyawayta, kastillanutkamaki yatichirinakasa yaticharakiri, uka maranakaxa Aymara aruta yatichaña yant'apxarakiriwa, masinakaxasa phinq'asipxiriwa, janiwa arsuña munapxirikiti laruki larusipkiri janiwa arsuña munapxirikiti. Ukata 1999 uka maranwa tukuwayxta, ukata cuartel Achacachina mayt'arakta, ukata mistsusina Chuqi Yapu markaru universidad uksaruwa sarta, tataxawa ixwiri uraqtı nayjama jat'iña munsta ukaxa janisaya yatiqkama ansasa aka uraqa churawayxama ukata laqa cargo luraña qalltama yanapawayama ansasa warmsa ruwanirapima, yatiqañti munsta profesional ukhamati mistsuña munsta ukaxa yanapt'apxamawa natakisa unraniwa (honor), nanakaya khawkhatsa qullqi jikxataña yatipchi. Ukata janiwa khithisa utana kiriri utxanti ukatwa maya suma amuyt'asisa mistsuniwayxta (esposa) jupampisa jaqichasxta ukata niya pusi wawitanixapxtwa, niyasa mak'ita ch'amawa, tataxawa pusi yunta waka waxt'itu nayankirirusa suiruxa waxt'anirakiwa maya yunta, ukata tataxana uta jak'aparuwa utacht'asipta ukana jakaskta, niyasa janiwa sapakipuni kunsu jikxatkti esposaxampiwa ch'amjasipta, ukaru tataxasa, mamaxasa, sueruxasa, ukata famillanakasa yanapt'apxarakituwa, tataxaxa yamakisa sutipxaruwa wankuta qullqi mayt'asi ukata FIAT tractura alarapitu, nayarakiwa mansa phuqhaskta. Ukhamakiwa sarnaqaskta niya escolar ukata miembro cargunaka niya lurtwa.

Gobierno auto llusk'a thakhi luraspa akakama, riego (represas) uka luraña yanapt'apxitaspa, ukata crédito uka apsuña yanapt'apxitaspa, proyecto vivienda ukasa mantanispas, ukata institutos técnicos, universidad akanaka khawkhanti yapumpi uywampi jakktana ukjanakana utt'ayapxaspa, ukana yatintapxirista carreras técnicas ukanaka jist'arapxaspa. Ukata nanakaxa aka asociación uksa emresa ukhamasa tukuyataraskipawa, niyasa qullqi utjaspa ukaxa factura uksa churatarakispawa janiwa taqi kunsu waxt'akiñapakitixa. Ukata sapxirista kuna proyecto ukanakasa mantanipi ukata contraparte mayintapxaraki (30%) ukata qullqiniskasinsu janiwa churaña munapkiti, kunatixa pasiri maranakawa ukhama jutapxiri qullqi apaqawasina jichhakamawa chhaqhawayxapxi, ukatwa jaqixa jani qullqi antutasña munxapxiti deskumfiasipxiwa, ukata juk'anikiwa PAR ukarusu mantapxi, qhiphanakatakixa mayt'irista contraparte ukaxa utjaskañapawa jani qullqimpispati, irnaqañampi (mano de obra) phuqt'ataspa, nanakaxa taqi chuymawa aynjasisa arumaya urusa ch'urt'apxirista materiales

ukampiki yanapt'apxitaspa nanakaxa ratuwa saysuyapxirista. (...) niyasa autituni, tracturani, walja lechera fino wakanakani, establunakani, umasa maya pilata llawirt'ata jalljama jallxataspa alfanakaru ukata jani manq'a pist'aña wakanakataki utjaspati, niyasa celular ukasa utjiwa, televisión, internet ukaxa juk'akiwa manti. Ukamaspati ukaxa jaqi janiwa chuki yawu anqaxa markaki uñch'ukxapxaspati. Juk'ampacha nanakaxa waljakutiwa mayxapxta presidentiru janiwa ist'apkituti empresa PIL uka nacionalizxapxama sasa mayitawa, nanakaxa jupanakatakikiwa leche ch'awasipkta, precio sapa litruta irxat'apxita sataxa Evo pachpawa arxatxaraki, niyasa maestros, medico, militares, policías jupanakaruxa sapa marawa sueldos irxatapxi, nakatakixa janiwa yaqasiña utjkiti, kuna t'anta jurnunikarusa subsidio ukhama luri, khaysa Santa Crus uksanaka uñjantwa surtidor ukanakasa sapa markana utji uka jach'a empresanakataki, nanakatakixa Achacachi markanxa ch'amapuniwa gasolina diesel jikxataña sapa ratu ruwkañakiwa, mayaki jallunti ukata qhiphupachaya satañachi janiwa diésel utjkiti tracturasa qullqisa inaya utjaski. Walja kutiwa kuna ampliaddonakansa mayitaxi janiwa ist'apkituti, Banco ukata mayt'asiña munapxta interés uka añcha altuwa 15% ukhama apsupxitu, Banco Union ukasa jutaspa jani añcha interés uka altuspati ukata janiraki añcha requisitos mayintaspataki nanakaxa kuna dirigentes jupanakampisa garantía lurapxarakirista. Qhanpacha arunxa gobierno yanapt'apxitaspa productivo uksaru, anchhitkamaxa niyasa obras utjiwa uñjapxarakitwa, kanchanaka, coliseos, thakhinaka, sedes sociales, escuelas, centros de salud ukaxa walikiskiwa, janixaya nanakaxa kancha manq'apkchitixa niyasa mak'ita p'iqi phisart'ayañataki walikiskipi, yamakisa waya tawaqunakaxa anatapxañapawa. Sapakixa janiwa añcha kunasa jikxatañjamakiti asociación, comunidad, sub central, seccional, provincial ukhama mayacht'asisakiwa kuna proyectunakasa jikxatapxta, jani kuna mayitaxa walikisipkchawawa sasa janiwa amtasipxirikiti. Uka gobierno uksana apnaqirinakasa jiwasa amuyt'ani ukanakawa apnaqapxañapa, ukakiwa amtasipxaspa, q'aranakaxa pata chuymakiwa kunsu jiwasataki lurapxi. Alcaldía uksarusa, gobernación uksarusa, ministerio uksanakarusa jiwasa profesional suma amuyt'ani kullakanaka jilanakawa mantapxañapa, ukakiwa nayraru sartañasa utjarakini jani ukaxa pisinakpunwa jakaskañani." (Kimsa tunka marani waynaru jiskt'ata 22/05/2014 Avicha istañchhana).

Qhanawa amuyuxa, aymara markachirinaka (Comunidades) janiwa mistksnati janiti jiwaskama utjkani mayacht'asiña, k'isimirasa, wayrunqunakasa, jamach'inakasa, uywanakasa, tamapuniwa sarnaqi.

Aymaranakaxa nayratpacha tamanpunwa sarnaqapxiritayna. Ukata janirakiwa taqikuna tamankiti jani ukasti tamaxa uñjiwa kunjamsa markachirinakapaxa sarnaqañapa ukakwa uñji, yaqhipaxa sociedad colectiva sapxakiwa, janiwa ukhamakiti, janirakiwa sapa ch'ulla sartakisa jani ukasti yaqhapunniwa, janiwa capitalismo ukhamakiti janirakiwa socialista ukhamakarakisa. Ukxaruxa jiskt'anakawa utji; Aymaranakaxa kunjamsa jakaña munapxpacha, kunjamsa jakapxi, nayra saranaka armamukuñakti munjappacha, Capitalismo ukaxa kunjamsa muni Aymaranaka sarnaqañapa juk'ampinakata kawsarukisa Aymara markaxa sarantaski.

Aksa tuqita neoliberales amuyt'iri jaqinakaxa, sapxiwa Ayllu ukaru kutxañani sasina inakiwa arusipxi, ukaruxa janiwa kuttapkaniti, ansasa capitalismo perverso ukxa tuqiwa capitalismo uksaru mantaña munapxi sasina Fernando Molina jupaxa akhama amuyt'araki:

¿Cómo se llega más rápidamente al capitalismo, es decir, a generar ganancias superiores a las que producen las actividades tradicionales? A través de labores como el contrabando, el narcotráfico, la explotación laboral, la provisión de servicios más o menos fraudulentos, etc.” (Molina 2011; 23)

Actividades ilícitas ukanakampikiwa indígenas jupanakaxa capitalistas ukhamaru tukxapxi, sasinsa amuyt'akirakiwa. Ukhamaxa Aymaranakaxa capitalista sallqa jaqiñti munapxpacha. Kunapachati janq'u q'ara jaqinakaxa atipjayasxapxi ukjaxa p'inqanakapatsa ukhamakwa arusxapxi, taqiniwa yattana khithinakasa ina ch'usata qullqichasiwapxi.

Juk'ampi arsuskakiwa, indígenas jaqinakaxa kuna thakhinaka jist'antasa ch'amampikiwa taqi kunsa jikxatapxi, kuna lunthatasinampisa kuna k'arimpisa kunsa jikxatapxakiwa:

En todas partes vemos, entonces, que los marginados por los capitalismos bolivianos luchan usando todas sus fuerzas, todo su ingenio, y las argucias más disparatadas y a veces antisociales, para participar más plenamente en estos capitalismos. (Molina 2011:23)

Tukuyañatakixa siwa, economía comunitaria ukaxa arukiwa samkakaspasa ukhama janiwa capitalismo ukxa chhaxtaykaspati, socialismo ukasa ukhamaraki inaki arusisipkpana:

La 'economía comunitaria', por tanto, no constituye una alternativa real a los capitalismos existentes. Tampoco está disponible, en el presente, la tradicional alternativa socialista, si 'socialismo' se entiende correctamente, es decir, como instauración de alguna forma de propiedad colectiva. (Molina 2011; 17)

Cada hombre se encuentra atrapado que lo compele a incrementar su ganado sin ningún límite en un mundo que es limitado. La ruina es el destino hacia el cual todos los hombres se precipitan, persiguiendo cada uno su propio interés en una sociedad que cree en la libertad de los bienes comunes. (Hardin, 1968, pág. 1244)

5.1 Confluencias de tres lógicas de trabajo *Comunal, Cooperativa y Capital Privado-Estatal* en el proceso de Construcción de Empresa Comunales

a) Kunasa Cooperativas uksata katxarutaspa

DECRETO LEY N° 3464 de 2 de Agosto de 1953 uka marana, artículo 134.- El cooperativismo agrícola se fundará en los siguientes principios básicos: libre adhesión de los asociados; igualdad en derechos y obligaciones de los mismos; control democrático y voto único personal, independiente de la magnitud del capital suscrito por cada socio; ejecución libre de las actividades sociales y distribución de los rendimientos, en proporción a la calidad y cantidad de trabajo aportado o al monto de las operaciones realizadas.

Las cooperativas mineras en Bolivia han surgido como efecto de debacles cíclicas del capitalismo (1929, 1956 y 1985). Pero, no surgen por voluntad libre de los trabajadores desocupados, sino, la unidad y solidaridad se convierten en mejores armas para mitigar los efectos de la crisis. Y los principios fundamentales del cooperativismo están establecidos en la ley general de sociedades Cooperativas en el Artículo 1^{ro} del Decreto Ley

Nº 5035 del 13 de Septiembre de 1958² cinco principios de los seis, los artículos: 1º Todos los socios tienen igualdad de derechos y obligaciones, 2º un socio un voto, en la democracia interna, 3º propiedad común de todos los bienes y recursos, 4º objetivo de la cooperativa es mejoramiento económico y social de sus miembros, y 5º distribución de excedente conforme al trabajo realizado, son las importantes.

La actual constitución política del estado boliviano aprobado en 2008 durante el gobierno de Evo Morales, en el art. 306 encisos II reconoce cuatro tipos de economía "La economía plural está constituida por las formas de organización económica comunitaria, estatal, privada y *social cooperativa*". Y en el Art. 310 además de reconocer el estado fortalecerá a las cooperativas "el estado reconoce y protege las cooperativas como formas de trabajo solidario y de cooperación sin fines de lucro. Se promoverá principalmente la organización de cooperativas en actividades de producción" (NCPE: Art. 306 y 310 del inciso II).

Cooperativa ukaxa aymara arunxa saña muniwa maynita maynikama yanapt'asiña, niyasa khaysa europa uksanwa uñstatayna jilata yatxatiri Pedro Mariobo (2007) cooperativismo akniri amuyt'irinakawa ch'amañchawayapxatayna: Ingleses, Franceses y Alemanes: Robert

2 A continuación se presenta los seis principios:

1º Todos los socios tienen **igualdad de derechos y obligaciones**;

2º Rige el principio del **control democrático**, teniendo cada **socio derecho a un voto**, cualquiera que sea el número y valor de sus aportaciones;

3º Se establece un régimen en el que las aportaciones individuales consistentes en certificados de aportaciones en efectivo, bienes, derechos, trabajo, constituyen una **propiedad común** con funciones de servicio social o de utilidad pública.

4º El objetivo de la sociedad **no es el lucro** sino la **acción conjunta de los socios para su mejoramiento económico social** y para extender los beneficios de la educación cooperativa y la asistencia social a toda la comunidad.

5º La **distribución de excedente** de percepción se efectuará **conforme al trabajo realizado**, en las cooperativas industriales, agrícolas o de servicios; de acuerdo con el consumo o el monto de operaciones y crédito; y conforme al trabajo, monto de operaciones, consumos o aprovechamientos en las de educación;

6º La acumulación de ahorros o las aportaciones extraordinarias de los socios o los préstamos de terceros que deban invertirse en la sociedad y hayan sido autorizados por la Asamblea General, tienen un interés limitado. (Art. 1º del Decreto Ley Nº 5035. **Ley General de Sociedades Cooperativas** del 13 de Septiembre de 1958).

Owen (1771-1858), Charles Fourier (1772-1835), Philippe Buchez (1796-1865), William King (1786-1865) y Louis Blanc (1812-1882), nayraqata amuyunakakwa qillqt'apxatayna ukata chiqapuniwa cooperativas utt'ayxapxatayna, kunatixa añcha t'aqhisiñanakapuniwa utjxatayna sociedad capitalista uka taypina kunapachati revolución industrial qalltkatayna ukja, juk'ampachaxa irnaqirinakatakiwa (obreros) añcha pisinkaña utjatayna, ukatwa amtapxatayna ukata phuqhapxarakitayna kuna irnaqasina yanaka utjayatanakasa irnaqirinakatakiñpawa sasina (bienes y servicios) janiwa yaqha jaqinaka alakipata (intermediación) ukhama utjañapakiti sasina, ukata juk'ampacha janiwa ch'ama manq'arasiña utjañapakiti (explotación) jaqipura sasina Cooperativas utt'ayapxatayna.

Niyasa capitalismo uka taypinxa taqi kuna luratasa utjaskarakiwa, ukata maya juk'a qutu jaqikiwa yapumpi uywampi (campesinos) jupanakata aparasina ukhamaraki juk'uchasina taqi yánaka (riqueza) ukhamaraki medios de vida katuntasxapxi. Chiqpachanxa khithinakati chiqpachapuni irnaqapki (trabajadores directos) jupanakatakixa empresas privadas jani ukaxa estatales paypachaninwa irnaqirinakaru ch'ama manq'araña utjiritayna. Capitalista uksanxa maya jaqiki taqi kunani ukata estatal uksanxa burucratas jaqinakawa estado ukana sutipxaru irnaqirinakata ch'ama manq'arapxi, jalla ukhamakiwa jakapxi jaqina ch'amapampi.

Aksa tuqita Karl Marx Marx (2009 T. I V.II:402) akhama sarkiwa clase burocratica jupanakaxa janiwa kuna excedente uksa utjayapkiti jani ukaxa kunti capitalista lurapki ukakwa phuqhapxaraki: vigilar, dirigir ukhamaraki mediar

Ukakiqkarakiwa empresas privadas, maya jaqikiwa jani ukaxa maya qutu juk'a jaqikiwa ukhama ch'ama manq'araña (explotadores) irnaqirinakata yatipxi, ukata irnaqirinakatakixa empresa privadas uksansa jani ukaxa empresas estatales uksansa ukakiqkakiwa. Ukhama uñjasinwa juk'ampacha amuyt'irinakaxa (filántropos) jiwasana cooperativa utjañapa janiwa niyasa yaqhapuniñapawa, khithinakati

chiquapuni irnaqki (productores directos) ukhamaraki khithinakati manq'apki (consumidores) jupanakatakiñapawa sasina³.

Cooperativa amuyunakaxa europa uksana uñstatayna, ukata jank'akirakiwa yaqhawja continentes uksanakaru wayrampi chikt'ata puriwayaraki, ukatwa Bolivia markarusa purnuqtaniwaraki. Yaqhawja markanakanxa machaqapunipachanwa, Bolivia markanxa jank'akiwa aymara juk'ampi markanakana Ayni, mink'a ukanaka principios cooperativista sataki ukanakampi mayacht'asisa maya thakhirukiwa sarxatawapxi.

Bolivia markana cooperativismo uksata nayriri yatxatirinakaxa S. XX qalltkana ukhawa uñstawapxi 1ri) Edwin Möller "La institución cooperativa es, pues, una forma de asociación popular, autónoma y democrática, es decir, una sociedad de personas constituidas en una empresa colectiva, cuya finalidad es eliminar el lucro y satisfacer las necesidades comunes de sus integrantes por medio de la solidaridad en el trabajo o en el beneficio de todos los miembros de una comunidad" (Moller Tomo II 1987:56). 2ri) Villegas akhama sarakiwa "...pequeñas empresas en la cual los aportadores del Capital, son al mismo tiempo trabajadores de la misma empresa" (Villegas 1978:23 citado por Quispe 2001:9). 3ri) tata kura Jesuita Gregorio Iriarte akhama amuyt'araki:

"Las cooperativas son asociaciones de personas organizadas en empresas socio-económicas. Se basan en el esfuerzo propio y la ayuda mutua de los asociados; atienden los intereses socio-económicos de los miembros pero solo en la medida en que dichos intereses coinciden o por lo menos no se oponen a los intereses generales de la comunidad; se rigen por determinadas normas de carácter igualitario que, (...). Dichas normas, en su aspecto fundamental, comprenden el libre acceso y la adhesión voluntaria y organización democrática; si se retribuye al capital accionario, siempre ha de ser con un interés limitado, los excedentes se distribuyen entre los asociados se hará en proporción a las operaciones realizadas por los socios con la Cooperativa" (Iriarte 1979:73).

3 Marx en el manifiesto comunistas hace énfasis sobre que va pasar una vez que la clase obrera derrote a la clase burguesa. El indica que desaparecerá la lucha de clases, porque a de instaurarse un nuevo orden social "En sustitución de la antigua sociedad burguesa, con sus clases y sus antagonismos de clase, surgirá una asociación en que el libre desenvolvimiento de cada uno será la condición del libre desenvolvimiento de todos"(Marx Obras Escogidas p.50)

Ukata yatxatiri Sanjinés, Cooperativa Marka uka pankana ukhama sarakiwa:

“Una cooperativa es un grupo de personas ligadas por objetivos comunes económicos, sociales y culturales que se reúnen con el propósito de prestar servicios como un medio para sí mismos y la comunidad en que radican. Aunque la primera finalidad de una institución cooperativa es elevar el nivel de vida de sus miembros, por medios empleados y las cualidades que exige a sus socios y desarrollan en estos, aspira y alcanza algo más elevado. En tal caso la meta de la cooperación es hacer hombres responsables y solidarios a fin de que cada uno de estos se eduque para la vida privada y todos juntos para la vida social” (Sanjinés 1985:11-12)

Taqiniwa amuyt’apxi aymara marka taypina niya utjxataynawa nayratpacha kuna yanapt’asiña, maynita maynikapa yanpt’asisa, janiwa añcha sapa ch’ulla amuyukiti jani ukasti tama amuyu.

Jichhurunakaxa comunidad uksatuqina **thakhi comunal** ukata **muyu** (rotación) uksatuqiwa phuqhapxi jisk’ata jach’a cargunaka kunaymana actividades ukanakaraki phuqhapxi: ukata paya kasta organizaciones ukawa utjaraki mayaxa originaria payasti sindical kimsirikanxa kumuna taypinxa utjaskakiwa asociaciones ukhama uñt’ata.

Jichhurunakanxa Bolivia markanxa kunachiqanti utjkana **haciendas** uksatuqinxa utt’ayatarakiwa sindicatos ukhama aka 1953 ukata aksaru. Utjarakiwa kawkiri ayllunakati jani haciendas ukhamru jaqukiptayanakana uknirakanxa autoridades originarias (mallkus, jilaqatas, kamanis) ukhama jichhurkamas utjaskakirakiwa. Paypacha tuqinxa irpirinakaxa janiwa jupanakana munañaparu lurapkiti, jani ukaxa isk’a karguta jach’a cargukamasa phuqharakiwa kawch’achiya uraqipaxa ukhamarjamarakiwa luraraki. Ukatja cargunakxa isk’ata jach’aruwa tucuyaraki janiwa paylla katuqapkiti kunjamti katuqapki aka capitalismo tuqina.

Mã comunidad organizt’asiñapawa empresas comunitarias ukhama, ukansti utjaspawa mayaki ukhamaraki walja EC, nayraqatanxa taqikunasa (uraqi, uywa, uma, yanaka, irnaqañaka) kunatixa khitisa

chamapampi (trabajo personal) jikxataski jiljpachaxa jupatakiñapawa, jiltirikaxa EC ukaru jilatatariñapatakiraki (reversión). Taqikunasa jikxatatañapawa juppachapini irnaqasa, janiwa yaqha irnaqiri masinakana chamapampi jakañakiti.

Arst'askakiñani, uraqi (pachamama), janiwa katuntaskaspati mayniki, juk'anikisa, jani ukaxa, uraqixa taqpachanitakiñapawa, taqpacha nayra jichha qhiphurukana jakirinakankiwa (seres vivos). Ukatpī uraqi, uma, quta, jawira, chhuxlla uywa manq'aña qullu amstanakana (campos de pastoreo) mä comunidad ukankañapa. Ukatxa sayaña (parcelas de tierras en cada aynuqa) ukanakaxa sapa mayninkaskaspawa (uta/wila masi=familia), irnaqasipipkarakispawa achunakasa (jaqi manq'a, uywa manqa=producto) jupanakatakiskañapawa. Uywanakasa sapa uta (familia) uywasipkarakispawa jupanakataki. Taqikunsa irnaqasipkaspawa sapa mayni (individuo/familia). Jaqinakaxa (individuo), utanakasa (familia) utjapxiwa kunapachatixa phuqhapxi kunaymana saranaka, thakhinaka, irnaqañanaka, cargo lurañanaka comunidad (marka) ukana utjki ukanaka. Janitixa lurkaspa ukaxa janiwa jakkaspati ma comunidad ukanxa.

Ma jiskt'awa utji, jaqinakaxa taqinisa ma phichhu utjañapa.

“La naturaleza de la entidad comunitaria se basa aquí en el hecho de que sus miembros son agricultores de parcelas, propietarios de la tierra que trabajan, y, en igual medida, la autonomía de estos resulta de su relación recíproca en tanto miembros de la comunidad, [de la] salvaguardia del ager publicus para las necesidades colectivas y para la gloria colectiva, etc. En este caso, sigue siendo presupuesto para la apropiación del suelo el ser miembro de la comunidad, pero, en tanto miembro de la comunidad, el individuo es propietario privado.” (Marx 2009:73).

“El supuesto de la perduración de esta organización comunitaria es el mantenimiento de la igualdad entre sus self-sustaining peasants [campesinos autosuficientes] libres y el trabajo propio como condición para la perduración de su propiedad. [Los individuos] se comportan con las condiciones del trabajo como propietarios, pero en realidad, estas condiciones aun deben ser puestas constantemente por el trabajo personal como condiciones y elementos objetivos de la personalidad del individuo” (Marx 2009:74)

Janira qalltkasina, aka phatha, wakisiwa ist'aña kunjamsa jach'atata, jach'a

“Nayana achilaxaxa patruna sirwiña yatitaynawa, nayasa waynuchukayata ukhaxa mak'ita uñt'awaytwa, maya jiwasa jaqikiwa patrunaruru llun'katawa wali waliuniwa tukusu sarnaqiri, añcha qhurupuniriwa, jani uñkataña ukhamariwa, ukata tasampiwa jitiri jaqinaka asintarkamawa irpaskiri muy phuqhaxañpataki, urqu jacha ivijinaka maya ivija uyuta sayxatasa mayaki chimpurasiwayiri, ukata ukaxa kharisina chukiyawukamawa khumurapiñari, patrúnana yapunakapaxa sumawjanakankiriwa ukatsa jach'anakapuniriwa ch'uqisa jisk'a qullunakjamawa qunt'iri muntakamaki, ukata yamallsusa ch'uñusa pirwa pirwawa apkatañari, tuntasa ukhamaraki ukata chukiyawakama apxañariwa, k'awna kanasta kanastapuniwa pallthapiñari, qhulu tika kisunakasa ch'iphantasa waljapuniwa arkuntañari, ivijanaka tama tamawa awatiñari kapunanakaxa yaqha, urqunakaxa yaqha, wawani chikiruña ivijanakaxa, jura ivijanakaxa yaqha ukhamariwa, ukata juphi pachaxa maya urukiwa pataka ivija khariñari, wakasa kimsa tunka ukkjanakawa khariñari ukata ch'akhi chaluna lurasña wañayxañari, taqikunawa chukiyawurkamakiwa apaskañari, ukhama lurkatasa janiwa conformikiriti, kunpuni munirichi, kunatsa tuqisiskakiriwa, ukata patrúnapiñaxa marana maykuti paykuti ukhamakiwa puriniri, chukiyawuna qamaskiripacha, alcanti ukata ñitu (administrador de la hacienda) jupanakakiwa patrúnata sasina sarnaqasipkiri, jaqiru kunatsa asut'iskakiriwa, ukhamanwa. (...) ukhama sinti munañani qhuru jaqinakapuninwa, ukata Víctor Paz jupawa chhaqhawayxi patrúnana, mayakwa patrúnana ukaxa uraqi aljawayxapxama sasina sarnaqxapxana, ukata taqiniwa qullqininakaxa alasiwapxi, ukata jilt'irinakakxa ukhamakwa jaytawayxapxi, sindicalistas jupanakawa pututt'asa jiq'imukuwayxapxi jani mayampitaki, ukhampachasa wawanakapaxa qhiphakamasa jutasipkakinwa uraqixawa sasa, chikuti uñacht'ayatawa t'ijxapxiri, ukhama asintanakana sindicato campesinos uñstawayxi, punchunaksa thatsusisa tirnu sakunaka khakharasxapxi chikutmayaki atipataru jaqxatasisakiwa dirigentes ukhamatana sasa sarnaqxapxana, (...) escuelas uksanakana aymara arsurinaruxa jawq'asawa armayapxiritayna, maranaka thayakaspasa ukhamawa añcha ratukipuniwa pasakiptawayi, ukata maratjama militares jaqinakawa apnaqxapxana, ukata marata mararu 1980 uka maranakatwa jaqixa chuqi yapu markarkamawa winrantawayxapxi, istañchhanakaxa ch'uistawayxi, aka qhipa maranakaxa yamakisa colegio tukt'awapxi qhiphurpachawa

tawaqunaka waynanakasa jisk'a qipinaka q'ipxart'asiwasa chukiyawu, kuna Brasil, Argentina uksanaka sarxaruwayxapxi. Markaru kiririnakatakixa niyasa jakañaxa wali ch'ama tukuñarakipi, laq'a jat'isa amparasa wilaki chhallkiri, kayusa k'ak'allrantata, uñnaqasa juyphina thayana p'asp'antata, chhijchhina, lupina, jalluna, ukhama markanakana sarnaqataraki. Niyasa lurasin'atjamarakiskiwa, khithinakati alwata sarnaqapxi, q'aphapxi jupanakaxa taqi kunsu jikxatapxarakikiwa, jichhaxa yamakisa APLA ukaknikirinakaxa tracturanakani, awtunakani utanakapasa wali k'achat'ata ukhama kusa sarnaqrantapkarakiwa, jayranakatakkuchaxa niyasa janiwa kunasa utjkiti. (...) kunapachati qullqi munaski ukhaxa kuna ch'uqisa apasitarakiwa chukiyawurusa jani ukaxa aka Achacachi qhathurusa, ukata uka alakipanaka precio uskuña yatipxaraki, jiwasa jani precio suma yatktanti ukatwa ukhamachiya sasa aljatakixi, kuna wallpaksa wallpa wayunaka jutasina sinti warutumpikipuniwa thaqhapxi, ivija alakipanakasa utaru kunawa jutaña yatxapxi, ukata ch'amaskiwa khariñasa sasa aljatakixiwa. (...) waka sinti munata uywataya, ukata suma ch'ama puquntayasa qhathuru irpaqataxarakikiwa ukanakana ukhamrakikiwa mañasunakikiwa phathankasa ch'iti ch'iti waka alapxi, cerveza waytt'anipxi t'inkhawa sasa, wakanixa cerveza uñjasina alxakiwa. Niyasa mak'ita llakisiñjamarakipi jichhakamasa yapuchirinakataki uywa uywirinakatakixa janiwa khithisa arkaspati. Ukata jiwasaxa kunsu alasiña muntana ukhaxa preciopuxa añcha caro, jiwasata arxatixajaniwa uyjkiti, jiwasana ch'amanakasapi yaqhanakikiwa qullqichasisipki. (Jiskt'ata jilata RCQ 20/05/2013 Comunidad Avichaca)

Aka jilataxa niya pataka maranirakiwa, ukhamasinwa kunaymana t'aqhisiñanaka uñjasina ukhama amuyt'araki: hacienda pachana, ukata Reforma Agraria aksaru (1953), dictaduras (1964-1982), Neoliberalismo pacha (1986-2005) ukata jichhurinakana kunjamasu sarnaqataski ukanaxata, jupaxa yamakisa janiwa qhirwa uraqinkirikisa, janirakiwa jani suma uraqinkirikisa, ansasa suma ch'iyara qamuni uraqina jakasiriwa (Avichaca-Achacachi). Taqpacha amuyunakapata mayawa jilpacha qhansti "ch'amawa markanaka sarnaqaña, yaqha jaqinakatakikiwa uywasa yapusa luraña" aka amuyuxa sumpacha lup'ikipataxa saña muniwa ch'ama manq'arasiña (explotación) ukaya utjaskakipunixa nayraxa q'aranakawa ch'ama manq'arana yatipxatayna jichhxa jiwaskamasa ch'ama manq'arasiña utjxakirakiwa, ukaxa janiwa askikiti kullaka jilanaka markanakana

jakirinikataki. Ukhamat'aqhisiñata kunjamsa mistisna. Uksa tuqita aka phat'anxa amuykipatani.

“Aymara arusaxa wali muxsawa, castillanu uraxa natakixa t'aphaqawa, (...) kunjama jakasiñsa markana yatitarakiwa, taqikunasa jikxatañasa ch'amarakipi, ukata taqikunasa suma jaqiñañkiwa (...) janirakiwa sinti q'awachirañasa, janirakiwa sinti qhuruñasa, aphakhantalliñasa, janiwa añcha uñiskhuchhiñasa, janiwa jaqiru k'umiñati uka kusipayañasa wawasasa allchhisa kikipakiriwa sapxiriwa, jani wali jaqinakaru janiwa jawq'añati, kuna jamach'inakarusat'a janiwa jaquñati jachjasiriwa, yaqhipanakaxa kuna ch'uñsa, juphsa pist'ayasipxiriwa juk'ampacha taykanaka awkinaka jani ukaxa walja wawaninaka, yamakisa mach'a maranakaxa añcha t'aqhisiñanakaxaya utjirichixa ukhaxa jiwasantit'utjaskchi jilt'axa khuyapt'añawa jani churataxa jacht'asisawa sarxapxiri wiñayapuni yänakapasa utjpana sasina, jilirinakaru janiwa ayniñati awki taykaruxa yamakisa janiwa nuwañati jakaq'arawa tukupxiri jani kunani ampara qaqa, jaqxamawa sarnaqapxata, janiwa añcha machañasa anusa chuxuriwa, pisi ch'amarusa ukhamarjamawa uñjata, kuna usuntipansa jank'akiwa qullayaña nayriri warmipuniwa waranqha qhipa warmixa ch'ijmasiriwa nayra warmina wawanakapsa uñisjaña yatipxi. Taykana awkina yänakapsa waqaychatawa janiti ukhamakani ukaxa jaqisa famillasa uñch'ukipxiristamwa tatapa jani ukhamakanti sasina. Kuna tama katxarusinsa jiñchu llupt'asisa arsa qult'ayasisa sarnaqañawa yaqhipaxa kunatsa jani wali arusipxakiriwa janiwa ist'añati janiwa kutkatsiñati jani ukaxa wayktayasisamawa, jach'a cargunaka lurk'ata ukhanakaxa pasaru famillanakampiwa yanapt'ayasita jani pantjasiñataki, inäkasinxat'a aynjasiñawa kunaratuti kargunkapki ukhaxa uywasa anaqt'aña, yapurusa yanapt'aniña, kuna phistansa yanapt'aña, chhijinsa k'uchisiñansa ukankañawa ukhamti sarnaqata taqininsa wali q'ayachatawa sarnaqata, famillaru munasiña chuymaniyatawa, ukata kunapachati jumaxa kunankatasa jupanakaxa purt'anipxakiniwa akatjamata, kuna utachañansa, cargu lurañansa jumanaka chikt'ataskarakiniwa, ukatpi yäqañapuniwa jak'a famillaru jaya famillaru, kuna uywiranakarusat'a, pachamamarusa, uywanakarusat'a, ispallarusat'a, puqutururusa urucht'aña, janiwa jachayañati yaqhipaxa papsa qhanuna jachayasipki, jachayataxa janiwa utxiriti taqi kunsat'a pachaparjamawa apnaqata, nanakaxa wiñayati juma jak'ankapxaxa jaytawayxapxamawa ukata wawanixapxata ukata wawana wawparusa ukhamarakiwa jaytawayxapxata, taqi kunasa saririkiwa, jiwasa virasaxa mayt'atakiwa, ist'apxistati, ukatraki ch'iqat'a jiñchuta ist'asina

kupy jiñchuta mistsuyasipkasma, suma ist'apxchista ukaxa jaqjama sarnaqapxata" (jach'atatana ixwapa maya jaqichasiwina 18-12-2010)

Aka ixwanxa qhanpachwa uñstaraki, kunjamañapasa maya jaqixa (chacha warmi) maya markana, Ayluna, istañchhana. Ukhama arunakxa jach'atata awichanakakiwa ukhama arst'aña yatipxaraki, machaqa jaqinakasa ist'aña yatipxañaparakiwa jani ukaxa jani jaqiru uñtatawa sarnaqarakispa.

"Nayaxa escuela, colegio akana tukuyawayta, kastillamutkamaki yatichirinakasa yaticharakiri, uka maranakaxa Aymara aruta yatichaña yant'apxarakiriwa, masinakaxasa phinq'asipxiriwa, janiwa arsuña munapxirikiti luruki larusipkiri janiwa arsuña munapxirikiti. Ukata 1999 uka maranwa tukuwayxta, ukata cuartel Achacachina mayt'arakta, ukata mistsusina Chuqi Yapu markaru universidad uksaruwa sarta, tataxawa ixwiri uraqtí nayjama jat'iña munsta ukaxa janisaya yatiqkama ansasa aka uraqui churawayxama ukata laqa cargo luraña qalltama yanapawayama ansasa warmsa ruwanirapima, yatiquañti munsta profesional ukhamati mistsuña munsta ukaxa yanapt'apxamawa natakisa unraniwa (honor), nanakaya khawkhatsa qullqi jikxataña yatipchi. Ukata janiwa khithisa utana kiriri utxanti ukatwa maya suma amuyt'asisa mistsuniwayxta (esposa) jupampisa jaqichasxta ukata niya pusi wawitanixapxtwa, niyasa mak'ita ch'amawa, tataxawa pusi yunta waka waxt'itu nayankirirusa suiruxa waxt'anirakiwa maya yunta, ukata tataxana uta jak'aparuwa utacht'asipta ukana jakaskta, niyasa janiwa sapakipuni kunsu jikxatkti esposaxampiwa ch'amjasipta, ukaru tataxasa, mamaxasa, sueruxasa, ukata famillanakasa yanapt'apxarakituwa, tataxaxa yamakisa sutipxaruwa wankuta qullqi mayt'asi ukata FIAT tractura alarapitu, nayarakikiwa mansa phuqhaskta. Ukhamakikiwa sarnaqaskta niya escolar ukata miembro cargunaka niya lurtwa.

Gobierno auto llusk'a thakhi luraspa akakama, riego (represas) uka luraña yanapt'apxitaspa, ukata crédito uka apsuña yanapt'apxitaspa, proyecto vivienda ukasa mantanispa, ukata institutos técnicos, universidad akanaka khawkhanti yapumpi uywampi jakktana ukhanakana utt'ayapxaspa, ukana yatintapxirista carreras técnicas ukanaka jist'arapxaspa. Ukata nanakaxa aka asociación ukasa emresa ukhamasa tukuyataraskipawa, niyasa qullqi utjaspa ukaxa factura ukasa churatarakispawa janiwa taqi kunsu waxt'akiñapakitixa. Ukata sapxirista kuna proyecto ukanakasa mantanipi

ukata contraparte mayintapxaraki (30%) ukata qullqiniskasinsa janiwa churaña munapkiti, kunatixa pasiri maranakawa ukhama jutapxiri qullqi apaqawasina jichhakamawa chhaqhawayxapxi, ukatwa jaqixa jani qullqi antutasña munxapxiti deskumfiasipxiwa, ukata juk'anikiwa PAR ukarusa mantapxi, qhiphanakatakixa mayt'irista contraparte ukaxa utjaskañapawa jani qullqimpispati, irnaqañampi (mano de obra) phuqt'ataspa, nanakaxa taqi chuymawa aynjasisa arumaya urusa ch'urt'apxirista materiales ukampiki yanapt'apxitaspa nanakaxa ratuwa saysuyapxirista. (...) niyasa autituni, tracturani, walja lechera fino wakanakani, establunakani, umasa maya pilata llawirt'ata jalljama jallxataspa alfanakaru ukata jani manq'a pist'aña wakanakataki utjaspati, niyasa celular ukasa utjiwa, televisión, internet ukaxa juk'akiwa manti. Ukamaspati ukaxa jaqi janiwa chuki yawu anqaxa markaki uñch'ukxapxaspati. Juk'ampacha nanakaxa waljakutiwa mayxapxta presidentiru janiwa ist'apkituti empresa PIL uka nacionalizxapxama sasa mayitawa, nanakaxa jupanakatakikiwa leche ch'awasipkta, precio sapa litruta irxat'apxita sataxa Evo pachpawa arxatxaraki, niyasa maestros, medico, militares, policias jupanakaruxa sapa marawa sueldos irxatapxi, nakatakixa janiwa yaqasiña utjkiti, kuna t'anta jurnunikarusa subsidio ukhama luri, khayasa Santa Crus uksanaka uñjantwa surtidor ukanakasa sapa markana utji uka jach'a empresanakataki, nanakatakixa Achacachi markanxa ch'amapuniwa gasolina diesel jikxataña sapa ratu ruwkañakiwa, mayaki jallunti ukata qhiphurchapaya satañachi janiwa diésel utjkiti tracturasa qullqisa inaya utjaski. Walja kutiwa kuna ampliaddonakansa mayitaxi janiwa ist'apkituti, Banco ukata mayt'asiña munapxta interés uka añcha altuwa 15% ukhama apsupxitu, Banco Union ukasa jutaspa jani añcha interés uka altuspati ukata janiraki añcha requisitos mayintaspati nanakaxa kuna dirigentes jupanakampisa garantía lurapxarakiristwa. Qhanpacha arunxa gobierno yanapt'apxitaspa productivo uksaru, anchhitkamaxa niyasa obras utjiwa uñjapxarakitwa, kanchanaka, coliseos, thakhinaka, sedes sociales, escuelas, centros de salud ukaxa walikiskiwa, janixaya nanakaxa kancha manq'apkchitixa niyasa mak'ita p'iqi phisart'ayañataki walikiskipi, yamakisa waya tawaqunakaxa anatapxañapawa. Sapakixa janiwa añcha kunasa jikxatañjamakiti asociación, comunidad, sub central, seccional, provincial ukhama mayacht'asisakiwa kuna proyectunakasa jikxatapxta, jani kuna mayitaxa walikisipkchawaya sasa janiwa amtasipxirikiti. Uka gobierno uksana apnaqirinakasa jiwasa amuyt'ani ukanakawa apnaqapxañapa, ukakiwa amtasipxaspa, q'aranakaxa pata chuymakiwa kunsu jiwasataki lurapxi. Alcaldía uksarusa, gobernación uksarusa, ministerio uksanakarusa jiwasa profesional suma amuyt'ani kullakanaka

jilanakawa mantapxaña, ukakiwa nayraru sartaña utjarakini jani ukaxa pisinakpunwa jakaskañani.” (Kimsa tunka marani waynaru jiskt’ata 22/05/2014 Avicha istañchhana).

Qhanawa amuyuxa, aymara markachirinaka (Comunidades) janiwa mistsksnati janiti jiwaskama utjkani mayacht’asiña, k’isimirasa, wayrunqunakasa, jamach’inakasa, uywanakasa, tamapuniwa sarnaqi. Aymaranakaxa nayratpacha tamanpunwa sarnaqapxiritayna. Ukata janirakiwa taqikuna tamankiti jani ukasti tamaxa uñjiwa kunjamsa markachirinakapaxa sarnaqaña ukakwa uñji, yaqhipaxa sociedad colectiva sapxakiwa, janiwa ukhamakiti, janirakiwa sapa ch’ulla sartakisa jani ukasti yaqhapuniwa, janiwa capitalismo ukhamakiti janirakiwa socialista ukhamakarakisa. Ukxaruxa jiskt’anakawa utji; Aymaranakaxa kunjamsa jakaña munapxpacha, kunjamsa jakapxi, nayra saranaka armamukuñakti munjappacha, Capitalismo ukaxa kunjamsa muni Aymaranaka sarnaqaña juk’ampinakata kawsarukisa Aymara markaxa sarantaski.

Aksa tuqita neoliberales amuyt’iri jaqinakaxa, sapxiwa Aylyly ukaru kutxañani sasina inakiwa arusipxi, ukaruxa janiwa kuttapkaniti, ansasa capitalismo perverso ukxa tuqiwa capitalismo ukxaru mantaña munapxi sasina Fernando Molina jupaxa akhama amuyt’araki:

¿Cómo se llega más rápidamente al capitalismo, es decir, a generar ganancias superiores a las que producen las actividades tradicionales? A través de labores como el contrabando, el narcotráfico, la explotación laboral, la provisión de servicios más o menos fraudulentos, etc.” (Molina 2011; 23)

Actividades ilícitas ukanakampikiwa indígenas jupanakaxa capitalistas ukhamaru tukxapxi, sasinsa amuyt’akirakiwa. Ukhamaxa Aymaranakaxa capitalista sallqa jaqiñti munapxpacha. Kunapachati janq’u q’ara jaqinakaxa atipjayasxapxi ukkhaxa p’inqankapatsa ukhamakwa arusxapxi, taqiniwa yattana khithinakasa ina ch’usata qullqichasiwapxi jupanakaru.

Jukampi arsuskakiwa, indígenas jaqinakaxa kuna thakhinaka jist’antasa ch’amampikiwa taqi kunsu jikxatapxi, kuna lunthatasiñampisa kuna k’arimpisa kunsu jikxatapxakiwa:

En todas partes vemos, entonces, que los marginados por los capitalismos bolivianos luchan usando todas sus fuerzas, todo su ingenio, y las argucias más disparatadas y a veces antisociales, para participar más plenamente en estos capitalismos. (Molina 2011:23)

Tukuyañatakixa siwa, economía comunitaria ukaxa urukiwa samkakaspasa ukhama janiwa capitalismo ukxa chhaxtaykaspasi, socialismo ukasa ukhamaraki inaki arusisipkpana:

La 'economía comunitaria', por tanto, no constituye una alternativa real a los capitalismos existentes. Tampoco está disponible, en el presente, la tradicional alternativa socialista, si 'socialismo' se entiende correctamente, es decir, como instauración de alguna forma de propiedad colectiva. (Molina 2011; 17)

Cada hombre se encuentra atrapado que lo compele a incrementar su ganado sin ningún límite en un mundo que es limitado. La ruina es el destino hacia el cual todos los hombres se precipitan, persiguiendo cada uno su propio interés en una sociedad que cree en la libertad de los bienes comunes. (Hardin, 1968, pág. 1244)

TUKUYA ARUNAKA

Kunapachati Aymara markasaru taqi chuymampi munasiña utjki ukjaxa nayra achachilanakasana sarnaqawinakapa amttthapisina lup'itaxa wilasa wallaqita umakaspasa ukhamwa phulluqiraki, mayirinsti kunapachati t'aqhisitanakapa yatxatataki ukjaxa jachasa maya jawirakaspasa ukhama jalaraki, ukata payirinsti kunapachati wali jach'a qamasani markatapa yatisinx markasalayku jiwirinakasa jiwasampi chikt'atasa qamapkaspa ukhamarakiwa, tama thakhinakasa, saranakasa juk'ampi kunkañchayatakiskani, ch'amañchatakiskani, sarantayakiskani ukjakiwa "waranqa waranqa Tupak Katari jupana allchhinakapaxa akankasiptwa sarakiñani".

Niya aka yatxatata panka qillqt'aña tukuykasinx wakisirakiwa qhanañchaña kawniri amuyunakasa jilpacha qhanstawayaraki, ukniranaka uñacht'ayaña wakisi, aka pankaxa phisqha phat'aru jaljatawa jalla ukhamarjama lurt'atarakiwa, ukhamaxa uñacht'ayatapanaya:

- 1532 marata jichha maranakkamaxa janq'u jaqinakaxa (criollos, mestizos) sapakutiwa Aymara markaru chhaqtayxañani sasina amtapxatayna, qamaqita ch'ama mayt'asisasa janiwa atipkaniti, kunati paya factores uka utjipana: mayirinx mestizo janq'u jaqinakaxa ampara murupkaspasa ukhamapxiwa kunanakati amparampi (trabajos manuales) lurañaki, jump'isa parata ch'aqarkiri, ampara kallusa apsuta, thayansa thayjata, juyphinsa juyphjata, jallunsa jalljata, lupinsa ch'isintata juk'ampi wali ch'ama irnaqañanakakxa janipuniwa kunalaykusa irnaqaña munapkiti, "eso es trabajo de indios" sasakipuniwa saña yatipxi; payirinsti Aymara jaqinakaxa janiwa khitimpisa ch'amampiki

apnaqayasipkiti, ukatwa Tomás Katari, Tupak Katari, Bartolina Sisa, Gregoria Apaza, Pablo Zárate Willka, Santos Marka T'ula, Laureano Machaca juk'ampi irpirinakasaxa saykatasina qhuru arunakampi kutiyapxatayna, jakañsa apt'awapxatayna jiwasanakana jani t'aqhisxañasataki. Qhanpacha amuyataxa Aymara markaxa wali jach'a qamasani markawa, qarakaspasa jalla ukhamawa ch'ullqhi uraqiru saphinthasina utjnuqata, janiwa khitisa chhaqhaykaniti.

- 1532 marata 2013 marakamaxa Ayllu tantachaxa mayjt'ayatawa jikxatasi, janira Españoles purinipkana janiwa uka pachpakiti, wali uksata aksata ñanqhachatapanwa ukhamkiptatayna, ukhama jikxatasisinsa sapakutiwa adecuación ukhama mayjt'awyatayna, kunjamti maya asiruxa mayampi mayapmi qhawstki ukakipka machaqaptiwa. Janq'u jaqinakaxa kimsa kasta economía yanaka apnaqa wakt'ayasipxatayna: economía abierta (empresas privadas), economía cerrada (empresa estatal), cooperativas. Uka kimsa amtatxa qhipakawa niya tama sartaniski, paya nayririnakakaxa irnaqiri jaqinakaru ch'ama apjañatakikiwa (ch'ama manq'arañataki) khitinakati sallqa impawiru jaqinakapki jupanakaki yanaksa alaxpacharusa puriyirjama tantasipki. Ukatwa wakisi Aymaranakaxa utt'ayasiñasaraki jiwasa tama sartani yanaka, qullqi, juk'ampinaka. apnaqa tantacha ukarupi castellano aruna jisnaxa *empresas comunitarias*, ukjakiwa ch'ama apjayasiñaxa tukusispa (explotación) taqikunsa qawqhati jakañataki munasi. ch'amasa kawkharusa jikt'i jalla ukhamaru irnaqataspawa, janiwa khitisa jaqina ch'amapa apjasina kusa kusa tukupkaspati.
- Juphaxa aymara qullana jaqina manq'apawa, qamasapa, ajayupawa taqinisa yatipxtanwa, juphaxa jaqinakapa wali jisk'achataynawa "comida de indios" ukhama sutiñchata. Aka qhipa maranakana yatisirakiwa, taqi manq'atsipana aski suma manq'atapa, ukatwa khitinakati nayraxa jisk'achasina axtayasipkirikana jupanaka pachpawa añcha manq'aña munapxi. Década 90 S. XX uka pachanakaxa waranqa

waranqa toneladas mayintaña qalltawayapxatayna, chanipasa walpunraki alaxpacharusa makatirjama jilxattawayatayna; markachirinakaxa anqaxa markanakatsa markanakaparu kutt'anisina jach'a yapunakpunwa puruma pampa uraqinakaru yapuchxapxatayna, tractor arado de disco ukanakampi. Paya tunka maranakaxa kusapuniwa achkatayna, ukata sistema convencional ukampiwa lurxapxatayna (uraqisa arado de disco ukampi k'amphikipata, juk'a wanumpikiwa (boleo) uskutaxatayna, kuti kuti=monocultivo, jani samarayasa=sin descanso, pachpa uraqiruki kawkhsa satasipki=sin rotación, aynuqanakasa chhaqtayata) juk'ampi jani walinakampiwa uraqiru ñanqhachapxatayna. ukatjamawa aka qhipa maranakana juphaxa jani suma achxarakiti. Khaya 1997 maranxa sapa hectárea uraqita 682 kilogramos ukjwa achuyapxiritayna, jichhaxa 2013 marana 466 kg/ha ukjakwa achuyxapxi, sapa maratjamawa aynacht'aski. Ukampisa Salinas de Garci Mendoza uksanxa APQUISA tamankirinakaxa aynuqanaka tumpthapisxañani sasina amtapxatayna, ukatwa aka qhipa maranakana comunidades ecológicos modelo ukanakasa utjxaraki, quinua real orgánica jilpacha yapuchapxi, machaqa sataña lurañanakampi (SATIRI I, II, III, QHULLIRI, COSECHADORA) taller de investigaciones TIMTAA ukanakawa juk'ampi ch'amañcht'araki. Nayra saranaka tumpthapisiñaxa waliwa, machaqa amuyunakasa pachamamaru jani ñanqhachiripxañapa. Salinas de Garci Mendoza uksana jupha yapuchirinakasa mayacht'asisa maya jach'a asociación uksa utt'ayasipxarakiwa.

- Actividad lechera ukaxa suni uraqinx 1970 maranakatwa uñstawayi, Holstein wakanakawa chusku wakanakampi katuyasina walja leche utjayi, ukjatwa khitinakati alfa, cebada, avena, juk'ampi chhuxllanaka yapuchañjama pampa uraqinipki, umanipki, jach'a markanaka jak'ankapki, jupanakaxa jank'akiwa qalltawapxatayna lechería irnaqañampi. Aka lechería irnaqañaxa markachirinakaruxa t'aqhisiñatsa nayraruwa sartayaspa, janiwa uraqirusa ñanqhachatakiti,

ansasawa walja wanunaka utjipana ch'amachata, pampa, qullu takiqa uraquinakakiwa parcelas ukhamaru tukuyataxi; qullu irama qhata uraquinakaxa aynuqanakakiskiwa taqininsa yapuchasiñataki. Leche ch'awatkuchawa qullqi utjayañataki irnaqataraki, ukjakamaxa taqi kunasa walikiskiwa, empresas privadas ukanakawa (PIL, DELIZIA, SOALPRO) sinti juk'a chanimpiki alapxi, ukatwa wakisi jutirinakataki utt'ayaña (nacionalización de esas empresas) jani ukaxa kutkatayasxaña chiqpacha irnaqirinakana apnaqataxañapataki. Ukjakuchawa ch'ama apjayasiñasa tukusipa, taqinisa irnaqatatjamawa qullqsa apst'asipxaspa, jalaqtanaksa (excedentes) khushkata lakinuqt'asiñasa utjaspa. Ukati phuqhasispa ukaxa wali askispawa.

- Taqikuna pachamama jarhipana utjiri yanaka, qullqi tantacha tama apnaqañaxa "Empresas comunitarias" uka taypina janiwa utt'askaniti ñanqhasiña (uñisiña, k'arisiña, ch'ama apjaña, ch'ama manq'araña, impawirjaña) amuyunaka patxaru, janirakiwa sapa ch'ulla amuyu amtanikiti jani ukasti tama sararu, thakiru, pachamamarusa waqaychiri, jaqi masakamasa yaqasiña, maynita maynikapa (ayni, mink'a, yana) yanapt'asiña amuyunaka patxaruwa utt'asini. Qalltañatikixa qullqiwa sinti wakiskiri, kawkhatsa utjatayatäspa; mayirinxä irnaqirinakawa ch'ama apsupxani ukakipkaraki uraqi uñacht'ayapxani, estado uksatuqitsti qullqimpirakiwa yanapt'añapa (transferencia de recursos no reembolsables) kunati irnaqañanakawa (maquinarias, herramientas, instrumentos juk'ampinaka) anqaxa markanakana lurata, ukanakatakiwa qullqixa munasini. Aka amta phuqhasiñapatakixa tayka kamachixa phuqhayañawa wakisi, machaqa kamachinakawa apsuña (leyes) qhanata lurañataki, kunjamatiley de empresas apsutaki uka kipkañapawa, janiwa Ley N° 144 ukhamakiñapakiti. Uka kamachinaka jani utjipanwa asociaciones, cooperativas, MIPES, OECOM ukhamakisipki. Kunapachati empresas comunales utt'asxani, uka taypina janiwa utjkaniti jilaqta luratanaka (excedentes/ utilidades) khushkata lakirasiña kunjamati empresas de

capitalismo de estado uksanakana luraski ukhama, janirakiwa empresas privadas uksanjama jaqi masiru aynachst'ayasa atipa atipa irnaqaña janiwa utjkaniti; ukipanwa juk'a jaqinakaxa qullqi walja irsupxi, waljpachanixa juk'akwa apsusipxi. Empresas comunales uka yanaka, qullqi, uraqi juk'ampinaka tantacha apnaqaña taypinxa irnaqiritjama churatañapawa, kunjamati maya yapu irnaqiri, qhawqkch'aya yapuchchi, uraqi manqha yapuchatachi, walja wanunichi, pachaparu satatachi, pichatachi, llamayutachi, imatachi taqikunasa q'aphatjamawa utjaraki. Uka achuyataxa taqpacha irnaqirinakatakiñapawa, k'ari, jayra, tarma jaqinakaxa janiwa utjañapakiti. Iñu wajcha wawanakaru, sinti awki taykanakataki jani irnaqasirjamaxi jupanakatakixa khuyapayasiña yanapat'anakaxa utjañapawa.

YANAPIRI PANKANAKA

Autoridad de Fiscalización y Control Social de Empresas

2009 CADENA PRODUCTIVA DE LECHE. Ed. AEMP, La Paz-Bolivia

Barrón del Castillo, Luis A.

2007 UNA EXITOSA EMPRESA ESTATAL BOLIVIANA: Las plantas industrializadoras de Leche-PII y el Plan Nacional del Desarrollo Lechero integral: Creación de la Lechería industrial nacional (1955-1980). Ed. COSUDE. La Paz-Bolivia.

Calani, Eusebio

2012 NORMA TECNICA PARA LA PRODUCCION DE QUIUA REAL ECOLOGICA. Ed. FAUTAPO, Oruro-Bolivia.

Crespo, Fernando; Kryssia Madrigal y Esteban R. Brenes

2011 El cluster de quinua en Bolivia: Diagnostico competitivo y recomendaciones estratégicas. (Proyecto de agrotenologia). Ed. CAF-INCAE. La Paz-Bolivia.

Espinoza, Waldemar Soriano

2010 ECONOMIA POLITICA Y DOMESTICA DEL TAHUANTINSUYO en ECONOMIA PREHISPANICA Tomo I del COMPENDIO DE HISTORIA ECONOMICA DEL PERÚ. Ed. IEP. Perú.

FAO

2011 LA QUINUA: Cultivo milenario para contribuir a la seguridad alimentaria. Julio 2011.

FAUTAPO

2012 NORMA TECNICA PARA LA PRODUCCION DE

QUINUA REAL ECOLOGICA. La Paz-Bolivia: Ed. FAUTAPO.

Franqueville, André y Enrique Vargas

1990 LA CUENCA LECHERA DE LA PAZ-BOLIVIA. La Paz-Bolivia: Ed. INAN.

García Linera, Álvaro ó "Qhananchiri"

1995 FORMA VALOR Y FORMA COMUNIDAD. Chonchocoro-Bolivia: s./e.

1999 REPROLETARIZACION. Nueva clase obrera y desarrollo del capital industrial en Bolivia (1952-1998). La Paz-Bolivia: Ed. Comuna.

2001 LA CONDICIÓN OBRERA. Estructuras materiales y simbólicas del proletariado de la minería mediana (1950 – 1999). La Paz-Bolivia: Ed. IDIS – Comuna.

2007 LA MUERTE DE LA CONDICIÓN OBRERA DEL SIGLO XX. LA MARCHA MINERA POR LA VIDA. En el retorno de la Bolivia plebeya. La Paz-Bolivia: Ed. Muela del Diablo-Comuna.

2010 El estado en transición bloque de poder y punto de bifurcación en La potencia plebeya acción colectiva e identidades indígenas obreras y populares en Bolivia. La Paz-Bolivia: Ed. FLACSO-Comuna.

Jaldin, Rossmary Quntanilla

2011 PRODUCCION DE QUINUA EN ORURO Y POTOSI. La Paz-Bolivia: Ed. PIEB.

Maquiavelo, Nicolás

1960 EL PRINCIPE, Ed. Sopena Argentina S.A. 5^{ta} Edición,

Buenos Aires-Argentina.

Marx, Karl

1972 MANUSCRITOS DE ECONOMIA Y FILOSOFIA. Madrid-España: 4º ed. Ed. Alianza editorial.

2009 FORMACIONES ECONOMICAS PRECAPITALISTAS. México: Ed. Siglo XXI.

1985 EL CAPITAL. Libro inédito capítulo VI Ed. Siglo XXI

2009 EL CAPITAL. Tomo I/Vol.I. El libro primero. El proceso de producción del capital, Ed. Siglo XXI. Buenos Aires-argentina.

2009 EL CAPITAL. Tomo I/Vol.II. El libro primero. El proceso de producción del capital. Buenos Aires-argentina: Ed. Siglo XXI.

2009 EL CAPITAL. Tomo I/Vol.III. El libro primero. El proceso de producción del capital. Buenos Aires-argentina: Ed. Siglo XXI.

s./a. LA GUERRA CIVIL EN FRANCIA, Obras Escogidas (en un tomo), Moscú-URS.

s./a. EL PORVENIR DE LA COMUNA RUSA (...)

Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios

2004 IDENTIFICACION, MAPEO Y ANALISIS COMPETITIVO DE LA CADENA LECHERA DE OVINOS BOVINO Y PRODUCTOS LACTEOS. La Paz-Bolivia. s./e.

Morales, Isabel Belpaire et.al.

2011 PRODUCCION IN SITU DE BIOFERTILIZANTES PARA

EL CULTIVO DE QUINUA. La Paz-Bolivia: Ed.PIEB.

Morales, Martin Erick L. Navia et.al.

2009 GANADERIA BOVINA DE LECHE EN EL ALTIPLANO DE LA PAZ: Situación actual y proyecciones. E. CIPCA-Ayuda en Acción, La Paz-Bolivia.

Orellana Ayllon, Lorgio

2003 La clase obrera. Su determinación económica social y su mitificación. La Paz – Bolivia: Ed. Plural y PROMEC.

Orsag, Vladimir Céspedes et.al.

2011 EVALUACION DE LA FERTILIDAD DE LOS SUELOS EN LA ZONA INTERSALAR; Producción sostenible de quinua. La Paz-Bolivia: Ed. PIEB-Danida

PNUD

2008 LA OTRA FRONTERA; Usos alternativos de recursos naturales en Bolivia. Informe Temático sobre el Desarrollo Humano. La paz-Bolivia: Ed. PNUD.

Pacheco, Arminda Zamorano

2004 QUINUA EN BOLIVIA. Modelo sistémico para el análisis y diagnóstico de la producción. La Paz-Bolivia: Ed. Facultad de ciencias económicas y financieras-UMSA.

Quiroga, Ledezma Carmen Carla et. al.

2011 BENEFICIADO EN SECO DE LA QUINUA. Proyecto de prefactibilidad para el beneficiado en seco de la quinua con un lecho tipo surtidor. Paz- Bolivia: Ed. PIEB.

Rivera, Silvia Cusicanqui

1993 La Raíz; COLONIZADORES Y COLONIZADOS en Xavier Albó y Raúl Barrios (Coord.) VIOLENCIAS ENCUBIERTAS EN BOLIVIA. La Paz- Bolivia: Ed. CIPCA-ARUWIYIRI.

Romero, Cesar Padilla

2007 COMPETETIVIDAD ECONOMICA-AMBIENTAL PARA LA CADENA DE LACTEOS DE LA AGROINDUSTRIA DE LA PAZ. Cochabamba-Bolivia: Ed. UMSS y otros.

Romero, Cesar Padilla

2007 COMPETETIVIDAD ECONOMICA-AMBIENTAL PARA LA CADENA DE LACTEOS DE BOLIVIA. Cochabamba-Bolivia: Ed. UMSS y otros

Romero, Cesar Padilla

2009 POLITICA SECTORIAL SOSTENIBLE PARA LA CADENA DE LACTEOS DE LA AGROINDUSTRIA DE COCHABAMBA. Cochabamba-Bolivia: Ed. UMSS y otros.

Ticona, Esteban y Albó Xavier

1997 Jesús de Machaca: La marka rebelde N° 3. LA LUCHA POR EL PODER COMUNAL. La Paz- Bolivia: Ed. CIPCA cuaderno de investigación 47.

Ticona, Edgar Muraña et. al.

2011 AGUA Y ABONOS PARA MEJORAR LA PRODUCTIVIDAD DE LA QUINUA EN LIPEZ. La Paz- Bolivia: Ed. PIEB.

Urioste, Miguel et.al

2005 TENENCIA, ACCESO Y USO DE LA TIERRA EN EL ALTIPLANO DE BOLIVIA. La Paz-Bolivia. Ed. Fundacion Tierra.

Vallejos, P. Roman Mamani et. al.

2011 MEDIO AMBIENTE Y PRODUCCION DE QUINUA. Estrategia de adaptación a los impactos del cambio climático. La Paz-Bolivia: Ed. PIEB

Zeballos, Hernán Hurtado

2006 AGRICULTURA Y DESARROLLO SOSTENIBLE. La Paz-Bolivia: Ed. PLURAL.

Fuentes Internet

www.ine.gob.bo/ESTADISTICAS ECONOMICAS. Sector Agricultura, 2013

Janq'u janchini jaqinaka, Europa uksata jutasina Abyayala uraqiru purisina pataka pataka (siglos) maranakawa Aymara markachirinakaru ñanqhachasa, jisk'achasa, ch'uxña lawampisa jawq'jasa, chhuxrichjasa, ch'ama manq'arasa, ch'ama apjasa taqi kunsu ch'amampiki munkiri jani munkiri lurayasa taqi kunani sarnaqayapxataya uka urunakaxa tukusiñapawa, janiti ukhamakaspas ukaxa Tupak Katari, Bartolina Sisa, Pablo Zarate Willka juk'ampi achachilasaxa wila jachapxaspas, jupankaxa wanakapana alchhinakapana jani t'aqhisipxañasatakiwa jakaña wirsas apt'awaxatayna. Janq'u janchini jaqinakaxa estado apnaqaña katuntasisinwa waranqa waranqa Aymara, Qichua juk'ampi markachirinakaru apnaqapxatayna, ukatwa wakisi sumpacha amuyu qhathiyasina laq'a achachilanakana tuti yatinakapa tumpthapisina ukhamaraki jichha wayna tawaqunakana amuyunakapa katxarusina wakt'ayaña, maya jach'a amuyu amta wiñayataki qhisphiña jiwaspachpa apnaqasina tantachawa utt'ayaña "empresas comunitarias", ukatakixa uru arumawa yatintaña wakisi, ukjakiwa intisa phaxsisas taqi kunasas pachaparjamas sartarakini, ukatakixa Estado ukaxa tama amtampi apnaqatañapawas, Ayllunakasa, Markanakasa, Suyunakasa ikitatsa sartapkaspa ukhamawas jakatatarakini. "el mundo al revés" ukasa pachaparuwa kuttarakini.

Jallalla Aymara Marka

